

Kamus Torete — Indonesia — Inggris

disusun oleh
T. David Andersen
Abbas Niasi
Siti Fatima
Nasrin
dan penutur Torete lain

2010

**Sulang Language Data and Working Papers:
Lexicons and Dictionaries, no. 1**



Sulawesi Language Alliance
<http://sulang.org/>

LANGUAGES

Subject language : Bungku (Torete dialect)
Language of materials : Bungku (Torete dialect), Indonesian, English

DESCRIPTION

Torete is the southernmost dialect of Bungku. Data for this trilingual dictionary, comprising just over a thousand main entries, was largely collected in the suburb of Kemaraya in the city of Kendari and the village of Sorue Jaya in Soropia subdistrict on the outskirts of Kendari, Southeast Sulawesi.

TABLE OF CONTENTS

Pendahuluan; Daftar fonem, alapon dan simbol; Torete — Indonesia — Inggris; Indonesia — Torete.

VERSION HISTORY

Version 1 [25 October 2010] Data collected 1999–2006; this version updates and replaces a print version published 2006 in Kendari by Program Kerjasama Badan Pemberdayaan Masyarakat SULTRA and SIL.

ACKNOWLEDGEMENTS

Work on this dictionary was carried out under the sponsorship of Badan Pemberdayaan Masyarakat SULTRA.

© 2006–2010 by the authors and SIL International
This work is licensed under the Creative Commons [Attribution Non-Commercial No Derivatives 3.0 Unported](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) License.

Kamus Torete — Indonesia — Inggris

disusun oleh
T. David Andersen
Abbas Niasi
Siti Fatima
Nasrin
dan penutur Torete lain

Pendahuluan

Bahasa Torete merupakan salah satu bahasa yang dianugerahkan Tuhan ke masyarakat Sulawesi. Bahasa Torete merupakan dialek dari bahasa Bungku. Penutur bahasa Torete berjumlah sekitar lima ribu orang. Di Sulawesi Tengah penutur bahasa Torete terdapat di Lafeu, Torete, Bulele, Sambalagi, Matarate, Lamontoli dan Taipa di Kec. Bungku Selatan dan di Lemo, Poo dan Kolono di Kec. Salabangka. Di Sulawesi Tenggara mereka terdapat di Kemaraya (dulu Lahundape), Watu-Watu, Mandonga dan Mata di Kendari, dan di Sorue Jaya, Soropia, Waworaha dan Sawopudo di Kec. Soropia.

Masa kini di Sulawesi Tenggara bahasa Torete merupakan bahasa yang terancam. Hal ini disebabkan oleh proses pembauran orang Torete dengan suku yang lebih besar, terutama suku Tolaki. Banyak orang Torete kawin-mawin dengan suku lain. Dan banyak orang Torete yang tidak memakai bahasa Torete dengan anaknya, sehingga generasi muda semakin tidak mengenal bahasanya sendiri.

Kami mengharapkan penerbitan kamus ini dapat menjadi dorongan bagi orang Torete untuk tetap menghargai, melestarikan dan mewariskan bahasanya kepada anak cucunya. Semoga kamus ini memberi semangat kepada orang Torete, baik yang tua maupun yang muda, untuk mempelajari dan memakai bahasanya. Kalau suami isteri Torete yang mempunyai anak kecil mau bertekad memakai bahasanya di rumah dengan anaknya, maka hal itu akan meningkatkan kepintaran anak. Kemampuan belajar bahasa seorang anak akan lebih berkembang kalau dia sempat belajar dua bahasa sejak kecil, dibandingkan dengan anak yang hanya tahu bahasa Indonesia saja. Dan hal itu akan memudahkan anak untuk belajar bahasa yang lain kemudian, misalnya bahasa Inggris. Tuhan telah memberi kita suatu harta yang sangat berharga. Mengapa kita tidak mau mewariskan harta itu kepada anak kita?

Pedoman ejaan bahasa Torete yang dipakai di kamus ini berdasarkan penelitian yang dilakukan oleh Edy Pasanda di Sorue Jaya tahun 2001. Ini merupakan pedoman ejaan percobaan yang masih perlu diperbaiki. Kami sangat harapkan masukan-masukan dari masyarakat Torete supaya cara penulisan bahasa Torete dapat dimantapkan sesuai dengan keinginan masyarakat pemakai.

Banyak orang Torete yang membantu sebagai narasumber untuk kata-kata dan kalimat yang ada di kamus ini. Mereka termasuk penduduk Kemaraya, yaitu Abbas Niasi, Rahim Alaeka, Jaena, Umar Asa, dan Siti Fatima; dan juga penduduk Sorue Jaya, yaitu Nasrin, M. Ramli, Bakring, dan Usman. Kepada semuanya saya ucapkan banyak terima kasih atas pengajarannya dan persahabatannya.

Kendari, 2006
T. David Andersen

Daftar fonem, alopon dan simbol

fonem	alophon	simbol	contoh
/p/	[p]	p	pakuli, tondopi
/t/	[t]	t	tama, ate
/k/	[k]	k	keu, iki
/ʔ/	[ʔ]	ʔ	opa'a, hi'ai
/b/	[b]	b	botu, poboke
/d/	[d]	d	dahu, medadi
/g/	[g]	g	galu, megolo
/ ^m p/	[mp]	mp	sampa, kompo
/ ^m b/	[mb]	mb	kompisi, kompo
/ ⁿ t/	[nt]	nt	mounto, punti
/ ⁿ d/	[nd]	nd	ndoke, ondade
/ ^ŋ k/	[ŋk]	ngk	bangka, bangkono
/ ^ŋ g/	[ŋg]	ngg	sanggara, pingga
/dʒ/	[dʒ]	j	janda, jumaja
/β/	[β]	w	wotu, owoi
/h/	[h]	h	haka, ahu
/s/	[s], [ʃ]	s	soane, boso
/ ⁿ s/	[ns]	ns	mansi, monsudu
/m/	[m]	m	mata, momile
/n/	[n]	n	nipua, tina
/ŋ/	[ŋ]	ng	ngisi, donga
/l/	[l]	l	lima, ohule
/r/	[r]	r	ronga, laro
/i/	[i]	i	iki, piso
/e/	[e], [ɛ]	e	enge, sere
/a/	[a]	a	ahu, ana
/u/	[u]	u	ulu, tuai
/o/	[o], [ɔ]	o	opea, mobongo

Torete — Indonesia — Inggris

A - a

- a₁** *imb.* 1) tempat. *place.* **poturia** tempat tidur
2) nominalisasi. *nominalizer.* **pontinea**
permintaan
- a₂** *imb.* superlatif. *superlative.* **Kupe'indio lalo
mobe'a'a.** Saya bekerja terlalu keras.
- abalaa** *n.* bahaya. *danger.*
- adede** *int.* aduh. *ouch.*
- agama** *n.* agama. *religion.* *Pinjaman:* Ind.
me'agama beragama. *be religious.*
- aha** *v.* asah. *sharpen.*
mo'aha mengasah. *sharpen.* **Aha'aku
badingku.** Tolong mengasah parang saya.
- Ahadi** *adv.* hari Minggu. *Sunday.* *Pinjaman:* Arab.
- ahera** *n.* akhirat. *afterlife, hereafter.* *Pinjaman:* Arab.
- ahi₁** *adj.* asin. *salty.*
mo'ahi asin. *salty.* **Si'i tiangiakono ohia, masako
kai telia mo'ahia.** Jangan tambah garam, nanti
terlalu asin.
- ahi₂** *adj.* manis. *sweet.*
mo'ahi manis. *sweet.* **Tee ho'ai mo'ahi to'u, lalo
medadia golano.** Teh ini manis sekali, terlalu
banyak gulanya.
- ahu** *n.* asap. *smoke.* **Hapaio kai daaaa o'ahu
iwawono?** Mengapa ada asap di gunung?
ko'ahu berasap. *smoky.*
- ai₁** *n.* pemisah. *room divider.*
ai toriki pemisah ruangan. *room divider.*
- ai₂** *pro.* ini. *this.* **Ai orere.** Ini dinding.
hi'ai di sini. *here.*
ho'ai ini. *this.* **Ho'ai ohulu koso'omo mina
tanano, kau pe'ihio.** Lampu ini sudah kosong,
isi dengan minyak tanah.
- ai₃** *adj.* hangus. *burnt.*
mo'ai hangus. *burnt.* **Apino lalo melea'a, masako
kai mo'ai.** Apinya terlalu panas, nanti hangus.
- akala** *n.* akal. *idea.*
ko'akala berakal. *be clever.*
- akami** *Bentuk lain:* **-'akami.** *imb.* untuk kami,
kepada kami. *for us, to us (exc).*
- akita** *Bentuk lain:* **-'akita.** *imb.* untuk kita, kepada
kita. *for us, to us (inc).* **Pokoleleakita'o ohulu.**
Tolong nyalakan lampu.
- ako** *Bentuk lain:* **-'ako.** *imb.* dengan. *with.*
**Ana'ate'ira ndoeheo mepae-paeako one iwiwi
ntahi.** Anak-anak suka main dengan pasir di
pinggir laut.
- 'ako** *imb.* aplikatif. *applicative.* **Isua daamu
kino'ana'ako?** Di mana kamu lahir? *Searti:*
-tako.
- akoko** *Bentuk lain:* **-'akoko.** *imb.* untukmu,
kepadamu. *for you, to you (sg.).*
Kuhuletakoakoko keku arimo metarima.
Akan saya kembalikan kepadamu kalau sudah
gajian.
- akomami** *imb.* untuk kami, kepada kami. *for us, to
us (exc).* *Searti:* **akami.**
- akomiu** *Bentuk lain:* **-'akomiu.** *imb.* untuk kalian,
kepada kalian. *for you, to you (pl.).*
- akondo** *Bentuk lain:* **-'akondo.** *imb.* untuk mereka,
kepada mereka. *for them, to them.*
- akono** *Bentuk lain:* **-'akono.** *imb.* untuknya,
padanya. *for him, for her, for it, to him, to her,
to it.* **Si'i tiangiakono ohia, masako kai telia
mo'ahia.** Jangan tambah garam padanya, nanti
terlalu asin.
- aku₁** *pro.* aku akan, saya akan (futura). *I will (future).*
Aku wawao. Saya akan membawanya. *Searti:*
ku.
- aku₂** *v.* akui. *admit.* *Lihatlah kata induk: mangaku.*
- aku** *Bentuk lain:* **-'aku.** *imb.* aku, saya. *I, me
(absolutive).* **Titine'aku peri'ou.** Tunggu saya
dulu.
- akuo** *Bentuk lain:* **-'akuo.** *imb.* untukku, kepadaku.
for me, to me. **Sambureakuo ohoro.** Tolong
sapu lantai untuk saya.
- ala₁** *n.* lumbung padi. *rice barn.*
- ala₂** *v.* ambil. *take.*
mo'ala mengambil. *take.* **Opia lemo inalamu?**
Berapa jeruk yang kau ambil?
te'ala laku. *sold out.*
- alasa** *n.* alasan. *reason.* *Pinjaman:* Ind.
- alu** *n.* alu, penumbuk. *pestle.*
- alusu** *adj.* halus. *fine.*
- ama₁** *n.* ayah. *father.* *Searti:* **tama.**
- ama₂** *adj.* aman. *safe.* *Pinjaman:* Ind.
- amala** *n.* amal, perbuatan baik. *good_deeds.*
Pinjaman: Arab.
- amba** *adj.* hambar. *bland.*
mo'amba hambar. *bland.*
- amponi** *v.* ampuni. *forgive.* *Searti:* **ampu.**

mo'amponi mengampuni. *forgive*.
ampu₁ v. pangku. *put_on_lap*.
mo'ampu memangku. *put on lap*.
ampu₂ n. maaf, ampun. *pardon, forgiveness*. **Montine ampu**. Saya minta maaf. *Searti: amponi*.
Pinjaman: Ind.
ana n. anak. *child*. **Ongkude daa'omo ananguk orua**. Saya sudah punya dua anak.
kino'ana'ako lahir. *born*. **Isua daamu kino'ana'ako?** Di mana kamu lahir?
ana'ate anak-anak. *child*. **Ana'ate'ira ndoeheo mepae-paeako one iwiwi ntahi**. Anak-anak suka main pasir di pinggir laut.
ana awo anak tiri. *stepchild*.
ana elu anak yatim piatu. *orphan*.
ana isusu 1) anak bayi. *infant*. 2) anak bungsu. *youngest child*.
ana lima jari kelingking. *pinky*.
ana molepo pemuda, remaja. *youth, teenager*.
ana mohewu anak bungsu. *last-born child*.
ana ntukaka anak sulung. *first-born child*.
ana wula bintang. *star*. **Midaa ogawu, medadi ana wula**. Tidak ada awan, ada banyak bintang.
anakia n. bangsawan, raja. *nobleman, king*.
anggoro n. anggur. *wine*. *Pinjaman: Ind*.
anggur n. anggur. *grape*. *Pinjaman: Ind*.
ansa n. angsa. *goose*.
anti-anti n. anting-anting. *earring*.
anu₁ n. 1) milik. *possession*. 2) anu. *whatever you call it*.
anu₂ v. buat. *do*.
mo'anau berbuat. *do*.
anu₃ adj. malu. *ashamed*. *Lihatlah kata induk: ko'anau*.
ao n. jenis bambu. *bamboo species*.
apa₁ n. kapas. *cotton*.
apa₂ adj. hampa. *empty*.
mo'apa hampa. *empty*.
api n. api. *fire*. **Apino lalo melea'a, masako kai mo'ai**. Apinya terlalu panas, nanti hangus.
Apu₁ n. Allah, Tuhan. *God*.
apu₂ n. cacar. *smallpox*.
Arabaa adv. Rabu. *Wednesday*. *Pinjaman: Arab*.
arede v. jerit. *shriek*.
meki'arede menjerit. *shriek*.
ari₁ v. 1) sudah. *already*. 2) selesai. *finished*.

Huletakoakuo kemi ari mompake.
 Kembalikan saya kalau sudah selesai pakai.
aria 1) tempat berangkat. *where one has come from*. **Sua ariamiu?** Anda dari mana?
ariano mobela bekas luka. *scar*.
ari₂ prep. 1) dari. *from*. **Poleo ihino ari wukunokau tatao**. Potong dagingnya dari tulang lalu dicincang. 2) sejak. *since*. **Onade komelu-meluronga marampisaa ari tonia mo'oru-oru**. Dia muntah dan mencret sejak tadi pagi.
asa₁ num. 1) satu. *one*. 2) seluruh. *whole*. **Asa wotolungku luwuako mokokato**. Seluruh badan saya gatal. *Searti: osade*.
asa etu seratus. *one hundred*.
te'asa-asa bita pelan-pelan. *slowly*.
asa₂ n. suami ipar, isteri ipar. *sibling-in-law's spouse*.
asa₃ v. jual. *sell*.
mo'asa menjual. *sell*.
pa'asa penjual. *merchant*.
asade num. satu. *one*. *Searti: osade, asa*.
asana n. cendana. *sandalwood*.
asara adv. asar. *third Islamic time of prayer (mid afternoon)*. *Pinjaman: Arab*.
ase n. dagu. *chin*. *Searti: ngase*.
asi v. jepit. *squeeze*.
mo'asi menjepit. *squeeze, pinch, press*.
asi'i neg. jangan. *don't*. **Asi'i kolimboio wohikio wuumu**. Jangan lupa mencuci rambutmu. *Searti: si'i*.
ata n. budak. *slave*.
atau konj. atau. *or*. **Arikomo kee mebaho atau hinapo?** Kamu sudah mandi, belum? *Searti: kee*. *Pinjaman: Ind*.
ate n. hati. *liver*.
ate wue paru-paru. *lung*.
-'ate adj. kecil. *small*. **ana'ate** anak kecil
atiho v. bersin. *sneeze*.
me'atiho bersin. *sneeze*.
te'atiho bersin. *sneeze*.
ato n. atap. *roof*. **Atomami bonsoro**. Atap kami bocor.
atora v. aturan. *rule, regulation*.
mo'atora mengatur. *regulate*.
au adj. rindu. *long for*. *Lihatlah kata induk: ko'au*.
awo n. tiri. *stepfather, stepmother, stepchild*.
awu n. abu, debu. *ashes, dust*.

B - b

baa₁ v. azan. *call to prayer*.
baa₂ n. ban. *tire*. *Pinjaman: Ind*.
baba v. gendong. *carry in a sarong*.
mobaba menggendong. *carry in a sarong*.

babu n. baju. *shirt, top, blouse*. **Tabeamo bukao babumu**. Tolong buka bajumu.
babu tina baju perempuan. *woman's dress*.
bada₁ n. bedak. *powder*.

bada₂ *n.* badan. *body*. *Pinjaman:* Ind.
badi *n.* parang. *machete*.
bae₁ *n.* ibu. *mother*.
bae lima ibu jari. *thumb*.
bae₂ *v.* gantung. *hang up*.
mobae menggantung. *hang up*.
mobae-bae menjinjing. *carry with hand*.
bag *n.* 1) rahang. *jaw*. 2) geraham. *molar tooth*.
bahasa *n.* bahasa. *language*. *Searti:* bitara.
Pinjaman: Ind.
baho₁ *n.* air. *water*. **Po'alaakita obaho.** Tolong
ambil air untuk kita.
baho inenu air minum. *drinking water*.
baho eme air kencing. *urine*.
baho mata air mata. *tear*.
baho tedonta air terjun. *waterfall*. *Bentuk lain:*
baho medonta.
baho₂ *v.* mandi. *bathe*.
mebaho mandi. *bathe*. **Arikomo kee mebaho**
atau hinapo? Kamu sudah mandi, belum?
baisa *n.* 1) mertua. *parent-in-law*. 2) menantu. *child-*
in-law.
baisa ntama mertua laki-laki. *father-in-law*.
baisa ntina mertua perempuan. *mother-in-law*.
baka *n.* sukun. *breadfruit*.
bakale *v.* terhambur. *scattered*.
baki *n.* keranjang. *basket*. *Searti:* **be'u**.
balanda *v.* belanja. *go shopping*. *Pinjaman:* Ind.
mebalanda belanja. *go shopping*.
balase *n.* bakul. *basket, bushel*.
bali₁ *n.* musuh. *enemy*.
bali₂ *n.* jawaban. *answer*.
bali₃ *v.* ganti. *change*.
mobali mengganti. *change*.
bali₄ *adj.* luntur. *faded*.
balo-balo *n.* jendela. *window*.
balu *v.* jual. *sell*.
mebalu menjual. *sell*.
baluke *n.* balut laut. *eel (sea)*.
balumbi *n.* belimbing manis. *gooseberry,*
carambola, star fruit. *Averhoa carambola*.
Searti: **takule**.
bana *n.* benang. *thread*.
bandungan *n.* bendungan. *dam*. *Pinjaman:* Ind.
bangka *n.* perahu, sampan. *boat, canoe*.
bangkalapa janda. *widow*.
bangkala *adj.* mengkal, setengah masak. *unripe*.
bangkalapa *n.* janda. *widow*. *Lihatlah kata induk:*
bangka.
bangko *n.* bangku untuk duduk. *bench*.
bangko-bangko bangku. *bench*.
bangkona *n.* teman. *friend, companion*.
bangkudu *n.* mengkudu. *morinda*.
bantu *v.* bantu. *help*. *Pinjaman:* Ind.

mobantungi membantu. *help*. *Searti:*
mompokowali.
bara *adv.* barat. *west*. *Searti:* **tepuliono oleo**.
barobo *n.* bubur jagung. *corn porridge*.
basa *v.* baca. *read*.
mobasa membaca. *read*. **Daa'ira mobasa obuku.**
Mereka sedang membaca buku.
mobasa do'a berdoa. *recite a prayer*.
basemba *v.* bersila. *legs crossed*.
bata *v.* ganjal. *wedge in*.
mobata mengganjal. *wedge in*.
bata-bata *adj.* ragu. *doubt, hesitate*. *Searti:*
ruampelaro.
batua *n.* arti. *meaning*. **Hapa batuano**
"mompepate"? **Batuano "mompepate"**
"membunuh." Apa artinya "mompepate"? Arti
"mompepate" adalah "membunuh."
bawo *n.* 1) berita. *news*. **Kaku podeao bawono**
walirangku mewiso'iramo ilarongkeu
pendua. Saya mendengar berita tentang istri
saya bahwa dia sudah masuk ke dalam hutan
kembali 2) kabar. *things*. **Kana'umpe bawono?**
Bawo moiko. Bagaimana kabarnya? Kabar baik.
bea₁ *n.* ipar perempuan. *sister-in-law*.
bea₂ *adj.* berat. *heavy*.
mobea berat, keras. *heavy*.
beau *n.* kemiri. *candlenut*.
bebe *n.* bebek. *duck*. *Pinjaman:* Ind.
bebere *v.* robek. *tear*. *Searti:* **hila**.
mobebere robek, merobek. *tear*.
behu *v.* batuk. *cough*.
behu-behu batuk-batuk. *keep coughing*.
beka *n.* kucing. *cat*.
beko *adj.* kental. *thick, viscous*.
bela *adj.* luka. *wound*. **Belano korea.** Lukanya
berdarah.
mobela terluka. *wound*.
bele *n.* kaleng. *tin*. *Pinjaman:* Ind.
belo-belo *n.* hiasan. *decoration*.
benda *n.* selokan. *ditch*.
bendera *n.* bendera. *flag*. *Pinjaman:* Ind.
bendi *n.* bendi. *carriage*. *Pinjaman:* Ind.
bene *n.* rumput berduri. *thorny grass*.
bengkaro *n.* jerat. *snare*.
bengki *n.* tempayan. *water jar*.
benta *adj.* kurang. *insufficient*.
bente *n.* benteng. *fortress*. *Pinjaman:* Ind.
benu *n.* sabut kelapa. *coconut husk*.
bepa *n.* kue. *cake*.
bere *n.* pecahan. *piece*.
bere nsawu pecahan kain. *piece of cloth*.
berese *n.* petir. *thunder*.
bete *adj.* buta. *blind*. *Searti:* **pedole**.
be'u *n.* tempat alat makan pinang dari kuning. *betel*

container.
biasa *adj.* biasa. *usually.* **Ongkude biasa mo'oru-oru keku pewangu memeke.** Saya biasa batuk kalau bangun pagi. *Pinjaman:* Ind.
bibi *v.* gigil. *shiver.*
mobibi menggigil. *shiver.*
bila *n.* maja. *gourd.*
bilisi *n.* iblis. *devil, demon.* *Pinjaman:* Arab.
binata *n.* binatang. *animal.* *Pinjaman:* Ind.
bingkolulu *Bentuk lain:* **bingkoruru.** *adj.* kerut. *wrinkled.*
tebingkolulu mengkerut. *wrinkled.*
bingku *n.* cangkul. *hoe.*
mebingku mencangkul. *cultivate.*
binta₁ *n.* bintang. *star.* *Searti:* **ana bula.** *Pinjaman:* Ind.
binta₂ *v.* lepas. *let go.*
mobinta melepaskan. *let out.* **Bintao penaamu te'asa-asa bita.** Lepaskan nafas pelan-pelan.
binti *v.* angkat. *raise, lift.*
mobinti mengangkat. *raise, lift.* **Bintio onohu kau pombeu opae ho'ai.** Angkat lesung itu lalu tumbuk padi ini.
bire *v.* buka. *open.*
mobire membuka dengan tangan. *open with hand.*
biri *n.* telinga. *ear.* **Mepangkai lau-lau ronga kumenio birino.** Dia menangis terus dan memegang telinganya.
bitara *v.* 1) bicara, berbicara. *speak, talk.* 2) bahasa. *language.* **Bitara Malau magampaopo bitara Inggris.** Bahasa Indonesia lebih mudah daripada bahasa Inggris.
bite *n.* sirih. *betel.*
boe-boekuno *n.* pergelangan kaki. *ankle.* *Searti:* **bukulale.**
boka *v.* nazar. *vow.*
moboka bernazar. *make a vow.*
bokulu *adj.* botak, gundul. *bald.*
bokuru *n.* tekukur. *dove, specifically spotted dove.* *Streptopelia chinensis.*
boloka *n.* lubang. *hole.*
bolu *n.* kue bolu. *cake.*
bondo *adj.* basah. *wet.* **Hapaio sawungku kai bondo?** Mengapa sarung saya basah?
bongkela *n.* pinggul. *hip.*
bongo *adj.* 1) tuli. *deaf.*
mobongo tuli. *deaf.* **Ho'iso ojanda pedole ronga mobongo wainto.** Janda itu sudah buta dan tuli, kasihan.
bonso *n.* peram. *bury to ripen.*
binonso diperam. *buried to ripen.*

bonsoro *adj.* bocor. *leak.* **Atomami bonsoro.** Atap kami bocor.
bore *v.* membela dengan tangan. *defend.*
mobore membela dengan tangan. *defend with hand, fend off.*
borongko *n.* leher. *neck.*
bose₁ *n.* dayung. *paddle.*
bose₂ *n.* bahu. *shoulder.*
boso *n.* kelambu. *mosquito net.*
botiti *n.* bintang. *star.* *Searti:* **ana bula.**
boto *n.* biji. *seed.*
botolo *n.* botol. *bottle.* *Pinjaman:* Ind.
buaea *n.* buaya. *crocodile.*
buboto *n.* 1) bulat, bundar. *round.* 2) bersatu. *unified.*
buda *n.* budak, hamba. *slave.* *Pinjaman:* Ind.
bue *n.* ayunan. *hanging cradle.*
mobue mengayun. *rock.*
mebue berayun. *rock oneself.*
mobubue mengayun. *rock.*
bue-bue *n.* ninabobo. *lullaby.*
Bugisi *n.* Bugis. *Bugis.* *Pinjaman:* Ind.
buku₁ *n.* buku bambu. *joint of bamboo.*
buku₂ *n.* buku. *book.* **Daa'ira mobasa obuku.** Mereka sedang membaca buku.
bukulale *n.* pergelangan kaki. *ankle.* *Searti:* **boe-boekuno.**
bula *adj.* loreng. *stripe.*
mobula berloreng. *striped.*
buli-buli *n.* pantat, bokong. *buttock.*
lomba buli-buli dubur, pelepasan. *anus.* *Searti:* **mata buli-buli.**
bulili *v.* balik. *turn.*
mebulili 1) menoleh. *look around.* 2) balik. *turn.*
bulura *adj.* lapar. *hungry.*
bumbunga *n.* bumbungan. *ridgepole.*
bundu *n.* guntur. *thunder.*
bundulu *n.* sikat. *brush.*
bunga *n.* bunga. *flower.* **Bungano momahe polo koriu.** Bunganya indah, tetapi ada durinya.
bungka *n.* kepiting. *crab.*
bungku *n.* 1) punggung, belakang. *back.* 2) belakang. *behind.* **Ensuo kadera ho'iso ibungkuno omeda.** Pindahkan kursi itu ke belakang meja.
huri *v.* tulis. *write.*
moburi menulis. *write.*
buroto *n.* nyamuk. *mosquito.* **Pokonao boso ipoturia, medadi buroto.** Pasang kelambu pada tempat tidur, ada banyak nyamuk.
busi *n.* katak. *frog.*
buso *n.* air pasang. *high tide.*

C - c

cengke *n.* cengke. *clove. Syzygium aromaticum.*
Pinjaman: Ind.
coklat *n.* cokelat. *cacao. Lako pu'aiakita'o ho'iso*

wukuno coklat mia inopuingku inipua. Pergi jemur biji cokelat itu yang saya petik kemarin dulu. Pinjaman: Ind.

D - d

da *part.* yang. *which ; that. Hapa da ningemu?* Apa yang kau katakan?
daa *v.* 1) ada. *there is.* 2) punya, milik. *have, own, possess. Ongkude daa'omo anangku orua.* Saya sudah punya dua anak. 3) sedang. *be doing.*
miidaa tidak ada. *none.*
modaa mempunyai. *have, own , possess.*
sadaa-daano seadanya. *have on hand.*
dadi₁ *v.* 1) jadi. *happen.* 2) jadi, berhasil. *succeed, come off. Paengku hina idadi ho'ai ota'u, opu ikaa'o owola.* Padi saya tidak jadi tahun ini, karena dimakan habis oleh tikus.
kadadia terjadi. *happen.*
dadi₂ *adj.* banyak. *much, many.*
medadi banyak. *much, many.*
dadi₃ *konj.* jadi. *so. Dadi ho'isomo indi'ongku.* Jadi itulah pekerjaan saya. Pinjaman: Ind.
daga *v.* jaga. *guard.*
modaga menjaga. *guard.*
modagai menjaga. *guard against. Tamangku daa modagai owawi ipombulaa.* Ayahku sedang menjaga kebun dari babi.
dahu *n.* anjing. *dog. Isorao dahu mololawu.* Dia digigit oleh anjing gila.
dumahu berburu. *hunt.*
dai *v.* lekat. *stick to. Searti: tudai.*
daka *v.* rebus. *boil.*
modaka merebus. *boil.*
dinaka direbus. *boiled. Daangkupo mohewu kueheo mongkaa gandu dinaka.* Waktu saya kecil, saya suka makan jagung rebus.
dampu *n.* jambu sera, jambu monyet. *cashew apple.*
dampu malaka jambu watu. *guava.*
dampu dene jambu air. *water apple.*
dandanga *n.* dandang. *rice kettle.*
dandi *v.* janji. *promise.*
medandi berjanji. *promise.*
danggo *n.* janggut. *beard.*
danso *v.* tekan. *press.*
modanso menekan. *press.*
daoa *n.* pasar. *market.*
dara *n.* kuda. *horse.*

darasi *v.* buru-buru. *hurry.*
modarasi buru-buru. *in a hurry, hurried. Hapaio kau podarasi? Kenapa kamu buru-buru?*
dii-dii *adj.* sedikit. *little (quantity), almost. Hinapo lalosa'o, iepo kai dii-dii.* Belum terlalu, sedikit saja.
dimba *n.* gendang. *drum.*
diniu *n.* papeda. *prepared_sago.*
do'a *n.* doa. *prayer. Pinjaman: Ind.*
doi *n.* uang. *money.*
doko₁ *adj.* rakus. *greedy. Pinjaman: 1.*
modoko rakus, tamak, serakah, loba. *greedy.*
doko₂ *v.* menutup lubang. *close hole.*
modoko menutup lubang. *close hole.*
doko₃ *adj.* sakit hati. *sad.*
pedoko sakit hati. *sad.*
doli *v.* panggil. *call.*
modoli memanggil. *call. Ongkude dumolio laki'ina.* Saya panggil dia "tante".
dolowako *v.* celup. *dye.*
dompi *n.* tepung umbian yang dipadatkan. *compressed taro flour.*
donga *n.* kijang, rusa. *deer.*
donta *v.* jatuh. *drop.*
medonta jatuh. *drop.*
modonta menjatuhkan. *knock down.*
modontangi menjatuhkan. *drop.*
tedonta 1) jatuh. *drop.* 2) hilang. *lost. Pomoikoo, si'i kai tedonta.* Hati-hati, jangan sampai hilang.
dopi *n.* papan. *board.*
dori *n.* garis. *line. Searti: garisi.*
modori menggaris. *draw lines.*
doti *n.* guna-guna. *spell, black magic.*
dotio menggunakan. *cast a spell on.*
dotoro *n.* dokter. *doctor. Dotoro popora'aku mongkaa otaba.* Dokter melarang saya makan lemak. Pinjaman: Ind.
duda *n.* duda. *widower.*
duduhu *adj.* depan. *next.*
duku *n.* nyiru, tapis. *winnowing basket.*
moduku menapis, menampi. *winnow.*
modukuhi menampi. *winnow. Dukuhio owoha.* Tampilah beras.

Dumaa *adv.* Jumat. *Friday*. *Pinjaman:* Arab.
dumahu *v.* berburu. *hunt*. *Lihatlah kata induk:*
 dahu.

dunia *n.* dunia. *world*. *Pinjaman:* Ind.
duria *n.* durian. *durian*. *Pinjaman:* Ind.

E - e

ehe *adv.* 1) mau. *want*. 2) suka. *like*. **Kueheo mongkaa diniu rongga ika tinunu.** Saya suka makan papeda dengan ikan bakar.
ekotu *v.* putus. *break (rope)*.
mo'ekotuhi memutuskan. *break (rope)*.
ela *n.* ipar laki-laki. *brother-in-law*.
me'o'ela baku ipar. *be brothers-in-law*. **Mamide me'o'ela.** We are brothers-in-law.
elengua *adj.* 1) lebih. *more*. **Elengua mohaki keu leluo?** Apakah lebih sakit waktu digerakkan? 2) tambah parah. *get worse*. **Tiwahako kai elengua.** Jangan sampai tambah parah.
elo *n.* lidah. *tongue*.
embere *n.* ember. *bucket*. *Pinjaman:* Ind.
eme *v.* kencing. *urinate*.
umeme kencing. *urinate*.
baho eme air kencing. *urine*.
emo *v.* rendam. *soak*.
mo'emo merendam. *soak*. **U'emoo pinupui iso kai peluarako hakano.** Rendam gabah itu supaya mengeluarkan akar.
empe *n.* tikar. *mat*.
ena *v.* anyam. *weave, plait*.
mo'ena menganyam. *weave, plait*. **Wawao**

mohule otole kau enao o'empe. Bawa pandan itu pulang untuk menganyam tikar.
enge *n.* hidung. *nose*. **Engeno kana baeno, polo wiwihuno kana tamano.** Hidungnya seperti ibunya tetapi bibirnya seperti ayahnya.
eno-eno *n.* kalung. *necklace*.
ensu *v.* pindah. *move*.
me'ensu pindah. *move*.
mo'ensu memindahkan. *move*. **Ensuo kadera ho'iso ibungkuno omeda.** Pindahkan kursi itu ke belakang meja.
enu *v.* minum. *drink*.
mo'enu minum. *drink*.
epe *n.* rawa. *swamp*.
epi *v.* mimpi. *dream*. *Searti:* **ipi**.
mo'epi bermimpi. *dream*.
ero *adj.* ribut. *noisy*. *Lihatlah kata induk:* **ko'ero**.
esa *n.* tangga. *ladder*.
etu *num.* ratus. *hundred*.
eusa *v.* ganti. *replace*. **Kau leu mpendua daa orua oleo ta'ineusa pontongono.** Datang kembali dua hari lagi untuk ganti purban.
ewo *n.* rumput. *grass*.

G - g

gadi *n.* gaji. *wages*. *Searti:* **tambo**. *Pinjaman:* Ind.
gaga *v.* kelahi. *fight*.
megagai berkelahi. *fight*.
galampa *n.* teras rumah (pada rumah panggung). *porch*.
galu *n.* sawah. *rice field (wet)*.
gampa *adj.* gampang. *easy*.
magampa gampang, mudah. *easy*. **Bitara Malau magampaopo bitara Inggris.** Bahasa Indonesia lebih mudah daripada bahasa Inggris.
gandu *n.* jagung. *corn, maize*.
gara *v.* raung. *caw (hawk)*.
gumara raung (elang). *caw (hawk)*.
garagadi *n.* gergaji. *saw*.
garisi *n.* garis. *line*. *Searti:* **sore, dori**. *Pinjaman:* Ind.
gawu *n.* 1) awan. *cloud*. **Midaa ogawu, medadi ana wula.** Tidak ada awan, ada banyak bintang. 2) kabut. *fog*. 3) embun. *dew*.

gili *v.* giling. *grind*.
mogili menggiling. *grind*.
gogisi *v.* gosok. *massage*. *Searti:* **kikihi**.
megogisi menggosok. *massage*.
gola *n.* gula. *sugar*. **Tee ho'ai mo'ahi to'u, lalo medadia golano.** Teh ini manis sekali, terlalu banyak gulanya.
golo *v.* lomba. *compete*.
megolo berlomba mengambil sesuatu. *compete for*.
golupu *n.* tepung. *flour*.
gonta *v.* aduk. *stir*.
mogonta mengaduk. *stir*.
goro-goro *n.* kerongkongan. *throat*.
gule *v.* tumis. *stir-fry*.
mogule menumis dengan bumbu. *stir-fry, cook with little oil*.
gumara *v.* raung. *caw*. *Lihatlah kata induk:* **gara**.
gunti *n.* gunting. *scissors*. *Pinjaman:* Ind.

guru *n.* guru. *teacher.* *Searti: tuangguru.* *Pinjaman: Ind.*

meguru belajar. *learn.*

H - h

haka *n.* akar. *root.* **U'emoo pinupui iso kai peluarako hakano.** Rendam gabah itu supaya mengeluarkan akar.

haki *adj.* sakit. *painful.* *Lihatlah: rungku.*

ohaki penyakit. *illness.*

mohaki sakit. *painful.* **Tiangku mohaki imoanangku.** Perut saya sakit sebelah kanan.

mohakia tempat sakit. *painful spot.*

mohaki penaa sakit hati. *sad.*

halo *n.* arang. *charcoal.*

halu *num.* delapan. *eight.* *Searti: hoalu.*

halu puluh delapan puluh. *eighty.*

hapa *pro.* apa. *what.* **Hapa ho'iso? Ondoke hula.** Apa itu? Monyet barangkali.

mehapai punya hubungan keluarga apa. *how related.* **Miude mehapai? Mamide mepoteha.** Kalian punya hubungan keluarga apa? Kami adalah sepupu.

mohapai apa-apa. *matter.* **Hina mohapai** Tidak apa-apa.

hapaio *pro.* mengapa. *why.* **Hapaio matano momea ronga kamba?** Mengapa matanya merah dan bengkak?

hawi *v.* tabur. *sow.*

mohawu menabur. *sow.* **Kuta mohawi pahoro daa'opo tolu oleo.** Saya akan menabur bibit tiga hari lagi.

hea *n.* iris. *slice.*

hea-o mengiris. *slice.*

mohehea mengiris-iris. *slice up.*

heu *v.* sentuh. *touch.*

moheu menyentuh. *touch.*

hewu *adj.* kecil. *small.*

mohewu kecil. *small.*

hi- *prep.* di. *at.* **hitarane** di atas sana

-hi *imb.* aplikatif. *applicative.* **Dukuhio owoha.** Tampilah beras.

hi'iko *adv.* di situ. *there.* *Lihatlah kata induk: iko.*

hiina *neg.* tidak. *not.*

hi'iso *adv.* di situ. *there.* *Lihatlah kata induk: iso.*

hi'ita *adv.* sana. *there.* **Ongkude tule hi'ita polo kupo'ipi.** Saya pernah sampai ke sana dalam mimpi.

hiku *n.* siku. *elbow.*

hina *neg.* tidak. *not.* **Kehina kutesala, osingko.**

Kalau tidak salah itu elang.

hinapo belum. *not yet.*

hine *n.* ipar. *sibling-in-law.*

hineno tina ipar perempuan. *sister-in-law.*

hineno tama ipar laki-laki. *brother-in-law.*

hoalu *num.* delapan. *eight.* *Searti: halu.*

ho'iko *pro.* itu. *that.* *Lihatlah kata induk: iko.*

ho'iso *pro.* itu (jauh). *that, yon.* *Lihatlah kata induk: iso.*

holo *adj.* sempit. *narrow.*

moholo sempit. *narrow.*

hondo *n.* keringat. *sweat.* *Lihatlah kata induk: kohondo.*

hopulu *num.* sepuluh. *ten.* *Searti: pulu.*

hopulo ka'asa sebelas. *eleven.*

hopulo ka'orua dua belas. *twelve.*

hopulo ka'osio sembilan belas. *nineteen.*

horo *n.* lantai. *floor.*

horu *v.* tenun. *weave.*

humoru menenun. *weave.*

mohoru menenun. *weave.*

hula *adv.* barangkali, mungkin. *maybe, perhaps.*

Kupikirio moiko hula kei ineusa. Saya pikir bagus barangkali kalau diganti.

hule₁ *n.* jantung. *heart.*

hule₂ *v.* pulang. *return home.*

huletako mengembalikan. *return something.*

Kuhuletakoakoko keku arimo metarima. Akan saya kembalikan kepadamu kalau sudah gajian.

mohule pulang. *return home.* **Tukakangku**

molaa'o mohule ikampo. Kakak saya jarang pulang ke kampung.

kongkahule pulang pergi. *go back and forth.*

hulu *n.* lampu. *lamp.*

humpu *v.* dapat. *get.*

mohumpu 1) mendapat. *get.* 2) menemukan. *find.*

tephumpu bertemu, berjumpa. *meet.*

Topontine-tine orota umuru kato tepohumpu pendua. Semoga kita panjang umur, nanti kita bertemu lagi.

hungkai *v.* buka. *open.*

mohungkai membuka. *open.*

I - i

- i-** *prep.* di. *at, on, in.* **Pokosio ilamari ikamaramu.** Simpan di lemari di kamarmu
- i₁** *Bentuk lain: i-* *imb.* dia (nominatif). *he, she, it (nominative).* **Poturi-turi ri'ou kai moiko pompenasamu.** Berbaring dulu sampai merasa lebih baik.
- i₂** *imb.* aplikatif. *applicative.*
- ia₁** *n.* urat, pembuluh darah. *blood vessel, vein, artery.*
- ia₂** *v.* tinggal. *stay, remain.*
- mo'ia** tinggal. *stay, remain, live, dwell.*
- iapo** *konj.* baru. *then.*
- iaro** *n.* janda. *widow, divorcee.* *Searti: janda.*
- iepo** *adv.* saja. *just.* **Hinapo lalosa'o, iepo kai dii-dii.** Belum terlalu, sedikit saja.
- ih₁** *n.* daging. *flesh, meat.* **Poleo ihino ari wukuno kau tatao.** Potong dagingnya dari tulang lalu dicincang. *Searti: ramo.*
- ih₂** *v.* isi. *fill.*
- me'ih₁** mengisi. *fill.* **Ho'ai ohulu koso'omo mina tanano, kau pe'ih₁'o.** Lampu ini sudah kosong, isi dengan minyak tanah.
- ika** *n.* ikan. *fish.* **O'ika motungko kana'ai, mentii owula.** Ikan mahal sekarang karena terang bulan.
- iki** *n.* ekor. *tail.* *Searti: iku.*
- iko** *pro.* itu. *that.*
- ho'iko** itu. *that.*
- hi'iko** situ. *there.* **Naa'o keu tinunu hi'iko ipolu.** Simpan kayu bakar di situ di dapur.
- iku** *n.* ekor. *tail.* *Searti: iki.*
- in** *imb.* pasif. *passive.* **Onade paraluu sinubi.** Dia perlu disuntik.
- ina** *n.* ibu. *mother.*
- inai** *pro.* siapa. *who.*
- indio** *n.* pekerjaan. *job, work.* **Dadi ho'isomo indi'ongku.** Jadi itulah pekerjaan saya.
- me'indio** bekerja. *work.*
- inea** *n.* pinang. *areca nut.*
- iniu** *n.* ludah. *saliva.*
- me'iniu** meludah. *spit.*
- iniwai** *adv.* kemarin. *yesterday.* *Lihatlah kata induk: niwai.*
- ipi** *v.* mimpi. *dream.* *Searti: epi.*
- mo'ipi** bermimpi. *dream.* **Ongkude tule hi'ita polo kupo'ipi.** Saya pernah sampai ke sana dalam mimpi.
- ipua** *adv.* lusa. *day after tomorrow.*
- te'ipua** lusa. *day after tomorrow.*
- inipua** kemarin dulu. *day before yesterday.*
- ira** *Bentuk lain: -'ira.* *imb.* mereka (absolutif). *they, them (absolutive).* **Daa'ira mobasa obuku.** Mereka sedang membaca buku.
- iso** *pro.* itu. *that.* **U'emoo pinupui iso kai peluarako hakano.** Rendam gabah itu supaya mengeluarkan akar.
- hi'iso** di situ. *there.*
- ho'iso soane** itu yang jauh. *that distant.*
- ho'iso** itu : jauh. *that.*
- isua** *pro.* di mana. *where.* *Lihatlah kata induk: sua.*
- ito** *adj.* hitam. *black.*
- mo'ito** hitam. *black.*

J - j

- janda** *n.* janda. *widow.* **Ho'iso ojanda pedole rongga mobongo wainto.** Janda itu sudah buta dan tuli,
- jike** kasihan. *Searti: iaro.* *Pinjaman: Ind.*
n. jaket. *jacket.*

K - k

- ka-₁** *konj.* agar, supaya. *so that, in order to.* **Moiko hula keto wawao imantiri kai pinaresa.** Sebaiknya dibawa ke mantri agar diperiksa
- ka-₂** *imb.* nominalisasi. *nominalizer.* **kamia-mia bayang-bayang** *Lihatlah: mia.*
- ka-₃** *imb.* dan (penghubung nomor). *and (number linker).* **hopulu ka'orua dua belas pato pulu ka'olima** empat puluh lima
- kaa** *v.* makan. *eat.*
- kinaa** 1) nasi. *cooked rice.* 2) makanan. *food.*
- mekaa** menggigit. *bite.*
- mongkaa** makan. *eat.*
- mongkaa-kaa** sarapan, makan ringan. *breakfast, eat snack.*
- ka'adaa** *n.* condition. *Pinjaman: Ind.*
- kabe** *v.* gayung, timba. *dipper.*
- kaberi** *v.* garuk. *scratch an itch.*
- mokaberi** bergaruk. *scratch an itch.*

kabia v. nyanyi. *sing.*

mekabia menyanyi. *sing.* **Ondade mekabia ronga mototaa salama isala.** Mereka bernyanyi dan tertawa sepanjang jalan.

kada n. kandang. *stable, stall.*

kadi conj. tinggal hanya. *leaving only, all that's needed is, what's left is only.* **Ari'iramo pindario, kadimo tumitineo kei tondumo.** Mereka sudah menginjak-injaknya, tinggal menunggu sampai sagunya mengendap.

kadu₁ n. kantong, saku. *pocket.*

kadu₂ adj. cukup. *enough.* **Kaduomo hula, mewohiakumo.** Mungkin sudah cukup, saya sudah kenyang.

kadue n. anoa. *anoa.*

kahi adj. kasar. *rough.*

mokahi kasar. *rough.*

kaho n. kasau. *rafter.*

kai₁ adj. tangis. *cry.*

pongkai menangis. *cry.*

mepangkai tangis. *cry.* **Mepangkai lau-lau ronga kumenio birino.** Dia menangis terus dan memegang telinganya.

kai₂ v. sangkut. *stuck.*

tekai tersangkut. *stuck.* **Karungku ari tekai iwatu.** Kaki saya sudah tersangkut di batu

kai₃ conj. dengan. *with.* **mamusuano Walanda kai Indonesia** perangnya Belanda dengan Indonesia

kakusu n. WC. *toilet, bathroom.* *Pinjaman:* Ind.

kalimpopo n. kunang-kunang. *firefly.* *Searti:* **olimbopo.**

kaloro n. tali. *rope, cord.*

kaluku n. kelapa. *coconut.* **Lako pomone'akita'o ho'iso wuano kaluku, dakita monahu omina.** Pergi memanjat kelapa, kita mau memasak minyak.

kaluku motu'a kelapa tua. *ripe coconut.*

kaluku mongura kelapa muda. *unripe coconut.*

kamara n. kamar. *bedroom.* **Pokosio ilamari ikamaramu.** Simpan di lemari di kamarmu *Pinjaman:* Ind.

kamba adj. bengkak. *swollen.* **Hapaio matano momea ronga kamba?** Mengapa matanya merah dan bengkak?

kambu n. sisir. *comb.*

-kami imb. kami (absolutif). *we, us (exclusive, absolute).*

kampo n. kampung, desa. *village.* **Tukakangku molaa'o mohule ikampo.** Kakak saya jarang pulang ke kampung.

kana adj. seperti. *like, similar.*

kana ho'ai begini. *like this.* **Hapaio lau-lau kai kana ho'ai?** Mengapa selalu begini?

kana'ai adv. sekarang. *now.*

kanaho'ai adv. sekarang. *now.*

kana'umpe pro. bagaimana. *how.*

kanda'alu n. bantal. *pillow.*

kangka n. laba-laba. *spider.*

kangko n. kangkung. *swamp cabbage, water spinach.* **Ipomoea reptans.**

kapa₁ n. kapas. *cotton.*

kapa₂ adj. tebal. *thick.*

mokapa tebal. *thick.*

kapaia n. pepaya. *papaya.*

kapinda n. sandal. *sandal, slipper.*

kapu v. ikat. *tie.*

pekapu pengikat. *tie, binding.*

kapuru n. kapur tulis. *chalk.*

karada n. tombak. *spear.*

kara-karambau v. rangkak. *crawl.*

mekara-karambau merangkak. *crawl.*

karambau n. kerbau. *buffalo.*

karatasi n. kertas. *paper.* *Pinjaman:* Ind.

karau n. cakar. *claw.* *Searti:* **kangkaru.**

mekarau mencakar. *scratch.*

karna conj. karena. *because.* *Pinjaman:* Ind.

karu n. kaki. *leg, foot.* **Karungku ari tekai iwatu.** Kaki saya sudah tersangkut di batu.

kasa n. kain kasa. *type of cloth.*

kato adj. gatal. *itchy.*

mokato gatal. *itchy.*

mokokato gatal. *itchy.* **Asa wotolungku luwuako**

mokokato. Seluruh badan saya gatal.

kau adj. lama. *old.* *Lihatlah kata induk:* **ngkau.**

kawae v. kayuh. *row.*

mongkawae mengayuh. *row.*

kawali n. kual, wajan. *pan.*

kawasa adj. kaya. *rich, wealthy.*

kawe v. panggil. *call.*

mongkawe memanggil. *call.*

kawi n. kawin. *marry.* **Arikomo kee kawi? Umbee, onkude daaomo anangku.** Apakah sudah kawin? Ya, saya sudah punya anak.

kawi-kawi v. gerimis. *drizzle.* **Kawi-kawi o'usa.** Hujan gerimis.

kawu-kawu n. kapok. *kapok.*

ke- conj. jika, kalau. *if.*

kea v. ingin. *desire.*

mokea ingin. *desire, want.* **Ongkude mokea tumo'orio bitara Ntorete.** Saya ingin tahu berbahasa Torete.

kedaa adv. juga. *also.* **Ongkude kedaa mokula.** Saya juga panas

kedo adj. berlumpur. *muddy.*

kedu adj. bengkok. *crooked.* *Lihatlah kata induk:* **ngkedu.**

kee part. 1) apakah, -kah. *or not? (yes/no interrogative).* **Sadiakitamo kee talako?**

Apakah kita sudah siap berangkat? 2) atau. *or*.
Anamu otama kee otina? Anakmu laki-laki
atau perempuan? *Searti: atau*.

keke₁ *n.* ketiak. *armpit*.
keke₂ *v.* gali. *dig*.
mongkeke menggali. *dig*.
kempa *adj.* pincang, timpang. *lame*.
kena *adj.* sama. *same*.
mengkena sama. *same*. **Keku untoo woino,**
mengkena woimu. Sepertinya mukanya sama
dengan mukamu.
keni *v.* pegang. *hold*.
mongkeni memegang. *hold*. **Mepangkai lau-lau**
ronga kumenio birino. Dia menangis terus dan
memegang telinganya.
keu *n.* kayu. *wood*.
keu tinunu kayu bakar. *firewood*.
-ki *imb.* kami (nominatif). *we (exclusive,*
nominative). **Te'ilepo kaki leu mpendua**
kehina idaa pompoleti. Besok kami datang
lagi, kalau tidak ada halangan.
kila *n.* kilat. *lightning*.
kilo *n.* *Pinjaman: Ind.* 1) kilo, kilogram. *kilo,*
kilogram. **Pato sowu asa kilo.** Empat ribu satu
kilo. 2) kilo, kilometer. *kilo, kilometer*. **hi'ita**
ningeeako Balantete, kilo olima i Kolaka di
sana yang dinamakan Balantete, kilo lima di
Kolaka
kimbohu *n.* biawak. *iguana*.
kinaa *n.* nasi. *rice*. *Lihatlah kata induk: kaa*.
kiniwia *adv.* sore. *afternoon*.
kini-kiniwa sore-sore. *midafternoon*.
kira-kira *adv.* kira-kira. *about, approximately*.
Kira-kira ari'iramo kee momparu ho'iso
rombia? Kira-kira apakah mereka sudah
memarut rumbia itu? *Pinjaman: Ind.*
kire *n.* 1) kening, alis mata. *eyebrow*. 2) pelipis.
temple.
kita *pro.* kita akan (futur). *we will (inclusive, future)*.
Kita ninangi. Kita akan dikalahkan.
-kita *imb.* kita (absolutif). *we, us (inclusive,*
absolute). **Sadiakitamo kee talako?** Apakah
kita sudah siap berangkat?
ko₋₁ *imb.* kamu akan, engkau akan (futur). *you will*
(future). **Koninangi.** Kamu akan dikalahkan.
ko₋₂ *imb.* ber-, ada. *have*. **Bungano momahe polo**
koriu. Bunganya indah, tetapi ada durinya.
-ko₁ *imb.* kamu, engkau (absolutif). *you (absolute)*.
Daako kee morungku? Apakah kamu sakit?
-ko₂ *Bentuk lain: ko-*. *imb.* kami (nominatif). *we*
(exclusive, nominative). *Searti: -ki*.
ko'anu *adj.* malu. *shy, ashamed*.
mokoko'anu malu. *shy, ashamed, embarrassed*.
ko'au *adj.* rindu. *long for*.

moko'au rindu. *long for, miss*.
koburu *n.* kuburan. *grave*. *Pinjaman: Ind.*
mongkoburu menguburkan. *bury (the dead)*.
koea *n.* kalong. *fruit bat*. *Pteropus vampyrus*.
ko'ero *adj.* ribut. *noisy*.
moko'ero ribut. *noisy*.
kohondo *n.* keringat. *sweat, perspiration*.
kokabi *n.* kail, kait. *hook*.
mekokabi memancing. *fish with a hook*.
kolimboi *v.* lupa. *forget*. **Asi'i kolimboio wohikio**
wuumu. Jangan lupa mencuci rambutmu.
kolo *v.* setubuh. *mate*.
mekolo bersetubuh. *mate, have intercourse*.
kolopua *n.* kura-kura. *turtle*.
koloro *n.* tali. *rope*.
komami *pro.* kami akan (futur). *we will (exclusive,*
future). **Komami tumenao.** Kami akan
menyuruhnya.
kombaa *n.* berlubang. *have a hole*.
komiu *pro.* kalian akan (futur). *you will (plural,*
future).
-komiu *imb.* kalian (absolutif). *you (plural,*
absolute). **Dakomiusi kee?** Apakah kalian
ada?
kompisi *n.* pipi. *cheek*.
kompo *n.* usus, isi perut. *intestines, guts*.
komporo *n.* kompor. *stove*. *Pinjaman: Ind.*
kona *v.* kena. *hit*.
konalako mujur. *lucky*.
mompokona pasang. *attach, put*. **Pokonao boso**
ipoturua, medadi buroto. Pasang kelambu pada
tempat tidur, ada banyak nyamuk.
tepokona cocok. *suitable*.
konde *n.* anai-anai. *termite*.
kondo *v.* tatap. *stare*.
mongkondo menatap. *stare, look intently*.
kopi *n.* kopi. *coffee*. **Kopimu momapuomo.** Kopimu
sudah dingin. *Pinjaman: Ind.*
kopo *v.* genggam. *grasp*.
mongkopo menggenggam. *grasp*.
kora₁ *v.* teriak. *shout*.
kumora berteriak. *shout*.
kora₂ *adj.* kuat. *strong*.
mokora kuat, kencang. *strong*.
korai *adj.* dingin. *cold*.
mokorai dingin. *cold*. **Mokorai asa alo.** Dingin
tadi malam.
kore *n.* katak. *frog*.
koro *adj.* sehat. *healthy*.
mokoro sehat. *healthy*.
kosi *v.* simpan. *put*. *Lihatlah kata induk: pokosi*.
koso₁ *n.* kaos. *sock*. *Pinjaman: Ind.*
koso karu kaos kaki. *sock*.
koso₂ *adj.* kosong. *empty*. **Ho'ai ohulu koso'omo**

mina tanano, kau pe'ih'i'o. Lampu ini sudah kosong, isi dengan minyak tanah. *Pinjaman:* Ind.
kote *adj.* lurus. *straight.* *Lihatlah kata induk: ngkote.*
kotumba *n.* belalang. *grasshoper.*
kowoe *n.* bekicot air tawar. *snail.*
kowuri *v.* bisik. *whisper.*
mekowu-kowuri berbisik. *whisper.*
ku- *imb.* aku akan, saya akan (futur). *I will (future).*
Kulakomo. Saya sudah mau pergi. *Searti: aku.*
-ku *imb.* saya (nominatif). *I (nominative).* **Tewaliosio kaku pewiso?** Boleh saya masuk? *Bentuk lain: ku-*
kua *adj.* rajin. *diligent.*
mokua rajin, giat. *diligent, giat.*
kuai *v.* beritahu. *report.*
mongkuai'o memberitahu. *report, inform.*
kuku *n.* kuku. *nail.*
kuku batu kuku jari. *finger nail.*
kukuti *v.* cubit. *pinch.*
mongkukuti mencubit. *pinch.*
kula *adj.* panas. *hot.*
mokula panas. *hot. Searti: melea.*

kuli *n.* kulit. *skin.*
kuli ngkeu kulit kayu. *bark.*
kulisi *v.* kupas. *peel.*
mongkulisi mengupas. *peel.*
kumapa *n.* angker. *eerie, haunted.*
kumii *v.* menjerit. *scream.*
kundu *adj.* tumpul. *blunt, dull.*
mokundu tumpul. *blunt, dull. Bentuk lain: mongkundu.*
kuni₁ *n.* kunyit. *tumeric.*
kuni₂ *adj.* kuning. *yellow.*
mokuni kuning. *yellow.*
kurangi *v.* kurangi. *reduce, lessen. Pinjaman: Ind.*
kurangi-o mengurangi. *reduce. Miude lalo mewalo'a. Moikono mikurangio mewalomiu.* Bapak terlalu gemuk. Harus kurangi berat badan.
kuro *n.* belanga, periuk. *pot, cooking vessel.*
kusi₁ *n.* kancing. *button.*
kutu *n.* kutu (kepala). *louse.*
kutu manu kutu ayam. *chicken louse.*
kuu *adj.* lambat. *slow. Lihatlah kata induk: ngkuu.*

L - I

laa₁ *v.* terbang. *fly.*
lumaa terbang. *fly. Manu-manu hapa lumaa iraae?* Burung apa itu yang terbang di atas sana?
laa₂ *adj.* jarang. *seldom.*
molaa jarang. *seldom. Tukakangku molaa'o mohule ikampo.* Kakak saya jarang pulang ke kampung.
labi₁ *n.* sisa, peninggalan. *remains, leftovers.*
labu *n.* besi. *iron.*
labua *n.* tempat persinggahan. *shelter.*
lahu *n.* kemaluan laki-laki, zakar. *penis.*
lahu'ene *n.* langit. *sky.*
lai *v.* lari. *run.*
molai berlari. *run.*
laika *n.* rumah. *house.*
laki'ama *n.* paman. *uncle. Onade sanaa mo'ia ronga laki'amano* Dia senang tinggal dengan pamannya.
laki'ana *n.* kemenakan, keponakan. *nephew, niece.*
laki'ina *n.* bibi, tante. *aunt.*
lako *v.* 1) pergi. *go. Te'ile patudumami talako numangi larolaa.* Besok kami rencana pergi berenang di sungai. 2) berangkat. *leave, depart. Sadiakitamo kee talako?* Apakah kita sudah siap berangkat?
lako-lako berjalan. *walk. Bentuk lain:*

melako-lako.
lako'a tempat pergi, tujuan. *destination.*
lakonomo kemudian. *then.*
-lako *imb.* aplikatif. *applicative. Kitamo ri'ou teposingkhalako.* Mari kita berpisah. *Searti: -tako, 'ako.*
lala *adj.* memar. *bruise.*
molala memar. *bruise.*
lale *n.* lalat. *fly.*
lalo *adj.* terlalu. *too much. Searti: telia.*
telalo mampir. *drop by.*
lalosa terlalu. *too much. Hinapo lalosa'o, iepo kai dii-dii.* Belum terlalu, sedikit saja.
lamari *n.* lemari. *chest, cupboard, wardrobe. Pinjaman: Ind.*
lambe *adj.* telanjang. *naked.*
melambe telanjang. *naked.*
langa *adj.* mabuk. *drunk.*
molanga mabuk. *drunk.*
langke *n.* gelang tangan. *bracelet.*
langko *konj.* kemudian. *then.*
langkonomo kemudian. *then. Kaku lako i Maluku osio wula, langkonomo mohule pendua irumai.* Saya pergi ke Maluku selama sembilan bulan, kemudian saya kembali ke sini. *Searti: lakonomo.*
langku *v.* 1) pukul. *hit, strike. 2) jam, pukul. o'clock.*

- Langku osio malo.** Jam sembilan malam.
molangku memukul. *hit with object.* **Hina kulangkuko.** Saya tidak memukul kamu.
- laro** *n.* dalam. *inside.*
kolaro kasihan. *sorry for.*
kopelaro bijaksana. *wise.*
mongkokolaro menyayangi. *care for.*
laro'inimo ladang. *garden.*
larolaa sungai. *river.*
larongkeu hutan. *forest.* **Leumo kato lako melako-lako mesala ilaro ngkeu tule mata baho.** Mari kita jalan-jalan lewat hutan sampai ke mata air.
- lasuna** *n.* bawang. *onion, garlic.*
lasuna mopute bawang putih. *garlic.*
lasuna momea bawang merah. *onion.*
- lau-lau** *adv.* 1) selalu, setiap saat. *always, all the time.* **Mohaki lau-lau?** Apakah sakit setiap saat? 2) terus. *keep, continue.*
- lawu** *adj.* gila. *crazy, mad.*
mololawu gila. *crazy, mad.* **Isorao dahu mololawu.** Dia digigit oleh anjing gila.
- lea₁** *v.* muat barang. *load.*
lumea memuat. *load.*
- lea₂** *adj.* pedis. *spicy, hot.*
melea panas. *hot.* **Apino lalo melea'a, masako kai mo'ai.** Apinya terlalu panas, nanti hangus.
molea pedis. *spicy, hot.*
- lele₁** *v.* goyang. *shake.*
molele owita gempa bumi. *earthquake.*
- lele₂** *v.* nyala. *light.*
mompokolele menyalakan. *light.*
Pokoleleakita'o ohulu. Tolong nyalakan lampu.
- lele₃** *v.* rayap. *crawl.*
lumele merayap. *crawl.*
- lelu** *n.* gerakkan. *move, shake.*
lelu-o gerakkan, goyangkan. *move, shake.* **Elengua mohaki keu leluo?** Apakah lebih sakit waktu digerakkan?
molelu owita gempa bumi. *earthquake.*
- lemo** *n.* jeruk. *citrus fruit, orange.*
- leti** *v.* halangi. *hinder.* **Lihatlah kata induk: poleti.**
- leu** *v.* datang, tiba. *come, arrive.* **Kau leu mpendua daa orua oleo ta'ineusa pontongono.** Datang kembali dua hari lagi untuk ganti purban.
leumo datang, mari. *come, let's.*
- lewe₁** *n.* daun. *leaf.* **Lewe ngkapaia ho'ai mopa'i.** Daun pepaya ini pahit.
lewe lima telapak tangan. *palm of hand.*
lewe ngkaru tapak kaki. *sole of the foot.*
- lewe₂** *adj.* luas, lebar. *wide.*
melewe luas. *broad, vast.*
molewe lebar. *wide.*
- lia** *v.* lalu. *exceed.*
- telia** terlalu. *too.* **Roo ho'iso telia ompudua.** Rok itu terlalu pendek. *Searti: lalo.*
- lidi** *adj.* kilat. *sparkle.*
melidi mengkilat. *sparkle.*
- lili** *adj.* pusing. *dizzy.*
mokolili pusing. *dizzy.*
- lima₁** *n.* tangan. *hand.*
lima₂ *num.* lima. *five.* *Searti: olima.*
lima pulu lima puluh. *fifty.*
telima lima (futura). *five (irrealis).* **Pombeeku owohamui telima litere.** Berikan saya beras lima liter.
- limbo** *v.* curi. *steal.*
molimbo mencuri. *steal.*
palimbo pencuri. *thief.*
- lingke** *adj.* miring. *slanted.*
telingke miring. *slanted.*
- lingkede** *v.* sakit belakang. *backache.*
- lingku** *v.* jalan. *walk.*
molingku-lingku jalan-jalan. *go on excursion.*
- lino₁** *adj.* 1) sunyi. *lonely.* 2) tenang. *quiet.*
molino 1) sunyi, sepi. *lonely.* 2) tenang, teduh. *quiet, silent.*
- lino₂** *adj.* jernih. *clear.*
molino jernih, bening. *clear, transparent.*
- lipa** *n.* lipan. *centipede.*
lipa wita kalajengking. *scorpion.* *Searti: nopu wita.*
- litaa** *adj.* ringan. *light.*
molitaa ringan. *light.*
pokomolitaa meringankan. *lighten.*
- litere** *n.* liter. *litre_measure.* *Pinjaman: Ind.*
- loane** *adv.* bawah. *down there.*
- lodo-lodo** *n.* cacing tanah. *earthworm.*
- lodu** *v.* guncang. *shake.*
molodu mengguncang. *shake.*
- lodui** *v.* cuci piring. *wash up.*
molodui mencuci piring. *wash up.*
- lo'ia** *n.* jahe. *ginger.*
- lolae** *n.* tali pusat. *umbilical cord.*
- lolohi** *v.* masukkan. *bring in.*
mololohi memasukkan. *bring in.* **Lolohio tinotapi, motu'iomo.** Masukkan pakaian, sudah kering.
- loloo** *n.* istirahat. *rest.*
meloloo beristirahat. *rest.* **Peloloo ri'ou.** Istirahat dulu.
- lomba** *n.* dubur, pelepasan. *anus.*
lomba buli-buli dubur, pelepasan. *anus.*
- londari** *n.* kelemayar. *luminous millipede.*
- longgo** *n.* dahak. *phlegm.*
- lonso** *v.* lompat. *jump, leap.*
lumonso melompat. *jump, leap.*
- lonto** *adj.* mengapung. *float.*

lontuu *n.* lutut. *knee.*

lonu *v.* kumur. *rinse mouth.*

melonu berkumur. *rinse mouth.*

lopi *n.* lipat. *fold.*

molopi melipat. *fold.*

lore *adj.* licin. *slippery.*

molore licin. *slippery.*

lorongkeu *n.* hutan. *forest.* *Searti:* larongkeu.

lua *v.* keluarkan. *stick out.*

molua mengeluarkan. *stick out.* **Lua'o elomu.**

Keluarkan lidahmu.

luara *adv.* luar. *outside.*

meluara keluar. *go out.*

lulu₁ *v.* kejar. *pursue.*

molulu mengejar. *pursue.*

lulu₂ *adj.* lemah. *weak.*

molulu lemah. *weak.*

lulua *v.* mendidih. *be boiling.*

lumaa *v.* terbang. *fly.* *Lihatlah kata induk: laa.*

lumonso *v.* lompat. *jump.* *Lihatlah kata induk:*

lonso.

lumpa *n.* bunyi. *sound.*

kolumpa berbunyi. *make a sound.*

lu'o *adj.* lunak. *soft.*

molu'o 1) lunak. *soft.* 2) lemah. *weak.*

luwuako *adj.* 1) semua. *all.* 2) seluruh. *whole.*

M - m

m₋₁ *imb.* -nya. *of.* *Searti:* **n-**.

m₋₂ *imb.* jamak. *plural.* **Mpemate-mate!** Kalian diam!

ma'af *v.* maaf. *sorry.* *Pinjaman:* Arab.

mahe *adj.* indah. *beautiful.*

momahe indah. *beautiful.* **Bungano momahe polo koriu.** Bunganya indah, tetapi ada durinya.

Malau *n.* Indonesia, Melayu. *Indonesian, Malay.*

Bitara Malau magampaopo bitara Inggris.

Bahasa Indonesia lebih mudah daripada bahasa Inggris. *Pinjaman:* Ind.

male *adj.* capek. *tired.*

momale capek. *tired.* **Momaleaku me'indio.** Saya capek kerja.

malo *adv.* malam. *night.* **Pongkaa ho'ai pakuli,**

mo'oru asa wuku, omalo asa wuku. Makan obat ini, pagi satu biji, malam satu biji.

memalo kemalaman. *too late at night.*

malobu *n.* mangkuk. *owl.*

malompusu *adj.* gelap. *dark.* **Telia malompusu'a,**

midaa owula. Gelap sekali, tidak ada bulan.

mamaki *v.* kunyah. *chew.*

momamaki mengunyah. *chew.*

-mami *imb.* kami punya. *our (exclusive).* **Atomami**

bonsoro. Atap kami bocor.

mamide *pro.* kami. *we, us (exclusive).* **Mamide**

mepoteha. Kami adalah sepupu.

mamusua *n.* perang. *war.* *Lihatlah kata induk:*

musu.

mangaku *v.* mengaku, mengakui. *admit, confess.* *Pinjaman:* Ind.

Manggasa *n.* Makassar. *Makassar.*

mango *v.* renang. *swim.*

lumango berenang. *swim.*

mansi *n.* pelipis. *temple.*

mantiri *n.* mantri. *health worker.* **Moiko hula keto**

wawao imantiri kai pinaresa. Sebaiknya

dibawa ke mantri agar diperiksa *Pinjaman:* Ind.

mantu *adv.* nanti. *later.* *Searti:* **masako, mbiha.**

manu *n.* ayam. *chicken.* **Ongkude tamo'oli omanu ronga opunti.** Saya mau beli ayam dengan pisang.

manu-manu *n.* burung. *bird.* **Manu-manu hapa lumaa iraane?** Burung apa itu yang terbang di atas sana?

mapu *adj.* dingin. *cold.*

momapu dingin. *cold.* **Kopimu momapuomo.** Kopimu sudah dingin.

marampisaa *v.* mencret. *diarrhea.* **Onade komelu-melu ronga marampisaa ari tonia mo'oru-oru.** Dia muntah dan mencret sejak tadi pagi.

marisa *n.* merica. *pepper.* *Pinjaman:* Ind.

masako *adv.* nanti. *later.* **Si'i tiangiakono ohia, masako kai telia mo'ahia.** Jangan tambah garam, nanti terlalu asin. *Searti:* **mantu, mbiha.**

masigi *n.* mesjid. *mosque.*

mata₁ *n.* mata. *eye.*

mata baho mata air. *spring.*

mata oleo matahari. *sun.* *Searti:* **oleo.**

mata₂ *adj.* mentah. *raw, unripe.*

momata mentah. *raw, unripe.*

mate *n.* mati, meninggal. *die, dead.*

mate'ua nenek moyang. *ancestor.*

memate-mate diam. *quiet.*

mayati *n.* mayat. *corpse.* *Pinjaman:* Ind.

mbee *v.* beri. *give.*

mombee memberi. *give.* **Pombeeaku owohamiu**

telima litere. Berikan saya beras lima liter.

mompombeehi memberi. *give.*

mbee-mbee *v.* mengembik. *bleat.*

kombee-mbee mengembik. *bleat.*

mbeu *v.* tumbuk. *pound.*

mombeu menumbuk. *pound.* **Bintio onohu kau**

pombeu opae ho'ai. Angkat lesung itu lalu tumbuk padi ini.

mbiha *adv.* nanti. *later.* **Pokomoikoo, mbiha kau medonta.** Hati-hati, kamu akan jatuh. *Searti: mantu, masako.*

mbue-mbue *n.* ninabobo. *lullaby.*

mbula *v.* tanam. *plant.*

mombula menanam. *plant.* **Te'impia kami pombula opae?** Kapan kalian akan menanam padi?

pombulaa kebun. *garden, farm.*

pombula bibit.

mea *adj.* merah. *red.*

momea merah. *red.* **Hapaio matano momea ronga kamba?** Mengapa matanya merah dan bengkak?

meda *n.* meja. *table.* **Ensuo kadera ho'iso ibungkuno omeda.** Pindahkan kursi itu ke belakang meja. *Pinjaman: Ind.*

mee *adj.* takut. *fear, afraid.*

momee takut. *fear, afraid.*

meke *v.* batuk. *cough.*

memeke batuk. *cough.* **Ongkude biasa mo'oru-oru keku pewangu memeke.** Saya biasa batuk kalau bangun pagi.

melu *v.* muntah. *vomit.*

komelu-melu muntah. *vomit.* **Onade komelu-melu ronga marampisaa ari tonia mo'oru-oru.** Dia muntah dan mencret sejak tadi pagi.

mentia *adj.* hamil. *pregnant.*

mentua *adv.* siang. *day.*

-mi *Bentuk lain: mi-. imb.* 1) kalian (nominatif). *you (plural, nominative).* 2) Anda, Bapak, Ibu (nominatif). *you (honorific, nominative).* **Mi'opia mepaekompo?** Anda bersaudara ada berapa orang?

mia₁ *n.* orang. *person, human being.*

kamia-mia bayang-bayang. *shadow.*

mia motu'a orang tua. *parents.*

mia₂ *part.* yang. *which, that.* **Lako pu'aiakita'o ho'iso wukuno coklat mia inopuingku inipua.** Pergi jemur biji cokelat itu yang saya petik kemarin dulu.

miidaa *Bentuk lain: midaa. neg.* tidak ada. *none.*

mile *v.* pilih. *choose.*

momile memilih. *choose.* **Isua tapinomilemu?** Mana yang kau mau pilih?

mina *n.* minyak. *oil.*

mina tana minyak tanah. *kerosene.*

-miu *imb.* 1) kalian punya. *your (plural).* 2) Anda, Bapak, Ibu punya. *your (honorific).* **Sua laikamio?** Di mana rumah Bapak/Ibu?

miude *pro.* 1) kalian. *you (plural).* **Miude mehapai?**

Kalian punya hubungan keluarga apa? 2) Anda, Bapak, Ibu. *you (honorific).* **Miude lalo mewalo'a. Moikono mikurangio mewalomio.** Bapak terlalu gemuk. Harus kurangi berat badan.

mo-₁ *imb.* 1) transitif. *transitive.* **Daa'ira mobasa obuku.** Mereka sedang membaca buku. 2) intransitif. *intransitive.* **Komo lako moturi?** Sudah mau tidur?

mo-₂ *imb.* statif. *stative.* **Uangku motu'aomo polo daa'osi mokora.** Nenekku sudah tua tetapi masih sehat.

-mo *imb.* 1) sudah. *already, perfect aspect.* **Motahaomo kee kinaa?** Apakah nasi sudah masak? 2) -lah. *imperative.* **Loduiomo pingga.** Cucilah piring.

moana *adv.* kanan. *right side.* **Tiangku mohaki imoanangku.** Perut saya sakit sebelah kanan.

moeri *Bentuk lain: moiri. adv.* kiri. *left side.* **Olontuungku mia imoeri mohaki.** Lutut kiri saya sakit.

moiko *adj.* 1) bagus, baik. *good.* **Kana'umpe bawono? Bawo moiko.** Bagaimana kabarnya? Kabar baik. 2) cantik. *pretty.* **Mia mosombulo moikopo mia mokuni.** Yang hijau lebih cantik daripada yang kuning. 3) enak. *delicious.* **Pururempu ho'ai moiko mpu'u-mpu'u!** Sayur ini enak sekali!

mompokomoiko 1) memperbaiki. *fix, correct.* **Pokomoikoo bitara Ntoretengku kei tesala.** Tolong perbaiki kalau bahasa Torete saya salah. 2) hati-hati. *careful.* **Pokomoikoo, mbiha kau medonta.** Hati-hati, kamu akan jatuh.

moko- *imb.* 1) memper- (kausatif). *cause, make (causative).* **Utuleo kee mokomoikoakuo?** Apakah kamu bisa memperbaikinya? 2) statif. *stative.* **Asa wotolungku luwuako mokokato.** Seluruh badan saya gatal.

mokole *n.* 1) raja. *king.* 2) bangsawan. *nobleman.*

mom- *Bentuk lain: mon-, mong-. imb.* transitif. *transitive.* **Omia montunu tonga'una.** Orang sedang membakar alang-alang.

momaa *v.* uap. *yawn.*

momomaa menguap. *yawn.*

mone *v.* naik. *go up.*

momone 1) naik. *go up, ascend.* 2) memanjat. *climb.* **Lako pomone'akita'o ho'iso wuano kaluku, dakita monahu omina.** Pergi memanjat kelapa, kita mau memasak minyak.

mongiwa *n.* ikan hiu. *shark.*

moo-moo *v.* senyum. *smile.*

temoo-moo tersenyum. *smile.*

mo'oru *adv.* pagi. *morning.*

mo'oru-oru pagi-pagi. *early.*

mori *n.* kelelawar. *bat.*
mpiha *adv.* sama sekali. *at all.*
mpipi *adj.* sempit. *narrow, cramped.*
mompipi sempit. *narrow, cramped.*
mpu *n.* pemilik. *owner.* **Inai mpu piso ho'iko?**
Pisono i Bio. Pisau siapa itu? Pisaunya Bio.
mpu'u-mpu'u *adv.* sekali, sangat. *very.*

Pururempu ho'ai moiko mpu'u-mpu'u! Sayur ini enak sekali!
-mu *imb.* -mu, kamu punya. *your.* **Kopimu momapuomo.** Kopimu sudah dingin.
musu *n.* musuh. *enemy.*
mamusua perang. *war.*

N - n

n- *imb.* -nya. *of.*
na- *neg.* tidak. *not.* **Nai daa wainto doi mohewu.** Kasihan tidak ada uang kecil.
naa₁ *n.* nafas. *breathe.*
menaa bernafas. *breathe.* **Penaa kai orota ronga tahao.** Tarik nafas dalam-dalam lalu tahan nafas.
penaa nafas. *breath.*
naa₂ *v.* taruh. *put.*
monaa menaruh. *put.*
nade *pro.* dia. *he, she, him, her.* *Searti: onade.*
nahu *adj.* masak. *cook.*
monahu 1) memasak. *cook.* 2) masak. *boil.*
Ponahu obaho. Masak air.
na'iao *neg.* bukan. *no.*
naina *n.* bibi, tante. *aunt.*
nana *n.* nanah. *pus.*
nangi₁ *v.* menang. *win.*
meponangi menang. *win.*
ninangi kalah, dikalahkan. *lose, be beaten.*
nangi₂ *v.* renang. *swim.*
numangi berenang. *swim.* **Te'ile patudumami talako numangi larolaa.** Besok kami rencana pergi berenang di sungai.
angka *n.* angka. *jackfruit.* *Pinjaman: Ind.*
narakaa *n.* neraka. *hell.* *Pinjaman: Arab.*
nawa *n.* jiwa, nyawa. *soul.*
nda'u *v.* ajar. *learn, teach.*
mepokonda'u belajar. *learn, study.*
mompokonda'u mengajar. *teach.*
ndengi-ndengi *n.* kolintang. *xylophone.*
-ndo₁ *Bentuk lain: ndo-. imb.* mereka (nominatif). *they (nominative).*
-ndo₂ *imb.* mereka punya. *their.*
ndoke *n.* monyet. *monkey.*
ndua *adv.* dua kali. *twice.* *Lihatlah kata induk: pendua.*
nea *adj.* jinak. *tame.*
monea jinak. *tame.*
ng- *imb.* -nya. *of.* **Lewe ngkapaia ho'ai mopa'i.** Daun pepaya ini pahit.
nganga *n.* mulut. *mouth.*
menganga buka mulut. *open mouth.* **Penganga**

kai owose. Bukalah mulut lebar-lebar.
ngapi *n.* kapur. *lime.* *Searti: kapuru.*
ngara *n.* langit-langit (mulut). *palate.*
ngare *adj.* malas. *lazy.*
mongare malas. *lazy.*
ngasa *Bentuk lain: ngansa. n.* insang. *gills.*
ngase *n.* dagu. *chin.* *Searti: ase.*
ngee *n.* nama. *name.*
ningee 1) katakan. *say.* **Hapa da ningee mu?** Apa yang kau katakan? 2) disebut, dinamakan. *called, named.*
ningeeako dinamakan. *named.*
ngeo *v.* ngeong. *meow.*
mengeo mengeong. *meow.*
ngii *adj.* cengeng. *whine.*
mongii cengeng. *whine, be a crybaby.*
ngira *n.* gusi. *gums.*
ngisi *n.* gigi. *tooth.* **Ho'iko ngisimu moikono nirabu.** Gigimu itu sebaiknya dicabut.
ngkau *adj.* lama. *old (of object).*
mengkau lama. *old (of object).*
ngkedu *adj.* bengkok. *crooked.*
mangkedu bengkok. *crooked.*
ngkote *adj.* lurus. *straight.*
mongkote lurus. *straight.*
-ngku *imb.* -ku, saya punya. *my.* **Karungku ari tekai iwatu.** Kaki saya sudah tersangkut di batu
ngkuu *adj.* lambat, pelan. *late, slow.*
mongkuu terlambat, pelan. *late, slow.*
ngura₁ *adj.* muda. *young.*
mongura muda. *young.*
ngura₂ *adj.* mudah. *easy.*
mongura mudah. *easy.*
nguru *n.* ingus. *mucus (nose), snot.*
ni- *imb.* pasif. *passive.* **Ho'iko ngisimu moikono nirabu.** Gigimu itu sebaiknya dicabut.
nipi *adj.* tipis. *thin.*
monipi tipis. *thin.*
niwai *adv.* kemarin. *yesterday.*
niwai kemarin. *yesterday.*
-no *imb.* -nya, dia punya. *his, her, its.* **Ateno kambaomo ilarono.** Hatinya sudah bengkok di dalam.

nohu *n.* lesung. *mortar.*

nomo *num.* enam. *six.* *Searti: onoo.*

nomo pulu enam puluh. *sixty.*

nopu *n.* kalajengking. *scorpion.*

nopu wita kalajengking. *scorpion.* *Searti: lipa wita.*

nta *v.* ingin, mau. *want.*

ntii₁ *adj.* terang. *bright.*

mentii terang. *bright.* **O'ika motungko kana'ai,**

mentii owula. Ikan mahal sekarang karena terang bulan.

-nto *imb.* kita punya. *our (inclusive).*

ntule *adj.* sehat. *healthy.*

montule sehat. *healthy, well.*

ntuuro *v.* murung, termenung. *gloomy.*

numangi *v.* berenang. *swim.* *Lihatlah kata induk: nangi.*

nunu *n.* bayang-bayang. *shadow.*

O - o

o-₁ *imb.* artikel. *common noun article.* **Ongkude tamo'oli omanu rongga opunti.** Saya mau beli ayam dengan pisang.

o-₂ *imb.* kardinal. *cardinal.* **Asade, orua, otolu, opaa, olima, onoo, opitu, hoalu, osio, hopulu.** Satu, dua, tiga, empat, lima, enam, tujuh, delapan, sembilan, sepuluh.

-o *Bentuk lain: -'o.* *imb.* dia, -nya (absolutif). *he, him, she, her, it (absolutive).* **Si'i lako, daa'o rasu owose.** Jangan pergi, ada ombak besar.

oeo *n.* tumbuhan yang merambat di pohon. *vine.*

ohia *n.* garam. *salt.* **Si'i tiangiakonono ohia, masako kai telia mo'ahia.** Jangan tambah garam, nanti terlalu asin.

oko *v.* jongkok, tiarap. *squat, lie prone.*

me'oko 1) berjongkok. *squat.* 2) tiarap. *lie prone.*

okowi *v.* eram. *brood.*

me'okowi mengeram. *brood.*

olai *adj.* jauh. *far.*

oleo *n.* 1) matahari. *sun.* *Searti: mata oleo.* 2) hari. *day.*

oleosa'o *n.* angin ribut, badai. *storm.*

olepe *n.* jamur kayu. *mushroom (wood).*

oli *v.* 1) beli. *buy.* 2) harga. *price.*

mo'oli membeli. *buy.* **Ongkude tamo'oli omanu rongga opunti.** Saya mau beli ayam dengan pisang.

olima *num.* lima. *five.* *Searti: lima.*

olimbopo *n.* kunang-kunang. *firefly.* *Searti: kalimpopo.*

olo *adj.* kecut. *sour.*

mo'olo kecut. *sour.*

olowa *v.* kawin lagi. *remarry.*

sa'olowa madu. *co-wife.*

olu₁ *n.* simpul. *knot.*

mo'olu menyimpul. *tie knot.*

olu₂ *adj.* asam, masam. *sour, acid.*

mo'olu asam, masam. *sour, acid.*

olu₃ *adj.* mendung. *cloudy.*

me'olu mendung. *cloudy.*

ombi *n.* rokok. *smoke.*

mo'ombi merokok. *smoke.*

omiude *pro.* 1) kalian. *you (plural).* 2) Anda, Bapak, Ibu. *you (honorific).* *Searti: miude.*

ompudu *adj.* 1) pendek. *short.* **Roo ho'iso telia ompudua.** Rok itu terlalu pendek. 2) rendah. *low.*

omude *pro.* engkau, kamu. *you (singular).* **Sua-suamo omude.** Terserah kamu.

onade *pro.* dia. *he, she, him, her.* **Onade paraluu sinubi.** Dia perlu disuntik. *Searti: nade.*

onda *n.* sisik. *fish scale.*

ondade *pro.* mereka. *they, them.* **Ondade mekabia rongga mototaa salama isala.** Mereka bernyanyi dan tertawa sepanjang jalan.

ondaro *adj.* dalam. *deep.*

ondo *n.* ubi hutan. *wild tuber.*

ondoro *adv.* dalam. *inside.*

one *n.* pasir. *sand.* **Ana'ate'ira ndoeheo mepae-paeako one iwiwi ntahi.** Anak-anak suka main pasir di pinggir laut.

ongkude *pro.* saya, aku. *I, me.* **Ongkude hinapo kutewawe.** Saya belum sempat

onia *n.* rakit. *raft.*

onito *n.* 1) roh, hantu. *spirit, ghost.* 2) setan. *demon.* *Searti: seta.*

onol *num.* nol. *zero.*

onoo *num.* enam. *six.* *Searti: nomo.*

ontade *pro.* kita. *we, us (inclusive).*

opaa *num.* empat. *four.* *Searti: pato.*

opia *num.* berapa. *how many.* **Opia oleo lakomu?** Berapa hari akan kamu pergi?

opitu *num.* tujuh. *seven.* *Searti: pitu.*

opu₁ *v.* petik. *pick.*

mo'opui memetik. *pick.* **Lako pu'aiakita'o ho'iso wukuno coklat mia inopuingku inipua.** Pergi jemur biji cokelat itu yang saya peti.

opu₂ *adj.* habis. *all gone.* **Paengku hina idadi ho'ai ota'u, opu ikaa'o owola.** Padi saya tidak jadi tahun ini, karena dimakan habis oleh tikus. *Searti: upu.*

opulu *n.* getah. *sap.*

orota *adj.* panjang. *long.* **Saluara ai telia orotaa.**
Celana ini terlalu panjang.
orua *num.* dua. *two.* *Searti:* **rua.**
ko'orua kedua. *second.*
osade *num.* satu. *one.* *Searti:* **asa.**
osio *num.* sembilan. *nine.* *Searti:* **sio.**
oso *v.* isap. *suck.*
me'oso mengisap. *suck.*
ota *n.* sekam (gabah). *rice hull.*

oto *n.* mobil. *car, automobile.* *Pinjaman:* Ind.
otolu *num.* tiga. *three.* *Searti:* **tolu.**
otuwe *n.* jengkal. *span.*
owoa *adj.* dekat. *near.*
owose *adj.* 1) besar. *big, large.* **Si'i lako, daa'o rasu owose.** Jangan pergi, ada ombak besar.
2) gendut. *bloated, swollen.* 3) lebar-lebar. *wide.*
Penganga kai owose. Bukalah mulut lebar-lebar.

P - p

pa- *imb.* pen- (pelaku). *-er (agentive nominalizer).*
pa'asa penjual
pa'a *n.* paha. *thigh.*
paapa *n.* burung gagak. *crow.*
padamalala *n.* serei. *lemongrass.*
pae *n.* padi. *field rice.*
paekompo *n.* saudara. *sibling.*
mepaekompo bersaudara. *have siblings.*
Mi'opia mepaekompo? Anda bersaudara ada berapa orang?
pae-pae *v.* main. *play.*
mepae-pae bermain. *play.*
mepae-paeako main dengan. *play with.*
Ana'ate'ira ndocheo mepae-paeako one iwiwintahi. Anak-anak suka main dengan pasir di pinggir laut.
paho *adj.* parau. *hoarse.*
mopaho parau. *hoarse.*
pahoro *v.* bibit. *seedling.* **Kuta mohawi pahoro daa'opo tolu oleo.** Saya akan menabur bibit tiga hari lagi.
pa'i *adj.* pahit. *bitter.*
mopa'i pahit. *bitter.*
paiasa *n.* cermin. *mirror.*
pake *v.* pakai. *use.* *Pinjaman:* Ind.
mompake memakai. *use.* **Huletakoakuo kemi ari mompake.** Kembalikan saya kalau sudah selesai pakai.
pakea *n.* pakaian. *clothes, clothing.* **Ariomo tinotapi pakea.** Pakaian sudah dicuci *Pinjaman:* Ind.
pakuli *n.* obat. *medicine.* **Pongkaa ho'ai pakuli, mo'oru asa wuku, omalo asa wuku.** Makan obat ini, pagi satu biji, malam satu biji.
palalo *v.* biarkan. *leave.*
pali *v.* keliling. *go around.*
mopali berkeliling. *go around.*
pumali-o mengelilingi. *surround, go around.*
palola *n.* terung. *eggplant.*
palulu *v.* gulung. *roll_up.*
pampa *adv.* samping. *side, beside.*
pampa ntahi pantai. *shore.*

pana *n.* panah. *arrow.*
mompana memanah. *shoot an arrow.*
panambau *n.* pandan. *pandanus.*
panga *v.* makan pinang. *chew betelnut.*
mompanga makan pinang. *chew betelnut.*
pangko *n.* nipah. *nipa palm.*
pani *n.* sayap. *wing.*
panu *n.* panu, kurap. *skin fungus.*
paraluu *adj.* perlu. *need.* **Onade paraluu sinubi.** Dia perlu disuntik. *Pinjaman:* Ind.
paramisi *v.* pamit. *take leave.*
meparamisi pamit. *take leave.*
parenta *v.* perintah. *command, order.*
paresa *v.* periksa. *examine.*
pinaresa diperiksa. *be examined.* **Moiko hula keto wawao imantiri kai pinaresa.** Sebaiknya dibawa ke mantri agar diperiksa.
paru *v.* parut. *grate.*
momparu memarut. *grate.* **Kira-kira ari'iramo kee momparu ho'iso rombia?** Kira-kira apakah mereka sudah memarut rumbia itu?
pasaja *n.* layang-layang. *kite.*
pasikela *n.* ubi kayu. *cassava.*
pasikela lumele ubi jalar. *sweet potato.*
pasilako *v.* buang. *throw away.*
mompasilako membuang. *throw away.*
Pasilakoo luwuako orempu ai. Buang semua sampah ini.
pasula *n.* punggung. *back (body part).*
patani *n.* petani. *farmer.* *Pinjaman:* Ind.
mompatani bertani. *farm.*
pate *v.* bunuh. *kill.* *Lihatlah kata induk:* **pepate.**
pato *num.* empat. *four.* *Searti:* **opaa.**
pato pulu empat puluh. *forty.* **Kaku lako i Kolaka ta'u pato pulu ka'olima.** Saya pergi ke Kolaka pada tahun empat puluh lima.
patudu *n.* rencana. *plan.* **Te'ile patudumami talako numangi larolaa.** Besok kami rencana pergi berenang di sungai.
pau *n.* payung. *umbrella.*
pe-₁ *imb.* intransitif. *intransitive.* **Tewaliosi kaku**

pewiso? Boleh saya masuk?
pe-₂ *imb.* 1) nominalisasi. *nominalizer.* **penaa** nafas
 2) alat. *instrument.*
pea *n.* para. *storage shelf above hearth.* *Searti:*
pontapaa.
peahi *n.* kipas. *fan.*
mompeahi mengipas. *fan.*
pedole *adj.* buta. *blind.* **Ho'iso ojanda pedole ronga**
mobongo wainto. Janda itu sudah buta dan tuli,
 kasihan. *Searti:* **bete.**
peha *n.* bisul. *boil.*
pehawa *v.* pikir. *think.*
mompehawa berpikir. *think.*
pelangkeda *n.* pelipatan lutut. *popliteal space.*
Searti: **singkolodo.**
pele *n.* telapak. *palm.*
pele lima tapak tangan. *palm of hand.*
pele ngkaru tapak kaki. *sole of foot.*
pempia *num.* berapa kali. *how many.* **Pempiakomo**
lako i Manggasa? Sudah berapa kali kamu
 pernah ke Makassar?
penasa *Bentuk lain:* **penansa.** *v.* rasa. *feel.*
pompenasa perasaan. *feeling.* **Poturi-turi ri'ou**
kai moiko pompenasamu. Berbaring dulu
 sampai merasa lebih baik.
pendua *adv.* 1) dua kali. *twice.* 2) lagi. *again.*
 3) kambuh. *recur.* **Huleno mohaki mpendua.**
 Penyakit jantungnya kambuh lagi.
pepate *v.* bunuh. *kill.*
mompepate membunuh. *kill.*
pesilimbu *n.* selimut. *blanket.* *Lihatlah kata induk:*
silimbu.
piho *n.* bisul. *boil.*
pikiri *v.* pikir. *think.* *Pinjaman:* Ind.
mepikiri berpikir. *think.*
pikiri-o berpikir. *think.* **Kupikirio moiko hula**
kei ineusa. Saya pikir bagus barangkali kalau
 diganti.
pinda *v.* injak. *tread on.*
mompindari menginjak-injak. *tread on.*
Ari'iramo pindario, kadimo tumitineo kei
tondumo. Mereka sudah menginjak-injaknya,
 tinggal menunggu sampai sagunya mengendap.
pingga *n.* piring. *plate.*
pinisi *n.* langsung, duku. *langsat.*
pinupui *n.* gabah. *unhulled rice.* *Lihatlah kata induk:*
pupui.
pio *v.* peras. *squeeze, wring.*
mompio memeras. *squeeze, wring.*
pisaa *v.* berak. *defecate.*
pisao *n.* pisau. *knife.*
pitu *num.* tujuh. *seven.* *Searti:* **opitu.**
pitu pulu tujuh puluh. *seventy.*
piu *v.* pijit, urut. *massage.*

mompiu memijit, mengurut. *massage.*
po- *imb.* memper- (kausatif). *cause, make*
(causative).
-po *imb.* 1) masih. *still.* **Walino daa'opo mongura.**
 Isterinya masih muda. 2) daripada. *than.* **Mia**
mosombulo moikopo mia mokuni. Yang hijau
 lebih cantik daripada yang kuning.
podea *v.* dengar. *hear, listen.*
mompodea 1) mendengar. *hear.*
 2) mendengarkan. *listen.*
podedeao mendengarkan. *listen.*
podo *v.* terbang. *cut down.*
mompodo menebang. *cut down.* **Ku'unto-untou**
ho'iso pu'uno rombia motu'aomo, tuleomo
dadi pinodo. Saya lihat pohon rumbia itu sudah
 tua, sudah bisa ditebang.
poko- *imb.* memper- (kausatif). *cause, make*
(causative). **Pokomoikoo bitara Ntoretengku**
kei tesala. Tolong perbaiki kalau bahasa Torete
 saya salah.
pokosi *v.* simpan. *put away.*
mompokosi menyimpan. *put away.* **Pokosio**
ilamari ikamaramu. Simpan di lemari di
 kamarmu.
pole *v.* potong. *cut.*
mompole memotong. *cut.* **Poleo ihino ari**
wukuno kau tatao. Potong dagingnya dari
 tulang lalu dicincang.
poleti *v.* halangi. *hinder.*
pompoleti halangan. *obstacle, hindrance.* **Te'ilepo**
kaki leu mpendua kehina idaa pompoleti.
 Besok kami datang lagi, kalau tidak ada
 halangan.
polo *konj.* tetapi. *but.* **Bungano momahe polo koriu.**
 Bunganya indah, tetapi ada durinya.
polu *n.* 1) dapur. *kitchen.* **Naa'o keu tinunu hi'iko**
ipolu. Simpan kayu bakar di situ di dapur.
 2) tungku. *hearth.* *Searti:* **uhumpolu.**
pom-₁ *Bentuk lain:* **pon-, pong-, po-** *imb.* transitif.
transitive. **Tewalio kuponsaru doimu peri'ou?**
 Boleh saya meminjam uangmu dulu?
pom-₂ *Bentuk lain:* **pon-, pong-, po-** *imb.*
 1) nominalisasi. *nominalizer.* **pontinea**
 permintaan 2) alat. *instrument.* **Kau leu**
mpendua daa orua oleo ta'ineusa
pontongono. Datang kembali dua hari lagi
 untuk ganti purban.
pongasi *n.* tuak dari beras. *rice wine.*
poniki *n.* kelelawar. *bat.*
pono *adj.* penuh. *full.*
ponoha *adv.* 1) satu kali. *once.* 2) dahulu kala. *long*
ago.
iponoha dahulu kala. *long ago.*
pontapaa *n.* para. *storage shelf above hearth.*

Searti: pea.
ponu *n.* penyu. *tortoise.*
popora *v.* larang. *forbid.*
mompopora melarang. *forbid.* **Dotoro**
popora'aku mongkaa otaba. Dokter melarang
saya makan lemak.
posu *n.* empedu. *gall.*
poteha *n.* sepupu. *cousin.*
mepoteha bersepupu. *be cousins.* **Miude**
mehapai? Mamide mepoteha. Kalian punya
hubungan keluarga apa? Kami adalah sepupu.
poteha ponoha sepupu satu kali. *first cousin.*
poteha pendua sepupu dua kali. *second cousin.*
pu'ai *v.* jemur. *dry in the sun.*
mompu'ai menjemur. *dry in the sun.*
pue *n.* angin. *wind.*
puli *v.* terbenam. *set.*
tepuliono oleo barat. *west.* *Searti: bara.*
pulu₁ *num.* puluh. *ten.* *Searti: hopulu.*

lima pulu lima puluh. *fifty.*
pulu₂ *n.* getah. *sap.* *Lihatlah kata induk: opulu.*
punti *n.* pisang. *banana.*
pupui *n.* irik. *thresh.*
pinupui gabah. *unhulled rice.* **U'emoo pinupui**
iso kai peluarako hakano. Rendam gabah itu
supaya mengeluarkan akar.
pupulio *v.* tiup. *blow.*
mompupulio meniup. *blow.*
pururempu *n.* sayur. *vegetable.*
putara *v.* putar. *turn around.* *Pinjaman: Ind.*
meputara berputar. *turn around, rotate.*
pute *adj.* putih. *white.*
mopute putih. *white.*
pu'u *n.* pohon. *tree.* **Untoo! Daa'o osaa mohewu**
tontono orema. Lihat! Ada ular kecil di bawah
pohon enau itu.
pu'u ngkeu pohon. *tree.*
pu'u wita pantai. *shore.* *Searti: wiwi ntahi.*

R - r

raane *adv.* atas sana. *up there.* **Manu-manu hapa**
lumaa iraae? Burung apa itu yang terbang di
atas sana?
rabu *v.* tarik. *pull.*
morabu 1) mencabut. *pull out, extract.* **Ho'iko**
ngisimu moikono nirabu. Gigimu itu sebaiknya
dicabut. 2) menarik. *pull.* **Rabuo kolorono!**
Tarik talinya!
morabu rempu menyangi. *weed.*
raha *n.* dada. *chest.*
rakala *v.* bajak. *plow.*
merakala membajak. *plow.* **Ongkude ariakumo**
merakala, tumitineo baho. Saya sudah
membajak, tinggal menunggu air.
rake *v.* daki. *ascend mountain.*
morake mendaki. *ascend mountain.*
ramo₁ *n.* daging. *flesh, meat.* *Searti: ihi.*
ramo₂ *adj.* lembek, lembut. *soft.*
moramo lembek, lembut. *soft.*
rare *adj.* cepat. *fast.*
merare cepat. *fast, quick.*
rasu *n.* ombak. *wave.* **Si'i lako, daa'o rasu owose.**
Jangan pergi, ada ombak besar.
rea *n.* darah. *blood.*
korea berdarah. *bleed.*
reke *v.* hitung. *count.*
mereke berhitung. *count.*
moreke menghitung. *count.*
rema *n.* enau. *sugar palm.* **Untoo! Daa'o osaa**
mohewu tontono orema. Lihat! Ada ular kecil
di bawah pohon enau itu.

rempu *n.* 1) rumput. *grass.* 2) sampah. *rubbish,*
trash, garbage. **Pasilakoo luwuako orempu ai.**
Buang semua sampah ini.
reo *adj.* demam. *fever.*
moreo demam. *fever.* **Ongkude kedaa moreo.**
Saya juga demam.
rere *n.* dinding. *wall.*
ri'ou *v.* dulu. *first.*
peri'ou dulu. *first.* **Wohikio limamu peri'ou.**
Cuci tanganmu dulu.
rita *adj.* tinggi. *high, tall.*
merita tinggi. *high, tall.*
riti *n.* cincin. *ring.*
riu *n.* duri. *thorn.*
koriu berduri. *thorny.* **Bungano momahe polo**
koriu. Bunganya indah, tetapi ada durinya.
rodo *v.* lempar. *throw.*
morodo melempar. *throw.*
rombia *n.* rumbia. *sago palm.* *Searti: rumbia.*
ronga *prep.* 1) dan. *and.* **Hapaio matano momea**
ronga kamba? Mengapa matanya merah dan
bengkak? 2) bersama, dengan. *together, with.*
Onade sanaa mo'ia ronga laki'amano. Dia
senang tinggal dengan pamannya.
ronto *v.* lari. *run.*
rumonto berlari. *run.*
roo *n.* rok. *skirt.* *Pinjaman: Ind.*
ro'u *adj.* haus. *thirsty.*
mokoro'u haus. *thirsty.*
rua *num.* dua. *two.* **Ongkude tamo'ala rua ntii.**
Saya mau ambil dua ikat. *Searti: orua.*

rumai *adv.* ke sini. *to here.* **Kaku pohule rumai ta'u pato pulu kahoalu, mohule'akumo i Soropia.** Saya kembali ke sini pada tahun 48, saya kembali ke Soropia.

rumbia *n.* rumbia. *sago palm.* **Searti: rombia.**

rumonto *v.* lari. *run.* **Lihatlah kata induk: ronto.**

rumpati *v.* tabrak. *collide with.*

morurumpati menabrak banyak. *collide with repeatedly.*

rusu *adj.* kurus. *thin.*

morusu kurus. *thin.*

S - s

sa- *imb. se-. as.* **Leumo topongkaa sadaa-daano.** Mari kita makan seadanya.

saa₁ *n.* ular. *snake.* **Untoo! Daa'o osaa mohewu tontono orema.** Lihat! Ada ular kecil di bawah pohon enau itu.

saa₂ *v.* sewa. *hire.* **Searti: montambo.** *Pinjaman:* Ind.

monsaa menyewa. *hire, rent.*

sa'a *Bentuk lain: sa'o.* *v.* jelek, jahat. *bad, cruel.*

mosa'a jelek. *ugly.*

mosa'o nsara jahat. *cruel, bad.*

mosa'a sawa marah. *angry.* **Hapaio kai mosa'a sawano?** Mengapa dia marah?

saba *v.* muncul, terbit. *rise.*

sabano oleo timur. *east.* **Searti: timu.**

sada *n.* tombak. *spear.*

sinada ditombak. *spearred.*

sadia *adj.* siap. *ready.* **Sadiakitamo kee talako?** Apakah kita sudah siap berangkat?

saguer *n.* sager. *wine.* *Pinjaman:* Ind.

saha *n.* lombok. *chili.*

sahea *n.* sinar, cahaya. *light.* **Searti: winara.**

kosahea bersinar. *shine.*

sala₁ *n.* jalanan. *road.* **Ondade mekabia ronga mototaa salama isala.** Mereka bernyanyi dan tertawa sepanjang jalan.

mesala lewat. *pass.*

sala₂ *adj.* salah. *wrong.*

tesala salah. *wrong.* **Pokomoikoo bitara Ntoretengku kei tesala.** Tolong perbaiki kalau bahasa Torete saya salah.

kasalaha kesalahan. *fault, mistake.*

salabibi *n.* kerang laut. *seashell.*

salama *adv.* sepanjang. *as long as, along the whole.* **Ondade mekabia ronga mototaa salama isala.** Mereka bernyanyi dan tertawa sepanjang jalan.

salamu *n.* salam. *greetings.* *Pinjaman:* Arab.

salei *v.* rambah. *clear forest.*

monsalei merambah hutan. *clear forest, cut down forest.*

saluara *n.* celana. *trousers.* **Saluara ai telia orotaa.** Celana ini terlalu panjang. *Pinjaman:* Arab.

sambure *n.* sapu. *broom.*

mesambure menyapu. *sweep.*

sampa *n.* dahan, cabang. *branch.*

sampe'ala *n.* besan. *brother-in-law's wife, sister-in-law's husband.*

sampuru *v.* campur. *mix.* *Pinjaman:* Ind.

mosampuru mencampur. *mix.*

san- *num. se-. one.* **Opia olino ikamu santii?** Berapa harganya ikanmu satu ikat?

sanaa *adj.* senang. *glad, happy.* **Onade sanaa mo'ia ronga laki'amano.** Dia senang tinggal dengan pamannya.

sanggara *v.* pisang goreng. *fried banana.*

monsanggara menggoreng. *fry.*

sanggore *n.* kacang tanah. *nut, peanut.*

sanua *n.* air terjun. *waterfall.*

sapatu *n.* sepatu. *shoes.* *Pinjaman:* Ind.

sara *n.* adat. *custom.*

sarai *adj.* baru. *new.* **Ongkude tamo'oli sapatu sarai.** Saya perlu membeli sepatu baru.

sarapu *n.* pacar. *fiancee.*

sarita *v.* cerita. *tell a story.*

mesarita bercerita. *tell a story.*

saru *v.* pinjam. *borrow.*

monsaru meminjam. *borrow.* **Tewalio**

kuponsaru doimu peri'ou? Boleh saya meminjam uangmu dulu?

mompokomponsaru meminjamkan. *lend.*

sarungka *n.* sarung parang. *sheath for machete.*

sawu *n.* sarung. *sarong.*

sere *n.* cerek. *kettle.*

seta *n.* setan. *demon.* **Searti: onitu.** *Pinjaman:* Ind.

seu *n.* jarum. *needle.*

moseu menjahit. *sew.*

-si *imb.* 1) hanya. *just (contra-expectation).* **Si'i tumadesi hi'iko!** Jangan hanya berdiri di situ!
2) akan. *will.*

sia *v.* hilang. *lost.*

tesia hilang. *lost.*

sieli *v.* usir. *chase.*

monsieli mengusir. *chase away.*

si'i *neg.* jangan. *don't.* **Si'i lako, daa'o rasu owose.** Jangan pergi, ada ombak besar. **Searti: asi'i.**

sikali *n.* usir. *chase away.*

sumikalio mengusir. *chase away.*

sikola *n.* sekolah. *school.* *Pinjaman:* Ind.

mesikola bersekolah. *go to school*.
silimbu *n.* selimut. *blanket*.
pesilimbu selimut. *blanket*.
sima-sima *n.* jimat. *talisman*.
singkalako *v.* pisah. *separate*.
teposingkalako berpisah. *separate*. **Kitamo ri'ou teposingkalako**. Mari kita berpisah.
singko *n.* elang. *hawk*.
singkolodo *n.* 1) pelipatan lutut. *popliteal space*.
Searti: pelangkeda.
sio *num.* sembilan. *nine*. *Searti: osio*.
sio pulu sembilan puluh. *ninety*.
sisi *adj.* kotor. *dirty*.
mokosisi kotor. *dirty*.
siu *adj.* manis. *sweet*.
mosiu manis. *sweet*.
siu-siu *adj.* harum. *fragrant*.
mosiu-siu harum. *fragrant*.
soane *adv.* sana, di sana. *there, way over there*.
Searti: arange.
hisoane di sana. *there*.
sobonsowu *n.* cumi-cumi. *cuttlefish*.
sobu *v.* marah. *angry*.
sosobui-o memarahi. *be angry at*.
sombulo *adj.* hijau. *green*. *Searti: mo'uso*.
mosombulo hijau. *green*. **Mia mosombulo moikopo mia mokuni**. Yang hijau lebih cantik daripada yang kuning.
somi *v.* tajamkan. *sharpen*.
monsomi runcing. *pointed*.

monsosomi menajamkan. *sharpen*.
sora *v.* gigit. *bite*. **Isorao dahu mololawu**. Dia digigit oleh anjing gila. *Searti: mekaa*.
sore *n.* garis. *line*. *Searti: garisi, dori*.
soro *v.* dorong. *push*.
mosoro mendorong. *push*.
sosangke *v.* cela. *blame*.
mososangke mencela. *blame*.
sowi *v.* tuai. *harvest*.
monsowi menuai. *harvest*.
sowolo *n.* teripang. *sea_cucumber*.
sowu *num.* ribu. *thousand*.
sua *pro.* di mana. *where*.
isua 1) di mana. *where*. 2) yang mana. *which*. **Isua tapinomilemu?** Mana yang kau mau pilih?
sua-suamo terserah. *up to*. **Sua-suamo omude**. Terserah kamu.
subi *v.* suntik. *inject*.
sinubi disuntik. *be injected*. **Onade paraluu sinubi**. Dia perlu disuntik.
sudu *v.* jolok. *poke at*.
monsudu menjolok. *poke at*.
ponsudu penjolok. *poking stick*.
suere *adj.* lain, berbeda. *different*.
sugi *adj.* kaya. *rich, wealthy*.
sura *n.* surat. *letter*. *Pinjaman: Arab*.
surako *v.* tumpah. *spill*.
monsurako menumpahkan. *spill*.
susu *n.* buah dada, susu. *breast*.

T - t

ta- *imb.* 1) dia akan (futur). *he will, she will, it will (future)*. **Talako**. Dia akan pergi. 2) akan, mau. *will, be going to*. **Kuta mohawi pahoro daa'opo tolu oleo**. Saya akan menabur bibit tiga hari lagi.
taangii-ngii *n.* tonggeret. *cicada*.
taba *n.* lemak. *grease, fat*.
tabako *n.* 1) rokok. *cigarette*. 2) tembakau. *tobacco*.
tabasi *v.* tebas. *cut*.
montabasi menebas. *cut*.
tabe *int.* permisi. *excuse me*.
tade *v.* diri. *stand*.
tumade berdiri. *stand*. **Si'i tumadesi hi'iko!**
 Jangan hanya berdiri di situ!
tadi *v.* tusuk. *pierce*.
tadi-o menusuk. *pierce*.
metadi hati-hati menusuk. *pierce carefully*.
tae *v.* berkata. *say*.
montae berkata. *say*.
taha₁ *adj.* 1) masak. *ripe*. 2) masak. *cooked*.

motaha 1) masak. *ripe*. 2) masak. *cooked*.
Motahaomo kee kinaa? Apakah nasi sudah masak?
taha₂ *v.* tahan. *restrain*. *Pinjaman: Ind*.
montaha 1) menahan. *restrain*. 2) menahan (nafas). *hold (breath)*. **Penaa kai orota rongga tahao**. Tarik nafas dalam-dalam lalu tahan nafas.
tahi *n.* laut. *sea*.
ta'i *n.* tahi. *excrement*.
ta'i usa awan hitam. *raincloud*.
taipa *n.* mangga. *mango*.
ta'ira *pro.* mereka (futur). *they (future)*.
takinawo *n.* jeluang. *bark cloth*.
-tako *imb.* aplikatif. *applicative*. **Huletakoakuo kemi ari mompake**. Kembalikan pada saya kalau sudah selesai pakai. *Searti: -'ako*.
takule *n.* belimbing. *gooseberry, carambola, star fruit*. *Averhoa carambola*. *Searti: balumbi*.
tama *n.* 1) laki-laki. *male, man*. 2) bapak, ayah. *father*.

- Engeno kana baeno, polo wiihuno kana tamano. Hidungnya seperti ibunya tetapi bibirnya seperti ayahnya.
- tamate** *n.* tomat. *tomato*. *Pinjaman:* Ind.
- tambu** *n.* gayung, timba. *dipper*.
- montambu** menimba. *scoop water*.
- tampa** *n.* kintal. *plot of land, piece of land*. *Pinjaman:* Ind.
- tampo** *v.* 1) tutup. *shut, close*. 2) daun pintu. *door*.
- montampo** menutup. *shut, close*. **Tulungiaku**
- tampoo balo-balo**. Tolong saya tutup jendela.
- tamu** *n.* tamu. *guest*. *Pinjaman:* Ind.
- tanda** *v.* ayak. *sieve*.
- montanda** mengayak. *sieve*.
- tandai** *v.* coba. *try*.
- montandai** mencoba. *try*.
- montatandai** coba. *try*. **Tatandaio untoo isoane**.
Coba lihat di sana.
- tandu** *n.* tanduk. *horn*.
- tanga** *n.* utang. *owe*.
- tinanga** utang, hutang. *debt*.
- montanga** hutang, berhutang. *owe*.
- tangio-ngio** *n.* jengkrik. *cricket*.
- tangkelari** *n.* betis. *calf of leg*.
- tani** *v.* bertani. *farm*. *Lihatlah kata induk: patani*.
- tanta** *v.* kata. *word*.
- tapa** para. *storage shelf*. *Lihatlah kata induk: pontapaa.*
- tapu ra'i** *n.* dahi. *forehead*.
- tarampu'u** *n.* awal, awal mula. *beginning*.
- metarampu'u** mulai, pertama. *begin, first*.
- montarampu'u** ulangi. *repeat*.
- tarane** *adv.* atas sana. *up there*.
- tarima** *v.* terima gaji. *get paid*.
- metarima** menerima gaji. *get paid*.
- Kuhuletakoakoko keku arimo metarima**.
Akan saya kembalikan kepadamu kalau sudah gajian.
- taso** *adj.* tajam. *sharp*.
- montaso** tajam. *sharp*.
- tasu** *v.* tugal. *plant with dibble stick*.
- motasu** menugal. *plant with dibble stick*. **Leumo kato potasu ogandu iwawono**. Mari kita menugal jagung di gunung.
- tata** *v.* cincang. *chop up*.
- montata** cincang. *chop up*. **Poleo ihino ari wukuno kau tatao**. Potong dagingnya dari tulang lalu dicincang.
- montataki** memotong ujung (atap). *cut fringe of roof*.
- tau** *adj.* pandai, pintar. *clever, intelligent*.
- motau** pandai, pintar. *clever, intelligent, good at*.
- Hapa kee omude motaukomo bitara Ntorete?**
Apakah kamu sudah pintar bahasa Torete?
- ta'u** *n.* tahun. *year*. **Opia umuruno? Umuruno onoo ta'u**. Berapa umurnya? Dia berumur enam tahun.
- te-1** *imb.* ter-. *resultative*. **Karungku ari tekai iwatu**. Kaki saya sudah tersangkut di batu.
- te-2** *imb.* intransitif. *intransitive*. **telalo** mampir
- te-3** *imb.* futur. *irrealis*. **Pombeaku owohamui telima litere**. Berikan saya beras lima liter.
- tea** *adj.* keras. *hard*.
- motea** keras. *hard*.
- tee** *n.* teh. *tea*. *Pinjaman:* Ind.
- teha** *v.* pecah. *break out*.
- meteha** pecah. *break out*. **Da'akumo hi'ita kai peteha mamusua, mamusuano Walanda kai Indonesia**. Saya berada di sana pada saat pecahnya perang, perang antara Belanda dengan Indonesia.
- tehu** *n.* tikus. *mouse, rat*.
- te'ile** *adv.* besok. *tomorrow*. **Te'ile patudumami talako numangi laro laa**. Besok kami rencana pergi berenang di sungai.
- te'impia** *pro.* kapan. *when*.
- telia** *adj.* terlalu. *too*. *Lihatlah kata induk: lia*.
- tembe** *n.* lumpur. *mud*.
- tembi** *n.* cawat. *loincloth*.
- tempo** *n.* waktu. *time*. *Pinjaman:* Ind.
- tena** *v.* suruh. *command*.
- montena** menyuruh. *command, tell, order*.
- Onade tumenakami**. Dia menyuruh kami.
- tenda** *n.* tenda. *shelter*. *Pinjaman:* Ind.
- tentea** *v.* jawab. *answer*.
- tepo-** *imb.* saling. *each other*. **Topontine-tine orota umuru kato tepohumpu pendua**. Semoga kita panjang umur, nanti kita saling bertemu lagi.
- tetea** *adv.* sebentar. *in a while, soon*. **Tetea dakomamimo mohule**. Sebentar kami akan kembali.
- tewali** *v.* 1) boleh. *may*. **Tewaliosi kaku pewiso?**
Boleh saya masuk? 2) menjadi. *become*.
- tewawe** *v.* sempat. *have a chance, have an opportunity*. **Ongkude hinapo kutewawe**. Saya belum sempat
- tia** *n.* perut. *belly, stomach*.
- tiangi** *v.* tambah. *add, have more*.
- metiangi** tambah. *add, have more*.
- montiangi** menambah. *add*. **Si'i tiangiakono ohia, masako kai telia mo'ahia**. Jangan tambah garam, nanti terlalu asin.
- tibali** *v.* bangunkan. *awaken*.
- tibali-o** membangunkan. *awaken someone*.
- tidu** *n.* adu tinju. *fist fight*.
- metidu** meninju. *fight with fists*.
- metitidu** adu tinju, bertinju berkali-kali. *fight with fists, punch repeatedly*.

tii₁ v. turun. *descend, go down*. **Tatii o'usa**. Akan turun hujan.

tii₂ v. ikat. *string*. **Opiaolino ikamu santii?** Berapa harganya ikanmu satu ikat?
montii mengikat. *tie*.

tii₃ adj. terang. *bright*. *Lihatlah kata induk: ntii*.

tila v. bagi. *share*. **tila**
montila membagi. *share*.
metila membagi. *share*.

tile n. kemaluan perempuan, lubang peranakan. *vagina*.

timo n. tuma (pakaian). *louse (clothes)*.

timu adv. timur. *east*. *Searti: sabano oleo*.

tina n. perempuan, wanita. *female, woman*.
metitina main perempuan. *womanize*.

tinansuka n. mas kawin. *brideprice*. *Searti: wulaa kawi*.

tine v. minta. *ask, request*.
montine meminta. *ask, request*.
pontinea permintaan. *request*.
pontine-tine semoga. *may*. **Topontine-tine orota umuru kato tepohumpu pendua**. Semoga kita panjang umur, nanti kita bertemu lagi.

tintiranga adj. telentang. *flat on back*.

tiri-tiri v. gerimis. *drizzle*. *Searti: kawi-kawi*.

tisa n. tiang rumah. *post, pole*.

titine v. tunggu. *wait*.
montitine menunggu. *wait*. **Ongkude ariakumo merakala, tumitineo baho**. Saya sudah membajak, tinggal menunggu air.

tiu v. selam. *dive*.
metiu menyelam. *dive*.

tiwahako adv. jangan sampai. *lest*. **Tiwahako kai elengua**. Jangan sampai tambah parah.

-to *Bentuk lain: to-*. imb. kita (nominatif). *we (inclusive, nominative)*. **Leumo kato potasu ogandu iwawono**. Mari kita menugal jagung di gunung.

tobo v. tikam. *stab*.
montobo menikam. *stab*.
montotobo menikam banyak orang. *stab many people*.

toe v. gantungkan. *hang up*.
montoe menggantungkan. *hang up*.

tole n. pandan. *pandanus*.
totole pandan. *pandanus*.

tolewa n. kupu-kupu. *butterfly*.

toli n. telur. *egg*.

tolu num. tiga. *three*. *Searti: otolu*.
pentolu tiga kali. *three times*.
initolu tiga hari yang lalu. *three days ago*.

tompa v. 1) berhenti. *stop*. **O'usa tompaomo**. Hujan sudah berhenti. 2) diam. *quiet*.

tonda v. ikut. *go along*.
metonda ikut. *go along, accompany*. **Tewaliosi kupetonda?** Boleh saya ikut?

tondu v. tenggelam. *sink*. 2) mengendap. *settle*. **Ari'iramo pindario, kadimo tumitineo kei tondumo**. Mereka sudah menginjak-injaknya, tinggal menunggu sampai sagunya mengendap.

tonga prep. tengah. *middle*.
tonga oleo tengah hari. *noon, midday*.

tonga'una n. alang-alang. *sword grass*. **Omia montunu tonga'una**. Orang sedang membakar alang-alang.

tongo v. balut. *bandage*.
pontongo purban. *bandage*. **Kau leu mpendua daa orua oleo ta'ineusa pontongono**. Datang kembali dua hari lagi untuk ganti purban.
montongo membalut. *bandage*. **Ponaa'akono pakuli kau tongoo**. Taruhlah obat lalu balut.

tonia adv. tadi. *earlier, a moment ago*. **Onade komelu-melu ronga marampisaa ari tonia mo'oru-oru**. Dia muntah dan mencret sejak tadi pagi.

tonto n. bawah. *under*.
tonto laika kolong. *space under house*.

to'ori v. 1) kenal, tahu. *know*. 2) mengerti. *understand*.

tora adj. 1) hidup. *live, alive*. 2) tumbuh. *grow*.

tore n. bekas luka. *scar*.

toro'ue n. pelangi. *rainbow*.

toruku n. puncak. *summit*.

totaa v. tawa. *laugh*.
mototaa tertawa. *laugh*. **Ondade mekabia ronga mototaa salama isala**. Mereka bernyanyi dan tertawa sepanjang jalan.

totapi v. cuci (pakaian). *wash (clothes)*.
montotapi mencuci pakaian. *wash*. **Ariomo tinotapi pakea**. Pakaian sudah dicuci
tinotapi cucian, pakaian yang dicuci. *the wash, washed clothes*. **Lolohio tinotapi, motu'iomo**. Masukkan pakaian, sudah kering.

totoro v. duduk. *sit*. **Totoro peri'ou**. Duduk dulu.
tumotoro duduk. *sit*.

toto'u adj. benar, betul. *correct, right*.

to'u adj. sekali. *very*.

towo n. tempurung. *shell*.
towo ondo tempurung kelapa. *coconut shell*.
towo ulu tengkorak. *skull*.

towu n. tebu. *sugarcane*.

tu'a adj. tua. *old (person)*.
motu'a tua. *old (person)*. **Uangku motu'aomo polo daa'osi mokora**. Nenekku sudah tua tetapi masih sehat.

tuai n. adik. *younger sibling*. **Tuaingku daa'opo mesikola**. Adik saya masih sekolah.

tuai ntina adik perempuan. *younger sister*.
petutuai keluarga. *family*.
tudai v. melekat. *stick to*.
tudu₁ v. turun. *fall, come down*.
montudu turunkan (pikulan). *put down*.
tudu₂ n. rencana. *plan*. Lihatlah kata induk: **patudu**.
tugasi n. tugas. *task*. Pinjaman: Ind.
metugasi bertugas. *have a task*.
tu'i adj. kering. *dry*.
motu'i kering. *dry*. **Lolohio tinotapi, motu'iomo**.
Masukkan pakaian, sudah kering.
tuka v. naik. *go up*.
tumuka naik. *come up, go up*. **Tumuka ilaika**.
Naik rumah.
tukaka n. kakak. *older sibling*. **Tukakangku molaa'o mohule ikampo**. Kakak saya jarang pulang ke kampung.
tukana v. tanya. *ask*.
metukana bertanya. *ask*.
petukana pertanyaan. *question*.
tula n. tempat air dari bambu. *bamboo water container*.
tule prep. sampai. *until*. **Leumo kato lako melako-lako mesala ilaro ngkeu tule mata baho**. Mari kita jalan-jalan lewat hutan sampai ke mata air.
tuleo v. bisa, dapat. *can, able to*. **Ku'unto-untoo ho'iso pu'uno rombia motu'aomo, tuleomo dadi pinodo**. Saya lihat pohon rumbia itu sudah tua, sudah bisa ditebang.

tulungi v. tolong. *help*.
montulungi menolong. *help*.
tuma n. tuma (pakaian). *louse (clothes)*.
tumade v. berdiri. *stand*. Lihatlah kata induk: **tade**.
tumbu n. puncak. *summit*.
tumbu wawo puncak. *summit*.
tumpu n. pemilik. *owner*.
tumuka v. naik. *go up*. Lihatlah kata induk: **tuka**.
tundo n. tumit. *heel*.
tundu adj. kantuk. *sleepy*.
mokotundu mengantuk. *sleepy*.
tungasi v. berangin-angin. *feel breeze*.
metungasi berangin-angin. *feel the breeze*.
tungko₁ adj. sukar. *difficult*. Searti: **susa**.
motungko sukar, sulit. *difficult*.
tungko₂ adj. 1) mahal. *expensive*.
motungko mahal. *expensive*. **O'ika motungko kana'ai, mentii owula**. Ikan mahal sekarang karena terang bulan.
tunu v. bakar. *burn*.
montunu 1) membakar. *burn*. **Omia montunu tonga'una**. Orang sedang membakar alang-alang. 2) membakar (ikan). *grill*.
turi v. tidur. *sleep*.
moturi tidur. *sleep*.
poturia tempat tidur. *bed*.
mokompoturi kantuk. *sleepy*.
motuturi berbaring. *lie down*.
turuna n. keturunan. *offspring, descendant*.
Pinjaman: Ind.

U - u

-u Bentuk lain: **u-**. imb. kamu (nominatif). *you (singular, nominative)*. **Pokomoikoo, mbiha kau medonta**. Hati-hati, kamu akan jatuh.
ua₁ n. nenek. *grandparent*. **Uangku motu'aomo polo daa'osi mokora**. Nenekku sudah tua tetapi masih sehat.
mate'ua nenek moyang. *ancestor*.
ua ntuko 1) buyut. *great-grandparent*. 2) cicit. *great-grandchild*.
ua sele 2) ayah buyut. *great-great-grandparent*.
ua₂ v. kelahi. *fight*.
me'ua berkelahi. *fight*.
ue n. rotan. *rattan*. **Medadi owulu ronga o'ue iwiwi sala**. Banyak bambu dan rotan di pinggir jalan.
uha n. urat. *vein, artery*.
uhumpolu n. tungku. *hearth, three stone fireplace*.
Searti: **polu**.
ulangi v. ulangi. *repeat*. Pinjaman: Ind.
ule n. ular. *snake*.

ule-ule ulat. *caterpillar*.
ulu n. kepala. *head*.
-um- imb. 1) transitif. *transitive*. **Mepangkai lau-lau ronga kumenio birino**. Dia menangis terus dan memegang telinganya. 2) intransitif. *intransitive*. **Mengkau'omo lumako**. Sudah lama dia pergi.
umbee Bentuk lain: **umbe'e**. part. ya. *yes*.
umuru n. umur. *age*. **Topontine-tine orota umuru kato tepohumpu pendua**. Semoga kita panjang umur, nanti kita bertemu lagi. Pinjaman: Ind.
ungke v. cari. *seek, look for*.
me'ungkesio mencari. *seek, look for*.
me'ungkei menghilangkan kutu. *delouse*.
unto₁ v. lihat. *see*.
mo'unto melihat. *see*.
me'untoo melihat keluar. *look out*.
mompo'untohi memperlihatkan. *show*.
unto₂ n. otak. *brain*.
uo adj. kelewatan masa panen. *past harvest time*.
mo'uo kelewatan masa panennya. *past its harvest*

time.
upu *adj.* habis. *all gone.* **Otoli upuomo** Telur sudah habis. *Searti: opu.*
usa *n.* hujan. *rain.* **Mengkaumo hina usa.** Sudah lama tidak pernah hujan.

uso *adj.* hijau, biru. *green, blue.* *Searti: sombulo.*
mo'uso hijau, biru. *green, blue.*
uwa *n.* cucu. *grandchild.* *Searti: ua.*
uwa ntama kakek. *grandfather.*
uwa ntina nenek. *grandmother.*

W - w

waa *v.* mengalir. *flow.*
wada *v.* bayar. *pay.*
mowada membayar. *pay.*
wahe'ako *v.* belok. *turn to the side.*
mewahe'ako berbelok. *turn to the side.*
waho *n.* bara. *coals.*
waho api bara api. *coals.*
wainto *adv.* kasihan. *poor thing, what a pity.* **Ma'af, midaa wainto bepano.** Maaf, tidak ada kuenya, kasihan.
wala *n.* pagar. *fence.* *Searti: tondo.*
mewala memasang alat penangkap ikan. *set fish trap.*
Walanda *n.* Belanda. *Holland, the Netherlands.*
wali₁ *n.* 1) suami. *husband.* 2) isteri. *wife.* **Walino daa'opo mongura.** Isterinya masih muda. *Searti: samotu'a.*
wali₂ *v.* bantu, tolong. *help.*
mopokowali membantu, menolong. *help.* *Searti: mobantungi.* *Bentuk lain: mompokowali.*
walo *adj.* gemuk. *fat.*
mewalo 1) gemuk. *fat.* **Miude lalo mewalo'a. Moikono mikurangio mewalomiu.** Bapak terlalu gemuk. Harus kurangi berat badan. 2) berat badan. *weight.* 3) subur. *fertile.* **Medadi wuano karna mewalo witano.** Banyak buahnya karena tanahnya subur.
wangu *v.* bangun. *build.*
mewangu bangun. *get up.* **Ongkude biasa mo'oru-oru keku pewangu memeke.** Saya biasa batuk kalau bangun pagi.
mowangu membangun. *build.*
watu *n.* batu. *stone, rock.*
wawa *v.* bawa. *carry, bring.*
mowawa 1) membawa. *carry, bring.* **Wawao mohule otele kau enao o'empe.** Bawa pandan itu pulang untuk menganyam tikar. 2) membawa, mengantar. *take, bring.* **Moiko hula keto wawao imantiri kai pinaresa.** Sebaiknya dibawa ke mantri agar diperiksa.
wawi *n.* babi. *pig.* **Tamangku daa modagai owawi ipombulaa.** Ayahku sedang menjaga kebun dari babi.
wawo *adv.* atas. *up, above.*
wawono *n.* gunung, bukit. *mountain, hill.* **Leumo**

kato potasu ogandu iwawono. Mari kita menugal jagung di gunung.
weweu *v.* buat. *do.*
moweweu 1) melakukan. *do.* **Hapa da niweweumu?** Apa yang kamu buat? 2) membuat. *make.* **Inai da moweweu?** Siapa yang membuatnya?
wineweu pekerjaan. *work.* *Searti: indi'o.*
wiku *n.* belut. *eel (freshwater).*
wiso *v.* masuk. *enter.*
mewiso masuk. *enter, come in, go in.* **Tewaliosi kaku pewiso?** Boleh saya masuk?
wita *n.* tanah. *ground, earth, soil.*
wiwi *n.* pinggir. *side.*
wiwi ntahi pantai. *shore.* *Searti: pu'u wita.*
wiwihu *n.* bibir. *lip.* **Engeno kana baeno, polo wiwihuno kana tamano.** Hidungnya seperti ibunya tetapi bibirnya seperti ayahnya.
woha *n.* beras. *hulled rice.* **Pombeeku owohamui telima litere.** Berikan saya beras lima liter.
wohi *adj.* kenyang. *full, satiated.*
mowohi kenyang. *full, satiated.*
wohiki *v.* cuci. *wash.*
mowohiki mencuci. *wash.* **Wohikio limamu peri'ou.** Cuci tanganmu dulu.
wohoki *v.* cuci muka. *wash face.*
mewohoki mencuci muka. *wash face.*
mewohoki lima mencuci tangan. *wash hands.*
woi *n.* 1) wajah, muka. *face.* **Keku untoo woino, mengkena woimu.** Sepertinya mukanya sama dengan mukamu. 2) depan. *front.*
iwoi di depan. *in front.*
wola *n.* tikus. *mouse, rat.* *Searti: tehu.*
wolo *adj.* hangat. *warm.*
mowolo hangat. *warm.*
wolu *adj.* melengkung. *bent.*
tewolu melengkung. *bent.*
woo *adj.* busuk. *rotten.*
mewoo busuk. *rotten.*
wota *v.* belah. *split.*
mowota membelah. *split.*
wotolu *n.* tubuh, badan. *body.* **Asa wotolungku luwuako mokokato.** Seluruh badan saya gatal.
wowi *v.* tipu. *deceive.*
pokowowi-o menipu. *deceive.*

wua *n.* buah. *fruit*. **Medadi wuano karna mewalo witano.** Banyak buahnya karena tanahnya subur.
wuha *adj.* bau busuk. *bad smell*.
tewuha bau busuk. *bad smell*.
wuho *v.* cium. *smell, sniff*.
mowuho mencium. *smell, sniff*.
wuku₁ *n.* tulang. *bone*. **Poleo ihino ari wukuno kau tatao.** Potong dagingnya dari tulang lalu dicincang.
wuku aa pinggang. *waist*.
wuku бага tulang pipi. *cheekbone*.
wuku ehu tulang rusuk. *rib*.
wuku kompisi tulang pipi. *cheekbone*.
wuku ulu tenkorak. *skull*. *Searti: towu ulu*.
wuku₂ *n.* 1) biji. *seed*. **Lako pu'aiakita'o ho'iso wukuno coklat mia inopuingku inipua.** Pergi jemur biji cokelat itu yang saya petik kemarin dulu. 2) biji. *pill*. **Pongkaa ho'ai pakuli, mo'oru asa wuku, omalo asa wuku.** Makan obat ini, pagi satu biji, malam satu biji.
wuku mata biji mata. *eyeball*.

wula *n.* 1) bulan. *moon*. **O'ika motungko kana'ai, mentii owula.** Ikan mahal sekarang karena terang bulan. 2) bulan. *month*.
wulaa *n.* emas. *gold*.
wulaa kawi mas kawin. *brideprice*. *Searti: tinansuka*.
wulele *n.* bunga. *flower*.
wulu₁ *n.* 1) bulu badan. *body hair*. 2) bulu (ayam). *feather*.
wulu₂ *n.* bambu. *bamboo*. **Medadi owulu ronga o'ue iwiwi sala.** Banyak bambu dan rotan di pinggir jalan.
wunga *n.* jari. *finger*.
wungalima jari tangan. *finger*.
wungankaru jari kaki. *toe*.
wuni *v.* sembunyi. *hide*.
mewuni bersembunyi. *hide*.
wuti *v.* dusta, bohong. *lie, tell a lie*.
tewuti-wuti berdusta, berbohong. *lie, tell a lie*.
wuu *n.* rambut. *hair (head)*. **Asi'i kolimboio wohikio wuumu.** Jangan lupa mencuci rambutmu.

Indonesia — Torete

A - a

- abu *n. awu.*
 ada *v. daa (1).*
 adat *n. sara.*
 adik *n. tuai.*
 adik perempuan — **tuai ntina**, *lihat: tuai.*
 aduh *int. adede.*
 aduk: mengaduk — **mogonta**, *lihat: gonta.*
 agama *n. agama.*
 agama: beragama — **me'agama**, *lihat: agama.*
 agar *konj. ka-₁.*
 air *n. baho₁.*
 air kencing — **baho eme**, *lihat: baho₁;*
 — **baho eme**, *lihat: eme.*
 air mata — **baho mata**, *lihat: baho₁.*
 air minum — **baho inenu**, *lihat: baho₁.*
 air pasang *n. buso.*
 air terjun — **baho tedonta**, *lihat: baho₁;*
n. sanua.
 ajar : belajar — **mepokonda'u**, *lihat: nda'u.*
 ajar : mengajar — **mompokonda'u**, *lihat: nda'u.*
 akal *n. akala.*
 akal : berakal — **ko'akala**, *lihat: akala.*
 akan *imb. -si (2);*
imb. ta- (2).
 akar *n. haka.*
 akhirat *n. ahera.*
 aku *imb. -aku;*
pro. ongkude.
 aku akan *imb. ku-;*
pro. aku₁.
 alang-alang *n. tonga'una.*
 alasan *n. alasa.*
 alat *imb. pe-₂ (2);*
imb. pom-₂ (2).
 alir: mengalir *v. waa.*
 alis mata *n. kire (1).*
 Allah *n. Apu₁.*
 alu *n. alu.*
 amal *n. amala.*
 aman *adj. ama₂.*
 ambil: mengambil — **mo'ala**, *lihat: ala₂.*
 ampun : mengampuni — **mo'amponi**, *lihat: amponi.*
 anai-anai *n. konde.*
 anak *n. ana.*
 anak bayi — **ana isusu (1)**, *lihat: ana.*
 anak bungsu — **ana isusu (2)**, *lihat: ana;*
 — **ana mohewu**, *lihat: ana.*
 anak sulung — **ana ntukaka**, *lihat: ana.*
 anak tiri — **ana awo**, *lihat: ana.*
 anak yatim piatu — **ana elu**, *lihat: ana.*
 anak-anak — **ana'ate**, *lihat: ana.*
 Anda *imb. -mi (2);*
imb. -miu (2);
pro. miude (2);
pro. omiude (2).
 anggur *n. angoro;*
n. anggur.
 angin *n. pue.*
 angin: berangin-angin — **metungasi**, *lihat: tungasi.*
 angin ribut *n. oleosa'o.*
 angkat : mengangkat — **mobinti**, *lihat: binti.*
 angker *n. kumapa.*
 angsa *n. ansa.*
 anjing *n. dahu.*
 anoa *n. kadue.*
 antar: mengantar — **mowawa (2)**, *lihat: wawa.*
 anting-anting *n. anti-anti.*
 anu *n. anu₁ (2).*
 anyam : menganyam — **mo'ena**, *lihat: ena.*
 apa *pro. hapa.*
 apa-apa — **mohapai**, *lihat: hapa.*
 apakah *part. kee (1).*
 api *n. api.*
 aplikatif *imb. -'ako;*
imb. -hi;
imb. -i₂;
imb. -lako;
imb. -tako.
 apung: mengapung *adj. lonto.*
 arang *n. halo.*
 arti *n. batua.*
 artikel *imb. o-₁.*
 asah : mengasah — **mo'aha**, *lihat: aha.*
 asam — **mo'olu**, *lihat: olu₂.*
 asap *n. ahu.*
 asar *adv. asara.*
 asin — **mo'ahi**, *lihat: ahi₁.*
 atap *n. ato.*

atas *adv.* **wawo**.
 atas sana *adv.* **raane**;
adv. **tarane**.
 atau *konj.* **atau**;
part. **kee** (2).
 atur — **mo'atora**, *lihat:* **atora**.
 aturan *v.* **atora**.
 awal *n.* **tarampu'u**.
 awan *n.* **gawu** (1).

awan hitam — **ta'i usa**, *lihat:* **ta'i**.
 ayah *n.* **ama**₁;
n. **tama** (2).
 ayak *v.* **tanda**.
 ayak: mengayak — **montanda**, *lihat:* **tanda**.
 ayam *n.* **manu**.
 ayun: mengayun — **mobue**, *lihat:* **bue**.
 ayunan *n.* **bue**.
 azan *v.* **baa**₁.

B - b

babi *n.* **wawi**.
 baca : membaca — **mobasa**, *lihat:* **basa**.
 badai *n.* **oleosa'o**.
 badan *n.* **bada**₂;
n. **wotolu**.
 bagaimana *pro.* **kana'umpe**.
 bagi :kita beri — **montila**, *lihat:* **tila**.
 bagi :kita dapat — **metila**, *lihat:* **tila**.
 bagus *adj.* **moiko** (1).
 bahasa *n.* **bahasa**;
v. **bitara** (2).
 bahaya *n.* **abalaa**.
 bahu *n.* **bose**₂.
 baik *adj.* **moiko** (1).
 baik: memperbaiki — **mompokomoiko** (1), *lihat:*
moiko.
 bajak : membajak — **merakala**, *lihat:* **rakala**.
 baju *n.* **babu**.
 baju perempuan — **babu tina**, *lihat:* **babu**.
 bakar : membakar — **montunu** (1), *lihat:* **tunu**.
 bakul *n.* **balase**.
 balik — **mebulili** (2), *lihat:* **bulili**.
 balut: membalut — **montongo**, *lihat:* **tongo**.
 bambu *n.* **wulu**₂.
 ban *n.* **baa**₂.
 bangku — **bangko-bangko**, *lihat:* **bangko**;
n. **bangko**.
 bangsawan *n.* **anakia**;
n. **mokole** (2).
 bangun — **mewangu**, *lihat:* **wangu**.
 bangun: membangun — **mowangu**, *lihat:* **wangu**.
 bangun: membangunkan — **tibali-o**, *lihat:* **tibali**.
 bantal *n.* **kanda'alu**.
 bantu: membantu — **mobantungi**, *lihat:* **bantu**;
 — **mopokowali**, *lihat:* **wali**₂.
 banyak — **medadi**, *lihat:* **dadi**₂.
 Bapak *imb.* **-mi** (2).
 bapak *n.* **tama** (2).
 bara *n.* **waho**.

bara api — **waho api**, *lihat:* **waho**.
 barangkali *adv.* **hula**.
 barat — **tepuliono oleo**, *lihat:* **puli**;
adv. **bara**.
 baring : berbaring — **motuturi**, *lihat:* **turi**.
 baru *adj.* **sarai**;
konj. **iapo**.
 basah *adj.* **bondo**.
 batu *n.* **watu**.
 batuk — **memeke**, *lihat:* **meke**;
v. **behu**.
 batuk-batuk — **behu-behu**, *lihat:* **behu**.
 bau busuk — **tewuha**, *lihat:* **wuha**.
 bawa: membawa — **mowawa** (1), *lihat:* **wawa**.
 bawah *adv.* **loane**;
n. **tonto**.
 bawang *n.* **lasuna**.
 bawang merah — **lasuna momea**, *lihat:* **lasuna**.
 bawang putih — **lasuna mopute**, *lihat:* **lasuna**.
 bayang-bayang — **kamia-mia**, *lihat:* **mia**₁;
n. **nunu**.
 bayar : membayar — **mowada**, *lihat:* **wada**.
 bebek *n.* **bebe**.
 bedak *n.* **bada**₁.
 begini — **kana ho'ai**, *lihat:* **kana**.
 bekas luka — **ariano mobela**, *lihat:* **ari**₁;
n. **tore**.
 bekicot air tawar *n.* **kowoe**.
 bela *v.* **bore**.
 belah : membelah — **mowota**, *lihat:* **wota**.
 belajar — **meguru**, *lihat:* **guru**.
 belakang *n.* **bungku** (1);
n. **bungku** (2).
 belalang *n.* **kotumba**.
 Belanda *n.* **Walanda**.
 belanga *n.* **kuro**.
 belanja — **mebalanda**, *lihat:* **balanda**.
 beli : membeli — **mo'oli**, *lihat:* **oli**.
 belimbing *n.* **takule**.

belimbing manis *n.* **balumbi**.
 belok : berbelok — **mewahe'ako**, *lihat: wahe'ako*.
 belum — **hinapo**, *lihat: hina*.
 belut *n.* **wiku**.
 belut alut *n.* **baluke**.
 benang *n.* **bana**.
 benar *adj.* **toto'u**.
 bendera *n.* **bendera**.
 bendi *n.* **bendi**.
 bendungan *n.* **bandungan**.
 bengkok *adj.* **kamba**.
 bengkok — **mangkedu**, *lihat: ngkedu*.
 bening — **molino**, *lihat: lino₂*.
 benteng *n.* **bente**.
 ber- *imb.* **ko-₂**.
 berak *v.* **pisaa**.
 berangkat *v.* **lako** (2).
 berapa *num.* **opia**.
 berapa kali *num.* **pempia**.
 beras *n.* **woha**.
 berat — **mobeaa**, *lihat: bea₂*.
 berat badan — **mewalo** (2), *lihat: walo*.
 berbeda *adj.* **suere**.
 berenang — **lumango**, *lihat: mango*.
 beri: memberi — **mombea**, *lihat: mbee*;
 — **mompombeehi**, *lihat: mbee*.
 berita *n.* **bawo** (1).
 beritahu : memberitahu — **mongkuai'o**, *lihat: kuai*.
 bernafas — **menea**, *lihat: naa₁*.
 berputar — **meputara**, *lihat: putara*.
 bersama *prep.* **ronga** (2).
 bersila *v.* **basemba**.
 bersin *v.* **atiho**.
 besan *n.* **sampe'ala**.
 besar *adj.* **owose** (1).
 besi *n.* **labu**.
 besok *adv.* **te'ile**.
 betis *n.* **tangelari**.
 betul *adj.* **toto'u**.
 biarkan *v.* **palalo**.
 biasa *adj.* **biasa**.
 biawak *n.* **kimbohu**.
 bibi *n.* **laki'ina**;
n. **naina**.
 bibir *n.* **wiwihu**.
 bibit *v.* **pahoro**.
 bicara *v.* **bitara** (1).
 bijaksana — **kopelaro**, *lihat: laro*.
 biji *n.* **boto**;
n. **wuku₂**;

biji mata — **wuku mata**, *lihat: wuku₂*.
 binatang *n.* **binata**.
 bintang — **ana wula**, *lihat: ana*;
n. **binta₁**;
n. **botiti**.
 biru — **mo'uso**, *lihat: uso*.
 bisa *v.* **tuleo**.
 bisik : berbisik — **mekowu-kowuri**, *lihat: kowuri*.
 bisul *n.* **peha**;
n. **piho**.
 bocor *adj.* **bonsoro**.
 bohong : berbohong — **tewuti-wuti**, *lihat: wuti*.
 bokong *n.* **buli-buli**.
 boleh *v.* **tewali** (1).
 botak *adj.* **bokulu**.
 botol *n.* **botolo**.
 buah *n.* **wua**.
 buah dada *n.* **susu**.
 buang : membuang — **mompasilako**, *lihat: pasilako*.
 buat — **moweweu** (2), *lihat: weweu*.
 buat: berbuat — **mo'anu**, *lihat: anu₂*.
 buaya *n.* **buaea**.
 bubur jagung *n.* **barobo**.
 budak *n.* **ata**;
n. **buda**.
 Bugis *n.* **Bugisi**.
 buka — **mobire**, *lihat: bire*.
 buka : membuka — **mohungkai**, *lihat: hungkai*.
 buka mulut — **menganga**, *lihat: nganga*.
 bukan *neg.* **na'iao**.
 bukit *n.* **wawono**.
 buku *n.* **buku₂**;
n. **buku₁**.
 bulan *n.* **wula** (1);
n. **wula** (2).
 bulat *n.* **buboto** (1).
 bulu *n.* **wulu₁** (1);
n. **wulu₁** (2).
 bumbungan *n.* **bumbunga**.
 bunga *n.* **bunga**;
n. **wulele**.
 bunuh : membunuh — **mompepate**, *lihat: pepate*.
 bunyi: berbunyi — **kolumpa**, *lihat: lumpa*.
 buru: berburu — **dumahu**, *lihat: dahu*.
 buru-buru — **modarasi**, *lihat: darasi*.
 burung *n.* **manu-manu**.
 burung gagak *n.* **paapa**.
 busuk — **mewoo**, *lihat: woo*.
 buta *adj.* **bete**;
adj. **pedole**.
 buyut — **ua ntuko** (1), *lihat: ua₁*.

C - c

cabang	<i>n.</i> sampa.	cepat	— merare, <i>lihat:</i> rare.
cabut	<i>v.</i> rabu.	cerek	<i>n.</i> sere.
cacar	<i>n.</i> apu ₂ .	cerita : bercerita	— mesarita, <i>lihat:</i> sarita.
cacing tanah	<i>n.</i> lodo-lodo.	cermin	<i>n.</i> paiasa.
cahaya	<i>n.</i> sahea.	cicit	— ua ntuko (2), <i>lihat:</i> ua ₁ .
cakar	<i>n.</i> karau.	cincang	— montata, <i>lihat:</i> tata.
cakar: mencakar	— mekarau, <i>lihat:</i> karau.	cincin	<i>n.</i> riti.
campur : mencampur	— mosampuru, <i>lihat:</i> sampuru.	cium: mencium	— mowuho, <i>lihat:</i> wuho.
cangkul	<i>n.</i> bingku.	coba : mencoba	— montandai, <i>lihat:</i> tandai.
cangkul : mencangkul	— mebingku, <i>lihat:</i> bingku.	cocok	— tepokona, <i>lihat:</i> kona.
cantik	<i>adj.</i> moiko (2).	cokelat	<i>n.</i> coklat.
capek	— momale, <i>lihat:</i> male.	cubit : mencubit	— mongkukuti, <i>lihat:</i> kukuti.
cari	— me'ungkesio, <i>lihat:</i> ungke.	cuci	<i>v.</i> totapi.
cawat	<i>n.</i> tembi.	cuci: mencuci	— montotapi, <i>lihat:</i> totapi; — mowohiki, <i>lihat:</i> wohiki.
cela : mencela	— mososangke, <i>lihat:</i> sosangke.	cuci: mencuci muka	— mewohoki, <i>lihat:</i> wohoki.
celana	<i>n.</i> saluara.	cuci piring	— molodui, <i>lihat:</i> lodui.
celup	<i>v.</i> dolowako.	cucu	<i>n.</i> uwa.
cendana	<i>n.</i> asana.	cukup	<i>adj.</i> kadu ₂ .
cengeng	— mongii, <i>lihat:</i> ngii.	cumi-cumi	<i>n.</i> sobonsowu.
cengke	<i>n.</i> cengke.	curi : mencuri	— molimbo, <i>lihat:</i> limbo.

D - d

dada	<i>n.</i> raha.	daun	<i>n.</i> lewe ₁ .
daging	<i>n.</i> ihi ₁ ; <i>n.</i> ramo ₁ .	dayung	<i>n.</i> bose ₁ .
dagu	<i>n.</i> ase; <i>n.</i> ngase.	debu	<i>n.</i> awu.
dahak	<i>n.</i> longgo.	dekat	<i>adj.</i> owoa.
dahan	<i>n.</i> sampa.	delapan	<i>num.</i> halu; <i>num.</i> hoalu.
dahi	<i>n.</i> tapu ra'i.	delapan puluh	— halu puluh, <i>lihat:</i> halu.
dahulu kala	— iponoha, <i>lihat:</i> ponoha.	demam	— moreo, <i>lihat:</i> reo.
daki : mendaki	— morake, <i>lihat:</i> rake.	dengan	<i>imb.</i> -ako; <i>konj.</i> kai ₃ ; <i>prep.</i> ronga (2).
dalam	<i>adj.</i> ondarō; <i>adv.</i> ondoro.	dengar : mendengar	— mompodea (1), <i>lihat:</i> podea.
dan	<i>imb.</i> ka ₋₃ ; <i>prep.</i> ronga (1).	dengar : mendengarkan	— mompodea (2), <i>lihat:</i> podea.
dandang	<i>n.</i> dandanga.	dengar: mendengarkan	— podedeao, <i>lihat:</i> podea.
dapat	<i>v.</i> tuleo.	depan	<i>adj.</i> duduhi; <i>n.</i> woi (2).
dapat : mendapat	— mohumpu (1), <i>lihat:</i> humpu.	depan : di depan	— iwoi, <i>lihat:</i> woi.
dapur	<i>n.</i> polu (1).	desa	<i>n.</i> kampo.
darah	<i>n.</i> rea.	di	<i>prep.</i> hi-; <i>prep.</i> i-.
darah: berdarah	— korea, <i>lihat:</i> rea.	di mana	— isua (1), <i>lihat:</i> sua.
dari	<i>prep.</i> ari ₂ (1).		
daripada	<i>imb.</i> -po (2).		
datang	<i>v.</i> leu.		

di sana — **hisoane**, *lihat: soane*.
 dia *imb. -i₁*;
imb. -o;
pro. nade;
pro. onade.
 dia akan *imb. ta-* (1).
 diam — **memate-mate**, *lihat: mate*;
v. tompa (2).
 didih : mendidih *v. lulua*.
 dinding *n. rere*.
 dingin — **mokorai**, *lihat: korai*;
 — **momapu**, *lihat: mapu*.
 diri : berdiri — **tumade**, *lihat: tade*.
 doa *n. do'a*.
 dokter *n. dotoro*.
 dorong : mendorong — **mosoro**, *lihat: soro*.
 dua *num. orua*;
num. rua.

dua belas — **hopulo ka'orua**, *lihat: hopulu*.
 dua kali *adv. pendua* (1).
 dua: kedua — **ko'orua**, *lihat: orua*.
 dubur *n. lomba*.
 dubur; pelepasan — **lomba buli-buli**, *lihat: buli-buli*;
 — **lomba buli-buli**, *lihat: lomba*.
 duda *n. duda*.
 duduk — **tumotoro**, *lihat: totoro*;
v. totoro.
 duku *n. pinisi*.
 dulu — **peri'ou**, *lihat: ri'ou*;
v. ri'ou.
 dunia *n. dunia*.
 duri *n. riu*.
 durian *n. duria*.
 dusta : berdusta — **tewuti-wuti**, *lihat: wuti*.

E - e

ekor *n. iki*;
n. iku.
 elang *n. singko*.
 emas *n. wulaa*.
 ember *n. embere*.
 embun *n. gawu* (3).
 empat *num. opaa*;
num. pato.
 empat puluh — **pato pulu**, *lihat: pato*.
 empedu *n. posu*.

enak *adj. moiko* (3).
 enam *num. nomo*;
num. onoo.
 enam puluh — **nomo pulu**, *lihat: nomo*.
 enau *n. rema*.
 endap *v. tondu* (2).
 engkau *imb. -ko₁*;
pro. omude.
 engkau akan *imb. ko-₁*.
 eram : mengeram — **me'okowi**, *lihat: okowi*.

F - f

futur *imb. te-₃*.

G - g

gabah — **pinupui**, *lihat: pupui*.
 gaji *n. gadi*.
 gampang — **magampa**, *lihat: gampa*.
 ganjal : mengganjal — **mobata**, *lihat: bata*.
 ganti *v. eusa*.
 ganti : mengganti — **mobali**, *lihat: bali₃*.
 gantung : menggantung — **mobae**, *lihat: bae₂*.
 gantung: menggantungkan — **montoe**, *lihat: toe*.
 garam *n. ohia*.
 garis *n. dori*;
n. garisi;
n. sore.

garis: menggaris — **modori**, *lihat: dori*.
 garuk: bergaruk — **mokaberi**, *lihat: kaberi*.
 gatal — **mokato**, *lihat: kato*;
 — **mokokato**, *lihat: kato*.
 gayung *n. tambu*;
v. kabe.
 gelang tangan *n. langke*.
 gelap *adj. malompusu*.
 gempa bumi — **molele owita**, *lihat: lele₁*;
 — **molelu owita**, *lihat: lelu*.
 gemuk — **mewalo** (1), *lihat: walo*.
 gendang *n. dimba*.

gendong: menggendong — **mobaba**, *lihat: baba*.
 gendut *adj. owose* (2).
 genggam: menggenggam — **mongkopo**, *lihat: kopo*.
 geraham *n. бага* (2).
 gerakkan *n. lelu*.
 gergaji *n. garagadi*.
 gerimis *v. kawi-kawi*;
v. tiri-tiri.
 getah *n. opulu*.
 gigi *n. ngisi*.
 gigil: menggigil — **mobibi**, *lihat: bibi*.
 gigit *v. sora*.
 gigit: menggigit — **mekaa**, *lihat: kaa*.
 gila — **mololawu**, *lihat: lawu*.
 giling: menggiling — **mogili**, *lihat: gili*.

goreng: menggoreng — **monsanggara**, *lihat: sanggara*.
 gosok: menggosok — **megogisi**, *lihat: gogisi*.
 goyang *v. lele*₁.
 gula *n. gola*.
 gulung *v. palulu*.
 guna-guna *n. doti*.
 guncang: mengguncang — **molodu**, *lihat: lodu*.
 gundul *adj. bokulu*.
 gunting *n. gunti*.
 guntur *n. bundu*.
 gunung *n. wawono*.
 guru *n. guru*.
 gusi *n. ngira*.

H - h

habis *adj. opu*₂;
adj. upu.
 halangan — **pompoleti**, *lihat: poleti*.
 halus *adj. alusu*.
 hamba *n. buda*.
 hambar *adj. amba*.
 hambur: terhambur *v. bakale*.
 hamil *adj. mentia*.
 hampa — **mo'apa**, *lihat: apa*₂.
 hampir *adj. dii-dii*.
 hangat — **mowolo**, *lihat: wolo*.
 hangus — **mo'ai**, *lihat: ai*₃.
 hantu *n. onito* (1).
 hanya *imb. -si* (1).
 harga *v. oli* (2).
 hari *n. oleo* (2).
 harum — **mosiu-siu**, *lihat: siu-siu*.
 hasil: berhasil *v. dadi*₁ (2).
 hati *n. ate*.
 hati-hati — **mompokomoiko** (2), *lihat: moiko*.

haus — **mokoro'u**, *lihat: ro'u*.
 henti *v. tompa* (1).
 hiasan *n. belo-belo*.
 hidung *n. enge*.
 hidup *adj. tora* (1).
 hijau — **mosombulo**, *lihat: sombulo*;
 — **mo'uso**, *lihat: uso*.
 hilang — **tedonta** (2), *lihat: donta*;
 — **tesia**, *lihat: sia*.
 hilangkan kutu — **me'ungkei**, *lihat: ungke*.
 hitam — **mo'ito**, *lihat: ito*.
 hitung: berhitung — **mereke**, *lihat: reke*.
 hitung: menghitung — **moreke**, *lihat: reke*.
 hubungan keluarga apa — **mehapai**, *lihat: hapa*.
 hujan *n. usa*.
 hutan — **larongkeu**, *lihat: laro*;
n. lorongkeu.
 hutang — **tinanga**, *lihat: tanga*.
 hutang: berhutang — **montanga**, *lihat: tanga*.

I - i

iblis *n. bilisi*.
 Ibu *imb. -mi* (2).
 ibu *n. bae*₁;
n. ina.
 ibu jari — **bae lima**, *lihat: bae*₁.
 ikan *n. ika*.
 ikan hiu *n. mongiwa*.
 ikat *v. tii*₂.
 ikat: mengikat — **montii**, *lihat: tii*₂.

ikat: pengikat — **pekapu**, *lihat: kapu*.
 ikut — **metonda**, *lihat: tonda*.
 indah — **momahe**, *lihat: mahe*.
 Indonesia *n. Malau*.
 ingin — **mokea**, *lihat: kea*.
 ingin, mau *v. nta*.
 ingus *n. nguru*.
 ini — **ho'ai**, *lihat: ai*₂;
*pro. ai*₂.

injak: menginjak-injak — **mompindari**, *lihat:*
pinda.
 insang *n.* **ngasa**.
 intransitif *imb.* **mo-**₁ (2);
imb. **pe-**₁;
imb. **te-**₂;
imb. **-um-** (2).
 ipar *n.* **hine**.
 ipar laki-laki *n.* **ela**.
 ipar perempuan *n.* **bea**₁.
 irik *n.* **pupui**.

iris *n.* **hea**.
 isap: mengisap — **me'oso**, *lihat:* **oso**.
 isi: mengisi — **me'ih**₁, *lihat:* **ih**₂.
 isi perut *n.* **kompo**.
 isteri *n.* **wali**₁ (2).
 istirahat — **meloloo**, *lihat:* **loloo**.
 itu — **ho'iko**, *lihat:* **iko**;
 — **ho'iso**, *lihat:* **iso**;
pro. **iko**;
pro. **iso**.
 itu yang jauh — **ho'iso soane**, *lihat:* **iso**.

J - j

jadi *konj.* **dadi**₃;
v. **dadi**₁ (1);
v. **dadi**₁ (2).
 jaga: menjaga — **modagai**, *lihat:* **daga**.
 jagung *n.* **gandu**.
 jahat — **mosa'o nsara**, *lihat:* **sa'a**.
 jahe *n.* **lo'ia**.
 jahit: menjahit — **moseu**, *lihat:* **seu**.
 jaket *n.* **jike**.
 jalan : berjalan — **lako-lako**, *lihat:* **lako**.
 jalan: jalan-jalan — **molingu-lingku**, *lihat:*
lingku.
 jalanan *n.* **sala**₁.
 jam *v.* **langku** (2).
 jamak *imb.* **m-**₂.
 jambu air — **dampu dene**, *lihat:* **dampu**.
 jambu monyet *n.* **dampu**.
 jambu sera *n.* **dampu**.
 jambu watu — **dampu malaka**, *lihat:* **dampu**.
 jamur kayu *n.* **olepe**.
 janda — **bangkalapa**, *lihat:* **bangka**;
n. **iaro**;
n. **janda**.
 jangan *neg.* **asi'i**;
neg. **si'i**.
 jangan sampai *adv.* **tiwahako**.
 janggut *n.* **danggo**.
 janji : berjanji — **medandi**, *lihat:* **dandi**.
 jantung *n.* **hule**₁.
 jarang — **molaa**, *lihat:* **laa**₂.
 jari *n.* **wunga**.
 jari kaki — **wungankaru**, *lihat:* **wunga**.
 jari kelingking — **ana lima**, *lihat:* **ana**.
 jari tangan — **wungalima**, *lihat:* **wunga**.

jarum *n.* **seu**.
 jatuh — **medonta**, *lihat:* **donta**.
 jatuh: menjatuhkan — **modontangi**, *lihat:* **donta**.
 jauh *adj.* **olai**.
 jawab *v.* **tentea**.
 jawaban *n.* **bali**₂.
 jelek — **mosa'a**, *lihat:* **sa'a**.
 jeluang *n.* **takinawo**.
 jemur : menjemur — **mompui'ai**, *lihat:* **pu'ai**.
 jendela *n.* **balo-balo**.
 jengkal *n.* **otuwe**.
 jengkrik *n.* **tangio-ngio**.
 jenis bambu *n.* **ao**.
 jepit — **mo'asi**, *lihat:* **asi**.
 jerat *n.* **bengkaro**.
 jerit *v.* **kumii**.
 jerit : menjerit — **meki'arede**, *lihat:* **arede**.
 jernih — **molino**, *lihat:* **lino**₂.
 jeruk *n.* **lemo**.
 jika *konj.* **ke-**.
 jimat *n.* **sima-sima**.
 jinak — **monea**, *lihat:* **nea**.
 jinjing — **mobae-bae**, *lihat:* **bae**₂.
 jiwa *n.* **nawa**.
 jolok: menjolok — **monsudu**, *lihat:* **sudu**.
 jolok: penjolok — **ponsudu**, *lihat:* **sudu**.
 jongkok — **me'oko** (1), *lihat:* **oko**.
 jual — **pa'asa**, *lihat:* **asa**₃.
 jual : menjual — **mebalu**, *lihat:* **balu**.
 jual: menjual — **mo'asa**, *lihat:* **asa**₃.
 juga *adv.* **kedaa**.
 Jumat *adv.* **Dumaa**.
 jumpa : berjumpa — **tephumpu**, *lihat:* **humpu**.

K - k

kabar	<i>n.</i> bawo (2).	kapur	<i>n.</i> kapuru ; <i>n.</i> ngapi .
kabut	<i>n.</i> gawu (2).	kardinal	<i>imb.</i> o-2 .
kacang	<i>n.</i> sanggore .	karena	<i>konj.</i> karna .
kail	<i>n.</i> kokabi .	kasar	— mokahi , <i>lihat:</i> kahi .
kain kasa	<i>n.</i> kasa .	kasau	<i>n.</i> kaho .
kait	<i>n.</i> kokabi .	kasihan	— kolaro , <i>lihat:</i> laro ; <i>adv.</i> wainto .
kakak	<i>n.</i> tukaka .	kata	<i>v.</i> tanta .
kakek	— uwa ntama , <i>lihat:</i> uwa .	kata: berkata	— montae , <i>lihat:</i> tae .
kaki	<i>n.</i> karu .	katak	<i>n.</i> busi ; <i>n.</i> kore .
kalah	— ninangi , <i>lihat:</i> nangi ₁ .	katakan	— ningee (1), <i>lihat:</i> ngee .
kalajengking	— lipa wita , <i>lihat:</i> lipa ; — nopu wita , <i>lihat:</i> nopu ; <i>n.</i> nopu .	kausatif	<i>imb.</i> moko- (1); <i>imb.</i> po- ; <i>imb.</i> poko- .
kalau	<i>konj.</i> ke- .	kawin	<i>n.</i> kawi .
kaleng	<i>n.</i> bele .	kawin lagi	<i>v.</i> olowa .
kalian	<i>imb.</i> -komiu ; <i>imb.</i> -mi (1); <i>imb.</i> -miu (1); <i>pro.</i> miude (1); <i>pro.</i> omiude (1).	kaya	<i>adj.</i> kawasa ; <i>adj.</i> sugi .
kalian akan	<i>pro.</i> komiu .	kayu	<i>n.</i> keu .
kalong	<i>n.</i> koea .	kayu bakar	— keu tinunu , <i>lihat:</i> keu .
kalung	<i>n.</i> eno-eno .	kayuh : mengayuh	— mongkawae , <i>lihat:</i> kawae .
kamar	<i>n.</i> kamara .	ke sini	<i>adv.</i> rumai .
kambuh	<i>adv.</i> pendua (3).	keadaan	<i>n.</i> ka'adaa .
kami	<i>imb.</i> -kami ; <i>imb.</i> -ki ; <i>imb.</i> -ko ₂ ; <i>imb.</i> -mami ; <i>pro.</i> mamide .	kebun	— pombulaa , <i>lihat:</i> mbula .
kami akan	<i>pro.</i> komami .	kecil	— mohewu , <i>lihat:</i> hewu ; <i>adj.</i> -'ate .
kampung	<i>n.</i> kampo .	kecut	— mo'olo , <i>lihat:</i> olo .
kamu	<i>imb.</i> -ko ₁ ; <i>imb.</i> -u ; <i>pro.</i> omude .	kejar : mengejar	— molulu , <i>lihat:</i> lulu ₁ .
kamu akan	<i>imb.</i> ko ₁ .	kelahi : berkelahi	— me'ua , <i>lihat:</i> ua ₂ .
kanan	<i>adv.</i> moana .	kelahi: berkelahi	— megagai , <i>lihat:</i> gaga .
kancing	<i>n.</i> kusi ₁ .	kelambu	<i>n.</i> boso .
kandang	<i>n.</i> kada .	kelapa	<i>n.</i> kaluku .
kangkung	<i>n.</i> kangko .	kelapa muda	— kaluku mongura , <i>lihat:</i> kaluku .
kantong	<i>n.</i> kadu ₁ .	kelapa tua	— kaluku motu'a , <i>lihat:</i> kaluku .
kantuk	— mokompoturi , <i>lihat:</i> turi .	kelelawar	<i>n.</i> mori ; <i>n.</i> poniki .
kantuk : mengantuk	— mokotundu , <i>lihat:</i> tundu .	kelemayar	<i>n.</i> londari .
kaos kaki	— koso karu , <i>lihat:</i> koso ₁ .	keliling: berkeliling	— mopali , <i>lihat:</i> pali .
kapan	<i>pro.</i> te'impia .	keliling: mengeliling	— pumali-o , <i>lihat:</i> pali .
kapas	<i>n.</i> apa ₁ ; <i>n.</i> kapa ₁ .	keluar	— meluara , <i>lihat:</i> luara .
kapok	<i>n.</i> kawu-kawu .	keluar: mengeluarkan	— molua , <i>lihat:</i> lua .
		keluarga	— petutuai , <i>lihat:</i> tuai .
		kemaluan laki-laki	<i>n.</i> lahu .
		kemaluan perempuan	<i>n.</i> tile .
		kemarin	<i>adv.</i> niwai .
		kemarin dulu	— inipua , <i>lihat:</i> ipua .

kembalikan — **huletako**, *lihat: hule₂*.
 kembik *v. mbee-mbee*.
 kemenakan *n. laki'ana*.
 kemiri *n. beau*.
 kemudian — **lakonomo**, *lihat: lako*;
 — **langkonomo**, *lihat: langko*.
 kenal *v. to'ori* (1).
 kencing — **umeme**, *lihat: eme*.
 kening *n. kire* (1).
 kental *adj. beko*.
 kenyang — **mowohi**, *lihat: wohi*.
 kepala *n. ulu*.
 kepiting *n. bungka*.
 kerang laut *n. salabibi*.
 keranjang *n. baki*.
 keras — **motea**, *lihat: tea*.
 kerbau *n. karambau*.
 kering — **motu'i**, *lihat: tu'i*.
 keringat *n. kohondo*.
 kerja: bekerja — **me'indio**, *lihat: indio*.
 kerja: pekerjaan — **wineweu**, *lihat: weweu*;
n. indio.
 kerongkongan *n. goro-goro*.
 kertas *n. karatasi*.
 kerut *adj. bingkolulu*.
 ketiak *n. keke₁*.
 kijang *n. donga*.
 kilat *n. kila*.
 kilat: mengkilat — **melidi**, *lihat: lidi*.
 kilogram *n. kilo* (1).
 kilometer *n. kilo* (2).
 kining — **mokuni**, *lihat: kuni₂*.
 kintal *n. tampa*.
 kira-kira *adv. kira-kira*.
 kiri *adv. moeri*.
 kita *imb. -kita*;
imb. -nto;
imb. -to;

pro. ontade.
 kita akan *pro. kita*.
 kolintang *n. ndengi-ndengi*.
 kolong — **tonto laika**, *lihat: tonto*.
 kompor *n. komporo*.
 kopi *n. kopi*.
 kosong *adj. koso₂*.
 kotor — **mokosisi**, *lihat: sisi*.
 -ku *imb. -ngku*.
 kualii, wajan *n. kawali*.
 kuat — **mokora**, *lihat: kora₂*.
 kubur: menguburkan — **mongkoburu**, *lihat:*
koburu.
 kuburan *n. koburu*.
 kucing *n. beka*.
 kuda *n. dara*.
 kue *n. bepa*.
 kue bolu *n. bolu*.
 kuku *n. kuku*.
 kuku jari — **kuku batu**, *lihat: kuku*.
 kulit *n. kuli*.
 kulit kayu — **kuli ngkeu**, *lihat: kuli*.
 kumur : berkumur — **melonu**, *lihat: lonu*.
 kunang-kunang *n. kalimpopo*;
n. olimbopo.
 kunyah : mengunyah — **momamaki**, *lihat:*
mamaki.
 kunyit *n. kuni₁*.
 kupas : mengupas — **mongkulisi**, *lihat: kulisi*.
 kupu-kupu *n. tolewa*.
 kura-kura *n. kolopua*.
 kurang *adj. benta*.
 kurangi *v. kurangi*.
 kurap *n. panu*.
 kurus — **morusu**, *lihat: rusu*.
 kutu *n. kutu*.
 kutu ayam — **kutu manu**, *lihat: kutu*.

L - 1

laba-laba *n. kangka*.
 ladang — **laro'inimo**, *lihat: laro*.
 lagi *adv. pendua* (2).
 -lah *imb. -mo* (2).
 lahir — **kino'ana'ako**, *lihat: ana*.
 lain *adj. suere*.
 laki-laki *n. tama* (1).
 laku — **te'ala**, *lihat: ala₂*.
 lakukan: melakukan — **moweweu** (1), *lihat:*
weweu.

lalat *n. lale*.
 lama — **mengkau**, *lihat: ngkau*.
 lambat — **mongkuu**, *lihat: ngkuu*.
 lampu *n. hulu*.
 langit *n. lahu'ene*.
 langit-langit *n. ngara*.
 langsung *n. pinisi*.
 lantai *n. horo*.
 lapar *adj. bulura*.

- larang : melarang — **mompopora**, *lihat: popora*.
 lari — **molai**, *lihat: lai*.
 lari : berlari — **rumonto**, *lihat: ronto*.
 laut *n. tahi*.
 layang-layang *n. pasaja*.
 lebar — **molewe**, *lihat: lewe₂*.
 lebar-lebar *adj. owose* (3).
 lebih *adj. elengua* (1).
 leher *n. borongko*.
 lekat *v. dai*.
 lekat : melekat *v. tudai*.
 lemah — **molulu**, *lihat: lulu₂*;
 — **molu'o** (2), *lihat: lu'o*.
 lemak *n. taba*.
 lemari *n. lamari*.
 lembek — **moramo**, *lihat: ramo₂*.
 lembut — **moramo**, *lihat: ramo₂*.
 lempar : melempar — **morodo**, *lihat: rodo*.
 lengkung — **tewolu**, *lihat: wolu*.
 lepas : melepaskan — **mobinta**, *lihat: binta₂*.
 lesung *n. nohu*.
 lewat — **mesala**, *lihat: sala₁*.
 lewat : kelewatan masa panennya — **mo'uo**, *lihat: uo*.
 licin — **molore**, *lihat: lore*.
 lidah *n. elo*.
 lihat : melihat — **mo'unto**, *lihat: unto₁*.
 lihat : memperlihatkan — **mompo'untohi**, *lihat: unto₁*.
 lihat keluar : melihat keluar — **me'untoo**, *lihat: unto₁*.
- lima *num. lima₂*;
num. olima.
 lima puluh — **lima pulu**, *lihat: lima₂*.
 lipan *n. lipa*.
 lipat : melipat — **molopi**, *lihat: lopi*.
 liter *n. litere*.
 loba — **modoko**, *lihat: doko₁*.
 lobang : berlubang *n. kombaa*.
 lomba : berlomba — **megolo**, *lihat: golo*.
 lombok *n. saha*.
 lompat : melompat — **lumonso**, *lihat: lonso*.
 loreng — **mobula**, *lihat: bula*.
 luar *adv. luara*.
 luas — **melewe**, *lihat: lewe₂*.
 lubang *n. boloka*.
 lubang peranakan *n. tile*.
 ludah *n. iniu*.
 ludah : meludah — **me'iniu**, *lihat: iniu*.
 luka *adj. bela*.
 luka : terluka — **mobela**, *lihat: bela*.
 lumbung *n. ala₁*.
 lumpur *n. tembe*.
 lumpur : berlumpur *adj. kedo*.
 lunak — **molu'o** (1), *lihat: lu'o*.
 luntur *adj. bali₄*.
 lupa *v. kolimboi*.
 lurus — **mongkote**, *lihat: ngkote*.
 lusa — **te'ipua**, *lihat: ipua*.
 lutut *n. lontuu*.

M - m

- maaf *n. ampu₂*;
v. ma'af.
 mabuk — **molanga**, *lihat: langa*.
 madu — **sa'olowa**, *lihat: olowa*.
 mahal — **motungko**, *lihat: tungko₂*.
 main : bermain — **mepae-pae**, *lihat: pae-pae*.
 main perempuan — **metitina**, *lihat: tina*.
 maja *n. bila*.
 makan — **mongkaa**, *lihat: kaa*.
 makan pinang — **mompanga**, *lihat: panga*.
 makan ringan — **mongkaa-kaa**, *lihat: kaa*.
 makanan — **kinaa** (2), *lihat: kaa*.
 Makassar *n. Manggasa*.
 malam *adv. malo*.
 malam : kemalaman — **memalo**, *lihat: malo*.
 malas — **mongare**, *lihat: ngare*.
 malu — **mokoko'anu**, *lihat: ko'anu*.
 mampir — **telalo**, *lihat: lalo*.
 mana *pro. sua*.
 mandi — **mebaho**, *lihat: baho₂*.
 mangga *n. taipa*.
 mangkuk *n. malobu*.
 manis — **mo'ahi**, *lihat: ahi₂*;
 — **mosiu**, *lihat: siu*.
 mantri *n. mantiri*.
 marah — **mosa'a sawa**, *lihat: sa'a*.
 marah : memarahi — **sosobui-o**, *lihat: sobu*.
 mari — **leumo**, *lihat: leu*.
 mas kawin — **wulaa kawu**, *lihat: wulaa*;
n. tinansuka.
 masak — **motaha** (1), *lihat: taha₁*;
adj. taha₁ (2).
 masak : memasak — **monahu** (1), *lihat: nahu*.
 masam — **mo'olu**, *lihat: olu₂*.

masih	<i>imb.</i> -po (1).		<i>pro.</i> ondade;
masuk	— mewiso, <i>lihat:</i> wiso.		<i>pro.</i> ta'ira.
masuk: memasukkan	— mololohi, <i>lihat:</i> lolohi.	merica	<i>n.</i> marisa.
mata	<i>n.</i> mata ₁ .	merobek	— mobebere, <i>lihat:</i> bebere.
mata air	— mata baho, <i>lihat:</i> mata ₁ .	mertua	<i>n.</i> baisa (1).
matahari	— mata oleo, <i>lihat:</i> mata ₁ ; <i>n.</i> oleo (1).	mertua laki-laki	— baisa ntama, <i>lihat:</i> baisa.
mati	<i>n.</i> mate.	mertua perempuan	— baisa ntina, <i>lihat:</i> baisa.
mau	<i>adv.</i> ehe (1).	mesjid	<i>n.</i> masigi.
mayat	<i>n.</i> mayati.	milik	<i>n.</i> anu ₁ (1).
meja	<i>n.</i> meda.	milik: pemilik	<i>n.</i> mpu; <i>n.</i> tumpu.
memar	— molala, <i>lihat:</i> lala.	miliki	— modaa, <i>lihat:</i> daa.
meminjam	— monsaru, <i>lihat:</i> saru.	mimpi	<i>v.</i> ipi.
meminjamkan	— mompokomponaru, <i>lihat:</i> saru.	mimpi : bermimpi	— mo'epi, <i>lihat:</i> epi.
menang	— meponangi, <i>lihat:</i> nangi ₁ ; <i>v.</i> nangi ₁ .	mimpi: bermimpi	— mo'ipi, <i>lihat:</i> ipi.
menantu	<i>n.</i> baisa (2).	Minggu	<i>adv.</i> Ahadi.
mencari	— me'ungkesio, <i>lihat:</i> ungke.	minta : meminta	— montine, <i>lihat:</i> tine.
mencret	<i>v.</i> marampisaa.	minta : permintaan	— pontinea, <i>lihat:</i> tine.
mendung	— me'olu, <i>lihat:</i> olu ₃ .	minum	— mo'enu, <i>lihat:</i> enu.
menemukan	— mohumpu (2), <i>lihat:</i> humpu.	minyak	<i>n.</i> mina.
mengaku	<i>v.</i> mangaku.	minyak tanah	— mina tana, <i>lihat:</i> mina.
mengapa	<i>pro.</i> hapaio.	miring	— telingke, <i>lihat:</i> lingke.
mengerti	<i>v.</i> to'ori (2).	mobil	<i>n.</i> oto.
menggali	— mongkeke, <i>lihat:</i> keke ₂ .	monyet	<i>n.</i> ndoke.
mengipas	— mompeahi, <i>lihat:</i> peahi.	-mu	<i>imb.</i> -mu.
mengiris	— hea-o, <i>lihat:</i> hea.	muat : memuat	— lumea, <i>lihat:</i> lea ₁ .
mengkal	<i>adj.</i> bangkala.	muda	— mongura, <i>lihat:</i> ngura ₁ .
mengkerut	— tebingkolulu, <i>lihat:</i> bingkolulu.	mudah	— magampa, <i>lihat:</i> gampa; — mongura, <i>lihat:</i> ngura ₂ .
mengkudu	<i>n.</i> bangkudu.		— konalako, <i>lihat:</i> kona.
meninggal	<i>n.</i> mate.	mujur	<i>n.</i> woi (1).
menjadi	<i>v.</i> tewali (2).	muka	— metarampu'u, <i>lihat:</i> tarampu'u.
mentah	— momata, <i>lihat:</i> mata ₂ .	mulut	<i>n.</i> nganga.
menyewa	— monsaa, <i>lihat:</i> saa ₂ .	muncul	<i>v.</i> saba.
merah	— momea, <i>lihat:</i> mea.	mungkin	<i>adv.</i> hula.
mereka	<i>imb.</i> -ira; <i>imb.</i> -ndo ₁ ; <i>imb.</i> -ndo ₂ ;	muntah	— komelu-melu, <i>lihat:</i> melu.
		murung	<i>v.</i> ntuuro.
		musuh	<i>n.</i> bali ₁ .

N - n

nafas	— penaa, <i>lihat:</i> naa ₁ .		<i>adv.</i> mbiha.
naik	— momone (1), <i>lihat:</i> mone; — tumuka, <i>lihat:</i> tuka.	nasi	— kinaa (1), <i>lihat:</i> kaa.
nama	<i>n.</i> ngee.	nazar	<i>v.</i> boka.
nama: dinamakan	— ningee (2), <i>lihat:</i> ngee; — ningeeako, <i>lihat:</i> ngee.	nazar: bernazar	— moboka, <i>lihat:</i> boka.
nanah	<i>n.</i> nana.	nenek	— uwa ntina, <i>lihat:</i> uwa; <i>n.</i> ua ₁ .
nangka	<i>n.</i> nangka.	nenek moyang	— mate'ua, <i>lihat:</i> mate; — mate'ua, <i>lihat:</i> ua ₁ .
nanti	<i>adv.</i> mantu; <i>adv.</i> masako;	neraka	<i>n.</i> narakaa.
		ngeong: mengeong	— mengeo, <i>lihat:</i> ngeo.

ninabobo *n. bue-bue;*
n. mbue-mbue.
nipah *n. pangko.*
nol *num. onol.*
nominalisasi *imb. -a₁ (2);*
imb. ka-₂;
imb. pe-₂ (1);
imb. pom-₂ (1).
-nya *imb. m-₁;*
imb. n-;

imb. ng-;
imb. -no.
nyalakan — **mompokolele**, *lihat: lele₂.*
nyamuk *n. buroto.*
nyanyi : menyanyi — **mekabia**, *lihat: kabia.*
nyawa *n. nawa.*
nyiru *n. duku.*

O - o

obat *n. pakuli.*
ombak *n. rasu.*
orang *n. mia₁.*

orang tua — **mia motu'a**, *lihat: mia₁.*
otak *n. unto₂.*

P - p

pacar *n. sarapu.*
padi *n. pae.*
pagar *n. wala.*
pagi *adv. mo'oru.*
pagi-pagi — **mo'oru-oru**, *lihat: mo'oru.*
paha *n. pa'a.*
pahit — **mopa'i**, *lihat: pa'i.*
pakai: memakai — **mompake**, *lihat: pake.*
pakaian *n. pakea.*
paman *n. laki'ama.*
pamit — **meparamisi**, *lihat: paramisi;*
v. paramisi.
panah *n. pana.*
panah: memanah — **mompana**, *lihat: pana.*
panas — **mokula**, *lihat: kula;*
— **melea**, *lihat: lea₂.*
pancing: memancing — **mekokabi**, *lihat: kokabi.*
pandai — **motau**, *lihat: tau.*
pandan — **totole**, *lihat: tole;*
n. panambau;
n. tole.
panggil : memanggil — **mongkawe**, *lihat: kawe.*
panggil: memanggil — **modoli**, *lihat: doli.*
pangku: memanggil — **mo'ampu**, *lihat: ampu₁.*
panjang *adj. orota.*
panjang: sepanjang *adv. salama.*
panjat — **momone (2)**, *lihat: mone.*
pantai — **pampa ntahi**, *lihat: pampa;*
— **pu'u wita**, *lihat: pu'u;*
— **wiwi ntahi**, *lihat: wiwi.*
pantat *n. buli-buli.*
panu *n. panu.*

papan *n. dopi.*
papeda *n. diniu.*
para *n. pea;*
n. pontapaa.
parang *n. badi.*
parau — **mopaho**, *lihat: paho.*
paru-paru — **ate wue**, *lihat: ate.*
parut: memarut — **momparu**, *lihat: paru.*
pasang — **mompokona**, *lihat: kona.*
pasar *n. daoa.*
pasif *imb. -in;*
imb. ni-.
pasir *n. one.*
payung *n. pau.*
pecah — **meteha**, *lihat: teha.*
pecahan *n. bere.*
pedis — **molea**, *lihat: lea₂.*
pegang: memegang — **mongkeni**, *lihat: keni.*
pelan — **mongkuu**, *lihat: ngkuu.*
pelangi *n. toro'ue.*
pelan-pelan — **te'asa-asa bita**, *lihat: asa₁.*
pelepasan *n. lomba.*
pelipatan lutut *n. pelangkeda;*
n. singkolodo (1).
pelipis *n. kire (2);*
n. mansi.
pemuda — **ana molepo**, *lihat: ana.*
pen- *imb. pa-.*
pencuri — **palimbo**, *lihat: limbo.*
pendek *adj. ompudu (1).*
penjual — **pa'asa**, *lihat: asa₃.*

penuh *adj.* pono.
 penyakit — ohaki, *lihat:* haki.
 penyu *n.* ponu.
 pepaya *n.* kapaia.
 perahu *n.* bangka.
 peram *n.* bonso.
 perang — mamusua, *lihat:* musu.
 peras : memeras — mompio, *lihat:* pio.
 perempuan *n.* tina.
 pergelangan kaki *n.* boe-boekuno;
n. bukulale.
 pergi *v.* lako (1).
 periksa *v.* paresa.
 perintah *v.* parenta.
 periuk *n.* kuro.
 perlu *adj.* paraluu.
 permisi *int.* tabe.
 pertama — metarampu'u, *lihat:* tarampu'u.
 perut *n.* tia.
 petik: memetik — mo'opui, *lihat:* opu₁.
 petir *n.* berese.
 pijit: memijit — mompiau, *lihat:* piu.
 pikir — mompehawa, *lihat:* pehawa.
 pikir : berpikir — mepikiri, *lihat:* pikiri;
 — pikiri-o, *lihat:* pikiri.
 pilih : memilih — momile, *lihat:* mile.
 pinang *n.* inea.
 pincang *adj.* kempa.
 pindah — me'ensu, *lihat:* ensu.
 pindah: memindahkan — mo'ensu, *lihat:* ensu.
 pinggang — wuku aa, *lihat:* wuku₁.

pinggir *n.* wiwi.
 pinggul *n.* bongkela.
 pinjam — monsaru, *lihat:* saru;
 — mompokomponaru, *lihat:* saru.
 pintar — motau, *lihat:* tau.
 pintu: daun pintu *v.* tampo (2).
 pipi *n.* kompisi.
 piring *n.* pingga.
 pisah : berpisah — teposingkalako, *lihat:*
 singkalako.
 pisah: pemisah ruangan — ai toriki, *lihat:* ai₁.
 pisang *n.* punti.
 pisang goreng *v.* sanggara.
 pisau *n.* piso.
 pohon — pu'u ngkeu, *lihat:* pu'u;
n. pu'u.
 potong : memotong — mompole, *lihat:* pole.
 pukul : memukul — molangku, *lihat:* langku.
 pulang — mohule, *lihat:* hule₂.
 pulang pergi — kongkahule, *lihat:* hule₂.
 puluh *num.* pulu₁.
 puncak *n.* toruku;
n. tumbu.
 punggung *n.* bungku (1);
n. pasula.
 punya *v.* daa (2).
 punya : mempunyai — modaa, *lihat:* daa.
 purban — pontongo, *lihat:* tongo.
 pusing — mokolili, *lihat:* lili.
 putih — mopute, *lihat:* pute.
 putus *v.* ekotu.

R - r

Rabu *adv.* Arabaa.
 ragu *adj.* bata-bata.
 rahang *n.* бага (1).
 raja *n.* anakia;
n. mokole (1).
 rajin, giat — mokua, *lihat:* kua.
 rakit *n.* onia.
 rakus — modoko, *lihat:* doko₁.
 rambah: merambah — monsalei, *lihat:* salei.
 rambut *n.* wuu.
 rangkak: merangkak — mekara-karambau, *lihat:*
 kara-karambau.
 rasa *v.* penasa.
 rasa: perasaan — pompenasa, *lihat:* penasa.
 ratus *num.* etu.
 raung — gumara, *lihat:* gara.

rawa *n.* epe.
 rayap: merayap — lumele, *lihat:* lele₃.
 rebus — modaka, *lihat:* daka.
 renang — lumango, *lihat:* mango.
 renang: berenang — numangi, *lihat:* nangi₂.
 rencana *n.* patudu.
 rendah *adj.* ompudu (2).
 rendam: merendam — mo'emo, *lihat:* emo.
 ribu *num.* sowu.
 ribut — moko'ero, *lihat:* ko'ero.
 rindu — moko'au, *lihat:* ko'au.
 ringan — molitaa, *lihat:* litaa.
 roh *n.* onito (1).
 rok *n.* roo.
 rokok *n.* tabako (1).
 rokok: merokok — mo'ombi, *lihat:* ombi.

rotan *n. ue.*
 rumah *n. laika.*
 rumbia *n. rombia;*
n. rumbia.
 rumput *n. ewo;*

n. rempu (1).
 rumput berduri *n. bene.*
 runcing — **monsomi**, *lihat: somi.*
 rusa *n. donga.*

S - s

sabut kelapa *n. benu.*
 sagner *n. sagner.*
 saja *adv. iepo.*
 sakit — **mohaki**, *lihat: haki.*
 sakit belakang *v. lingkede.*
 sakit hati — **pedoko**, *lihat: doko₃;*
 — **mohaki penaa**, *lihat: haki.*
 saku *n. kadu₁.*
 salah — **tesala**, *lihat: sala₂.*
 salah : kesalahan — **kasalaha**, *lihat: sala₂.*
 salam *n. salamu.*
 saling *imb. tepo-.*
 sama — **mengkena**, *lihat: kena.*
 sama sekali *adv. mpiha.*
 sampah *n. rempu (2).*
 sampai *prep. tule.*
 sampan *n. bangka.*
 samping *adv. pampa.*
 sana *adv. hi'ita.*
 sana : di sana *adv. soane.*
 sangat *adv. mpu'u-mpu'u.*
 sangkut: tersangkut — **tekai**, *lihat: kai₂.*
 sapu *n. sambure.*
 sapu: menyapu — **mesambure**, *lihat: sambure.*
 sarapan — **mongkaa-kaa**, *lihat: kaa.*
 sarung *n. sawu.*
 sarung parang *n. sarungka.*
 satu *num. asa₁ (1);*
num. asade;
num. osade.
 satu: bersatu *n. buboto (2).*
 satu kali *adv. ponoha (1).*
 saudara *n. paekompo.*
 sawah *n. galu.*
 saya *imb. -ku;*
pro. ongkude.
 saya akan *imb. ku-.*
 sayang *— mongkokolaro*, *lihat: laro.*
 sayap *n. pani.*
 sayur *n. pururempu.*
 se- *imb. sa-;*
num. san-.
 seadanya — **sadaa-daano**, *lihat: daa.*

sebelas — **hopulo ka'asa**, *lihat: hopulu.*
 sebentar *adv. tetea.*
 sebut: disebut — **ningee (2)**, *lihat: ngee.*
 sedang *v. daa (3).*
 sedikit *adj. dii-dii.*
 seedling — **pombula**, *lihat: mbula.*
 sehat — **mokoro**, *lihat: koro;*
 — **montule**, *lihat: ntule.*
 sejak *prep. ari₂ (2).*
 sekali *adj. to'u;*
adv. mpu'u-mpu'u.
 sekam *n. ota.*
 sekarang *adv. kana'ai;*
adv. kanaho'ai.
 sekolah *n. sikola.*
 sekolah: bersekolah — **mesikola**, *lihat: sikola.*
 selalu *adv. lau-lau (1).*
 salam : menyelam — **metiu**, *lihat: tiu.*
 selesai *v. ari₁ (2).*
 selimut — **pesilimbu**, *lihat: silimbu;*
n. silimbu.
 selokan *n. benda.*
 seluruh *adj. luwuako (2);*
num. asa₁ (2).
 sembilan *num. osio;*
num. sio.
 sembilan belas — **hopulo ka'osio**, *lihat: hopulu.*
 sembilan puluh — **sio pulu**, *lihat: sio.*
 sembuh — **montule**, *lihat: ntule.*
 sembunyi : bersembunyi — **mewuni**, *lihat: wuni.*
 semoga — **pontine-tine**, *lihat: tine.*
 sempat *v. tewawe.*
 sempit — **moholo**, *lihat: holo;*
 — **mompipi**, *lihat: mpipi.*
 semua *adj. luwuako (1).*
 senang *adj. sanaa.*
 sendal *n. kapinda.*
 sentuh : menyentuh — **moheu**, *lihat: heu.*
 senyum : tersenyum — **temoo-moo**, *lihat:*
moo-moo.
 sepatu *n. sapatu.*
 seperti *adj. kana.*
 sepi — **molino (1)**, *lihat: lino₁.*

sepuluh	<i>num.</i> hopulu.	sisir	<i>n.</i> kambu.
sepupu	<i>n.</i> poteha.	situ	— hi'iko , <i>lihat:</i> iko.
sepupu: bersepupu	— mepoteha , <i>lihat:</i> poteha.	situ : di situ	— hi 'iso , <i>lihat:</i> iso.
serakah	— modoko , <i>lihat:</i> doko₁.	sore	<i>adv.</i> kiniwia.
seratus	— asa etu , <i>lihat:</i> asa₁.	sore-sore	— kini-kiniwa , <i>lihat:</i> kiniwia.
serei	<i>n.</i> padamalala.	statif	<i>imb.</i> mo₋₂ ; <i>imb.</i> moko- (2).
setan	<i>n.</i> onito (2); <i>n.</i> seta.	suami	<i>n.</i> wali₁ (1).
sewa	— monsaa , <i>lihat:</i> saa₂.	suami ipar	<i>n.</i> asa₂.
siang	<i>adv.</i> mentua.	subur	— mewalo (3), <i>lihat:</i> walo.
siangi	— morabu rempu , <i>lihat:</i> rabu.	sudah	<i>imb.</i> -mo (1); <i>v.</i> ari₁ (1).
siap	<i>adj.</i> sadia.	suka	<i>adv.</i> ehe (2).
siapa	<i>pro.</i> inai.	sukar, sulit	— motungko , <i>lihat:</i> tungko₁.
sikat	<i>n.</i> bundulu.	sukun	<i>n.</i> baka.
siku	<i>n.</i> hiku.	sungai	— larolaa , <i>lihat:</i> laro.
simpan: menyimpan	— mompokosi , <i>lihat:</i> pokosi.	suntik: disuntik	— sinubi , <i>lihat:</i> subi.
simpul : menyimpul	— mo'olu , <i>lihat:</i> olu₁.	sunyi	— molino (1), <i>lihat:</i> lino₁.
sinar	<i>n.</i> sahea.	supaya	<i>konj.</i> ka-₁.
sinar: bersinar	— kosahea , <i>lihat:</i> sahea.	superlatif	<i>imb.</i> -a₂.
sini : di sini	— hi'ai , <i>lihat:</i> ai₂.	surat	<i>n.</i> sura.
sirih	<i>n.</i> bite.	suruh: menyuruh	— montena , <i>lihat:</i> tena.
sisa	<i>n.</i> labi₁.	susu	<i>n.</i> susu.
sisik	<i>n.</i> onda.		

T - t

tabrak	<i>v.</i> rumpati.	tangga	<i>n.</i> esa.
tabrak: menabrak banyak	— morurumpati , <i>lihat:</i> rumpati.	tangis : menangis	— pongkai , <i>lihat:</i> kai₁.
tabur: menabur	— mohawu , <i>lihat:</i> hawi.	tangis: menangis	— mepangkai , <i>lihat:</i> kai₁.
tadi	<i>adv.</i> tonia.	tani: bertani	— mompatani , <i>lihat:</i> patani.
tahan : menahan	— montaha (1), <i>lihat:</i> taha₂.	tani: petani	<i>n.</i> patani.
tahi	<i>n.</i> ta'i.	tante	<i>n.</i> laki'ina ; <i>n.</i> naina.
tahu	<i>v.</i> to'ori (1).	tanya : bertanya	— metukana , <i>lihat:</i> tukana.
tahun	<i>n.</i> ta'u.	tanya: pertanyaan	— petukana , <i>lihat:</i> tukana.
tajam	— montaso , <i>lihat:</i> taso.	tapak kaki	— lewe ngkaru , <i>lihat:</i> lewe₁ ; — pele ngkaru , <i>lihat:</i> pele.
tajam: menajamkan	— monsosomi , <i>lihat:</i> somi.	tapak tangan	— pele lima , <i>lihat:</i> pele.
takut	— momee , <i>lihat:</i> mee.	tapis	<i>n.</i> duku.
tali	<i>n.</i> kaloro ; <i>n.</i> koloro.	tarik	<i>v.</i> rabu.
tali pusat	<i>n.</i> lolae.	tarik : menarik	— morabu (2), <i>lihat:</i> rabu.
tamak	— modoko , <i>lihat:</i> doko₁.	taruh : menaruh	— monaa , <i>lihat:</i> naa₂.
tambah: menambah	— montiangi , <i>lihat:</i> tiangi.	tatap: menatap	— mongkondo , <i>lihat:</i> kondo.
tambah parah	<i>adj.</i> elengua (2).	tawa : tertawa	— mototaa , <i>lihat:</i> totaa.
tampi: menampi	— modukuhi , <i>lihat:</i> duku.	tebal	— mokapa , <i>lihat:</i> kapa₂.
tamu	<i>n.</i> tamu.	tebang : menebang	— mompodo , <i>lihat:</i> podo.
tanah	<i>n.</i> wita.	tebas : menebas	— montabasi , <i>lihat:</i> tabasi.
tanam : menanam	— mombula , <i>lihat:</i> mbula.	tebu	<i>n.</i> towu.
tanduk	<i>n.</i> tandu.	teduh	— molino (2), <i>lihat:</i> lino₁.
tangan	<i>n.</i> lima₁.	teh	<i>n.</i> tee.

- tekan : menekan — **modanso**, *lihat: danso*.
tekukur *n. bokuru*.
telanjang — **melambe**, *lihat: lambe*.
telapak *n. pele*.
telapak tangan — **lewe lima**, *lihat: lewe₁*.
telentang *adj. tintiranga*.
telinga *n. biri*.
telur *n. toli*.
teman *n. bangkona*.
tembakau *n. tabako* (2).
tempat *imb. -a₁* (1).
tempat air dari bambu *n. tula*.
tempat persinggahan *n. labua*.
tempat pinang *n. be'u*.
tempat tidur — **poturia**, *lihat: turi*.
tempayan *n. bengki*.
tempurung *n. towo*.
tempurung kelapa — **towo ondo**, *lihat: towo*.
temu — **mohumpu** (2), *lihat: humpu*.
temu : bertemu — **tepohumpu**, *lihat: humpu*.
tenang — **molino** (2), *lihat: lino₁*.
tenda *n. tenda*.
tengah *prep. tonga*.
tengah hari — **tonga oleo**, *lihat: tonga*.
tenggelam *v. tondu*.
tengkorak — **towo ulu**, *lihat: towo*;
— **wuku ulu**, *lihat: wuku₁*.
tenun : menenun — **humoru**, *lihat: horu*.
tenun: menenun — **mohoru**, *lihat: horu*.
tepung *n. golupu*.
tepung umbian *n. dompi*.
ter- *imb. te-₁*.
terang — **mentii**, *lihat: ntii₁*.
teras *n. galampa*.
terbang — **lumaa**, *lihat: laa₁*.
terbit *v. saba*.
teriak : berteriak — **kumora**, *lihat: kora₁*.
terima gaji — **metarima**, *lihat: tarima*.
teripang *n. sowolo*.
terjadi — **kadadia**, *lihat: dadi₁*.
terlalu — **telia**, *lihat: lia*;
adj. lalo.
termenung *v. ntuuro*.
terserah — **sua-suamo**, *lihat: sua*.
terung *n. palola*.
terus *adv. lau-lau* (2).
tetapi *konj. polo*.
tiang rumah *n. tisa*.
tiarap — **me'oko** (2), *lihat: oko*.
tiba *v. leu*.
tidak *neg. hiina*;
neg. hina;
neg. na-.
tidak ada — **miidaa**, *lihat: daa*;
neg. miidaa.
tidur — **moturi**, *lihat: turi*.
tiga *num. otolu*;
num. tolu.
tiga hari yang lalu — **initolu**, *lihat: tolu*.
tiga kali — **pentolu**, *lihat: tolu*.
tikam: menikam — **montobo**, *lihat: tobo*.
tikar *n. empe*.
tikus *n. tehu*;
n. wola.
timba *n. tambu*;
v. kabe.
timba: menimba — **montambu**, *lihat: tambu*.
timpang *adj. kempa*.
timur — **sabano oleo**, *lihat: saba*;
adv. timu.
tinggal — **mo'ia**, *lihat: ia₂*;
conj. kadi.
tinggal: peninggalan *n. labi₁*.
tinggi — **merita**, *lihat: rita*.
tinju: meninju — **metidu**, *lihat: tidu*.
tipis — **monipi**, *lihat: nipi*.
tipu: menipu — **pokowowi-o**, *lihat: wowi*.
tiri *n. awo*.
tiup : meniup — **mompupulio**, *lihat: pupulio*.
toleh : menoleh — **mebulili** (1), *lihat: bulili*.
tolong : menolong — **montulungi**, *lihat: tulungi*.
tolong: menolong — **mopokowali**, *lihat: wali₂*.
tomat *n. tamate*.
tombak *n. karada*;
n. sada.
tombak: ditombak — **sinada**, *lihat: sada*.
tonggeret *n. taangii-ngii*.
transitif *imb. mo-₁* (1);
imb. mom-;
imb. pom-₁;
imb. -um- (1).
tua — **motu'a**, *lihat: tu'a*.
tuai : menuai — **monsowi**, *lihat: sowi*.
tuak *n. pongasi*.
tubuh *n. wotolu*.
tubuh: bersetubuh — **mekolo**, *lihat: kolo*.
tugal: menugal — **motasu**, *lihat: tasu*.
tugas *n. tugasi*.
tugas: bertugas — **metugasi**, *lihat: tugasi*.
tujuan — **lako'a**, *lihat: lako*.
tujuh *num. opitu*;
num. pitu.
tujuh puluh — **pitu pulu**, *lihat: pitu*.

tulang *n.* **wuku₁**.
 tulang pipi — **wuku kompisi**, *lihat: wuku₁*.
 tulang pipi, pasu-pasu — **wuku baga**, *lihat: wuku₁*.
 tulang rusuk — **wuku ehu**, *lihat: wuku₁*.
 tuli — **mobongo**, *lihat: bongo*.
 tulis : menulis — **moburi**, *lihat: buri*.
 tuma *n.* **timo**;
n. **tuma**.
 tumbuh *adj.* **tora** (2).
 tumbuhan merambat *n.* **oeo**.
 tumbuk : menumbuk — **mombeu**, *lihat: mbeu*.
 tumbuk, penumbuk *n.* **alu**.
 tumis : menumis — **mogule**, *lihat: gule*.
 tumit *n.* **tundo**.

tumpah: menumpahkan — **monsurako**, *lihat: surako*.
 tumpul — **mokundu**, *lihat: kundu*.
 tunggu — **montitine**, *lihat: titine*.
 tungku *n.* **polu** (2);
n. **uhumpolu**.
 turun *v.* **tii₁**;
v. **tuđu₁**.
 turun: keturunan *n.* **turuna**.
 turunkan — **montudu**, *lihat: tuđu₁*.
 tusuk: menusuk — **tadi-o**, *lihat: tadi*.
 tutup : menutup — **montampo**, *lihat: tampo*.
 tutup lubang — **modoko**, *lihat: doko₂*.

U - u

uang *n.* **doi**.
 uap : menguap — **momomaa**, *lihat: momaa*.
 ubi hutan *n.* **ondo**.
 ubi jalar — **pasikela lumele**, *lihat: pasikela*.
 ubi kayu *n.* **pasikela**.
 ulangi — **montarampu'u**, *lihat: tarampu'u*;
v. **ulangi**.
 ular *n.* **saa₁**;
n. **ule**.
 ulat — **ule-ule**, *lihat: ule*.
 umur *n.* **umuru**.
 untuk kalian *imb.* **-akomiu**.
 untuk kami *imb.* **-akami**;
imb. **-akomami**.

untuk kita *imb.* **-akita**.
 untuk mereka *imb.* **-akondo**.
 untukku *imb.* **-akuo**.
 untukmu *imb.* **-akoko**.
 untuknya *imb.* **-akono**.
 urat *n.* **ia₁**;
n. **uha**.
 urut: mengurut — **mompiu**, *lihat: piu*.
 usir: mengusir — **monsieli**, *lihat: sieli*;
 — **sumikalio**, *lihat: sikali*.
 usus *n.* **kompo**.
 utang — **tinanga**, *lihat: tanga*.

W - w

wajah *n.* **woi** (1).
 waktu *n.* **tempo**.

wanita *n.* **tina**.
 WC *n.* **kakusu**.

Y - y

ya *part.* **umbee**.
 yang *part.* **da**;
part. **mia₂**.

yang mana — **isua** (2), *lihat: sua*.